

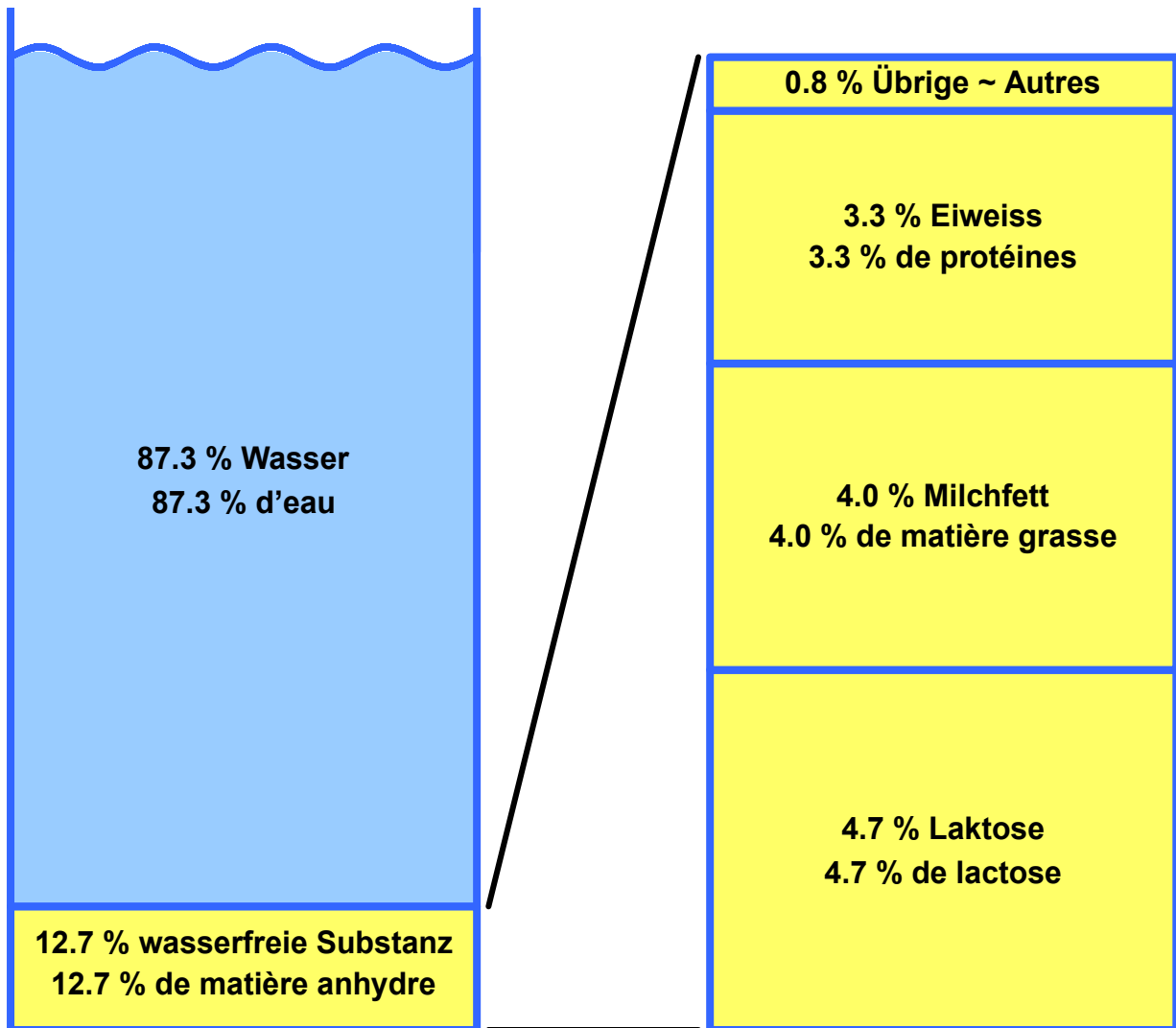


2013

**Milchstatistik**  
der Schweiz

**Statistique**  
**laitière**  
de la Suisse

## Zusammensetzung der Kuhmilch Composition du lait de vache



Übrige Inhaltsstoffe: Darin enthalten sind u.a. Zitronensäure, Mineralstoffe und Vitamine. Mineralstoffe und Vitamine haben ein geringes Gewicht, sind aber ernährungsphysiologisch von grosser Bedeutung. Vgl. Tabelle 3.1

Autres composants: Y icnlus sont l'acide citrique, les minéraux et les vitamines. Les minéraux et les vitamines ont peu de poids mais sont de grande importance pour une bonne nutrition. Voir tableau 3.1

## Vorwort ~ Avant-propos

Die Milchstatistik der Schweiz liefert grundlegende Informationen zur Schweizer Milchwirtschaft. Sie gibt Auskunft über die Milchproduktionsbetriebe, deren Milchtiere und ihre Produktion, die verschiedenen Verarbeitungsarten der Milch und über den Konsum der Milcherzeugnisse, welche in ständig wachsender Vielfalt angeboten werden. Angaben zur Organisation der Milchbranche und zu Produzenten- und Konsumentenpreisen dürfen dabei natürlich nicht fehlen. Einige Tabellen erlauben den Vergleich milchwirtschaftlicher Kennzahlen aus der Schweiz mit solchen aus dem Ausland. Die Milchstatistik der Schweiz stützt sich auf die Erhebungen der Herausgeber sowie die Angaben von Amtsstellen und privatwirtschaftlichen Organisationen. Bei der Gestaltung der Tabellen und Grafiken legen wir Wert auf einfache und klare Aussagen, welche die Komplexität der Verhältnisse trotzdem möglichst realitätsnah abbilden.

Die Milchstatistik der Schweiz steht als Broschüre und im PDF-Format online zur Verfügung. Die preiswerte elektronische Ausgabe erlaubt ein sicheres Suchen und Auffinden der gewünschten Informationen. Broschüre und Online-Abonnemente können unter [www.sbv-usp.ch](http://www.sbv-usp.ch) | Publikationen | Milchstatistik rasch und einfach bestellt werden. Weitere Auskünfte sind erhältlich über die Telefon-Nummer 056 462 51 11 oder über E-Mail [info@agristat.ch](mailto:info@agristat.ch).

Den zahlreichen Personen, Organisationen und Amtsstellen, insbesondere den Bundesämtern für Landwirtschaft und für Statistik, der eidgenössischen Zollverwaltung sowie der Forschungsanstalt Agroscope Reckenholz-Tänikon ART, welche uns auch diesmal Daten aus ihrem jeweiligen Zuständigkeitsbereich zur Verfügung stellten, danken wir bestens. Wir hoffen, allen Benutzern mit der vorliegenden Ausgabe gute Dienste leisten zu können.

Die Herausgeber:

- Switzerland Cheese Marketing AG (SCM)
- Schweizer Milchproduzenten (SMP)
- TSM Treuhand GmbH
- Schweizer Bauernverband, Agristat

September 2014

La Statistique laitière de la Suisse fournit des données essentielles sur l'économie laitière suisse. Elle contient des informations sur les exploitations laitières, le bétail laitier et sa production, les différents modes de transformation du lait et la consommation de produits laitiers, dont la diversité croît continuellement. Bien entendu, elle renseigne aussi sur l'organisation de la branche laitière, sur les prix à la production et sur les prix à la consommation. Certains tableaux permettent une comparaison des chiffres-clés entre la Suisse et l'étranger. La Statistique laitière de la Suisse se base sur les relevés de ses éditeurs, ainsi que sur les données fournies par des services publics et des organisations de droit privé. Pour rendre une image fidèle de cette branche complexe, nous veillons à une conception et à une présentation simples et claires des tableaux et des graphiques.

La Statistique laitière de la Suisse existe sous forme de brochure imprimée et au format PDF sur Internet. Peu coûteuse, la version en ligne permet de trouver rapidement les informations recherchées. Les intéressés peuvent commander la brochure ou souscrire un abonnement en ligne sur le site : [www.sbv-usp.ch](http://www.sbv-usp.ch) | Publications | Statistique laitière. Pour tout renseignement complémentaire, composer le 056 462 51 11 ou envoyer un courriel à [info@agristat.ch](mailto:info@agristat.ch).

Nous remercions les nombreux services, organisations et personnes, en particulier l'Office fédéral de l'agriculture et l'Office fédéral de la statistique, l'Administration fédérale des douanes et la Station de recherche Agroscope Reckenholz-Tänikon ART, de nous avoir de nouveau mis à disposition leurs données respectives. Nous espérons que la présente édition rendra de précieux services à tous ses utilisateurs.

Editeurs :

- Switzerland Cheese Marketing SA (SCM)
- Producteurs Suisses de Lait (PSL)
- TSM Fiduciaire Sàrl
- Union Suisse des Paysans, Agristat

Septembre 2014

## Zeichenerklärung, Abkürzungen ~ Explication des signes, liste des abréviations

**Ein Strich (-)** anstelle einer Zahl bedeutet, dass nichts vorkommt (absolut Null).

**Eine Null (0 oder 0,0 usw.)** bedeutet eine Grösse, die kleiner ist als die Hälfte der verwendeten Einheit (jedoch grösser als absolut Null).

**Drei Punkte (...)** anstelle einer Zahl bedeuten, dass diese nicht erhältlich oder ohne Bedeutung ist oder aus anderen Gründen weggelassen wurde.

**Ein Asterisk bzw. ein Sternchen (\*)** bedeutet, dass die betreffenden Zahlen provisorisch sind und später durch definitive, in der Regel genauere Werte ersetzt werden.

**Ein doppelter Asterisk bzw. zwei Sternchen (\*\*)** bedeuten, dass es sich bei den betreffenden Zahlen um Schätzwerte handelt.

**Die Tilde (~)** trennt deutschsprachige und entsprechende französischsprachige Textteile.

**Rundung:** Es wird ohne Rücksicht auf die Endsumme auf- bzw. abgerundet. Bei Differenzen zwischen addierten Teilsummen und Gesamtsumme werden die Einzelwerte somit nicht angepasst.

**Un tiret (-)** au lieu d'un chiffre, signifie que rien se passe (zéro absolu).

**Un zéro (0 ou 0,0 etc.)** correspond à une grandeur inférieure à la moitié de l'unité utilisée (bien que supérieure au zéro absolu).

**Trois points (...)** au lieu d'un chiffre, signifient que les données ne sont pas disponibles ou sont sans importance, voir qu'elles peuvent être laissées de côté pour d'autres raisons.

**Un astérisque resp. une petite étoile (\*)** signifie que les indications respectives sont provisoires et seront remplacées plus tard par des indications définitives, en général plus précises.

**Un astérisque double resp. deux petites étoiles (\*\*)** signifient que les chiffres indiqués sont des estimations.

**Le tilde (~)** sépare des textes en langue allemande des textes correspondants en langue française.

**Chiffres arrondis:** Les chiffres sont arrondis à la valeur supérieure ou inférieure, ce qui peut avoir comme conséquence que la somme des chiffres arrondis diffère du total.

### Zoneneinteilung gemäss der landwirtschaftlichen Zonen-Verordnung (SR 912.1):

TP	Talzone	}	Talgebiet
HC	Hügelzone		
BM 1	Bergzone I	}	Berggebiet
BM 2	Bergzone II		
BM 3	Bergzone III		
BM 4	Bergzone IV		

### Répartition des zones conformément à l'Ordonnance sur les zones agricoles (RS 912.1):

TP	zone de plaine	}	région de plaine
HC	zone des collines		
BM 1	zone de montagne I	}	région de montagne
BM 2	zone de montagne II		
BM 3	zone de montagne III		
BM 4	zone de montagne IV		

AOP	Appellation d'Origine Protégée (ersetzt die ehemalige Bezeichnung AOC)
BFS	Bundesamt für Statistik
BLW	Bundesamt für Landwirtschaft
CHF	Schweizer Franken
GVE	Grossvieheinheit
ha	Hektaren (100 Aren bzw. 10 000 m <sup>2</sup> )
JAE	Jahresarbeitsinheit
kg	Kilogramm
kJ	Kilojoule (4.184 kJ = 1 kcal)
LN	Landwirtschaftliche Nutzfläche
MwSt	Mehrwertsteuer
ÖLN	Ökologischer Leistungsnachweis
PO	Produzenten-Organisation(en)
PMO	Produzenten-Milchverwerter-Organisation(en)
SBV	Schweizerischer Bauernverband
SCM	Switzerland Cheese Marketing
SMP	Schweizer Milchproduzenten SMP
St.	Stück
t	Tonne (1 000 kg)
TSM	TSM Treuhand GmbH
VMA	Vollmilchäquivalent (2 800 kJ)
µg	Mikrogramm

AOP	Appellation d'Origine Protégée (remplace l'ancienne désignation AOC)
OFS	Office fédéral de la statistique
OFAG	Office fédéral de l'agriculture
CHF	Franc suisse
UGB	Unité de gros bétail
ha	Hectare (100 a resp. 10 000 m <sup>2</sup> )
UTA	Unité de travail annuelle
kg	Kilogramme
kJ	Kilojoule (4.184 kJ = 1 kcal)
SAU	Surface agricole utile
TVA	Taxe sur la valeur ajoutée
PER	Prestations écologiques requises
OP	Organisation(s) de producteurs
OPU	Organisation(s) producteurs-utilisateur
USP	Union Suisse des Paysans
SCM	Switzerland Cheese Marketing
PSL	Producteurs Suisses de Lait PSL
pce	Pièce
t	Tonne (1 000 kg)
TSM	TSM Fiduciaire Sàrl
ELE	Equivalent en lait entier (2 800 kJ)
µg	Microgramme

## Inhaltsverzeichnis ~ Table des matières

Tab.Nr.		Seite ~ Page
1.	<b>Die volkswirtschaftliche Bedeutung der Milch</b> <b>L'importance du lait pour l'économie nationale</b>	<b>6</b>
1.1	Landwirtschaftliche Nutz- und Grünflächen Surface agricole utile et herbagère	6
1.2	Einblick in die volkswirtschaftliche Gesamtrechnung Aperçu de la comptabilité nationale	7
1.3	Produktionswert der Landwirtschaft und der Milchproduktion Valeur de la production agricole et laitière	7
2.	<b>Strukturen in der Milchproduktion</b> <b>Structures de la production laitière</b>	<b>8</b>
2.1	Anzahl Milchproduzenten nach Mitgliedorganisationen der SMP Nombre de producteurs de lait par organisation membre de la FPSL	8
2.2	Milchproduktionsbetriebe nach Kanton Exploitations de production laitière par canton ↳ Grafik ~ Grafique	9 9
2.3	Milchproduktionsbetriebe nach Menge der Milchablieferung Exploitations de production laitière par quantité de livraison de lait ↳ Grafik ~ Grafique	10 11
2.4	Milchproduktionsbetriebe nach Betriebsform Exploitations de production laitière par forme d'organisation	12
2.5	Milchproduktionsbetriebe nach Betriebsgrösse Exploitations de production laitière par grandeur de l'exploitation	12
2.6	Milchproduktionsbetriebe: Entwicklung wichtiger Kennzahlen Exploitations de production laitière : Evolution des principaux chiffres-clé ↳ Grafik ~ Grafique	13 13
2.7	Rindvieh-, Schaf- und Ziegenbestand Cheptel bovin, ovin et caprin ↳ Grafik ~ Grafique	14 14
2.8	Halter und Bestand von gemolkene Kühen Détenteurs et effectif des vaches traites	15
2.9	Bestand von Milchziegen und Milchschaafen Effectif des chèvres laitières et des brebis laitières	16
2.10	Weibliche Herdebuchtiere Animaux femelles enregistrés au herd-book	17
2.11	Zulagen im Milchsektor Suppléments dans le secteur laitier	17
3.	<b>Milchproduktion</b> <b>Production laitière</b>	<b>18</b>
3.1	Zusammensetzung von Milch schweizerischer Herkunft Composition du lait d'origine suisse ↳ Grafik ~ Grafique	19 19
3.2	Überblick über die Milchproduktion Aperçu de la production laitière	20
3.3	Milchleistungen Rendements laitiers ↳ Grafik ~ Grafique	22 22
3.4	Milchleistung der Herdebuch-Kühe Performance laitière des vaches du herd-book	22
3.5	Resultate der Milchleistungsprüfungen der Ziegen Résultats des épreuves de la performance laitière des chèvres	23
3.6	Gesammelte Kuhmilch nach Monat Lait de vache collecté par mois ↳ Grafik ~ Grafique	23 23
3.7	Gesammelte Kuhmilch nach Produktionsart Lait de vache collecté par type de production	24
3.8	Angebot an Bio-Milch Offre de lait bio	24
3.9	Vermarktete Milch nach Verbandsgebiet der SMP Lait commercialisé par secteur de la fédération PSL	24
3.10	Milchproduzenten und Menge nach Vermarktungsorganisationen 2013 Nombre des producteurs de lait et quantités par organisations commerciales 2013	25
3.11	Qualitätskontrolle der Milch Contrôle de la qualité du lait ↳ Grafik ~ Grafique	26 26
4.	<b>Struktur der Milchverarbeitungsbetriebe</b> <b>Structure des entreprises de transformation du lait</b>	<b>27</b>
4.1	Arbeitsstätten der Milchverarbeitung Etablissements de transformation laitière ↳ Grafik ~ Grafique	28 27

4.2	Arbeitsstätten der Milchverarbeitung nach Grössenklassen Etablissements de transformation laitière selon les classes de grandeur	29
4.3	Beschäftigte in Arbeitsstätten der Milchverarbeitung nach Grössenklasse Employés dans des établissements de transformation laitière selon les classes de grandeur	29
4.4	Beschäftigte in Arbeitsstätten der Milchverarbeitung nach Kanton Employés dans les établissements de transformation laitière, par canton	30
	↳ Grafik ~ Grafique	27
5.	<b>Milchverarbeitung</b> <b>Transformation du lait</b>	<b>31</b>
5.1	Kuhmilchverarbeitung Transformation du lait de vache	31
	↳ Grafik ~ Grafique	21
	↳ Schema der Milchverarbeitung ~ Schéma de la transformation du lait	32/33
5.2	Verarbeitete Bio-Milch Transformation du lait bio	34
	↳ Grafik ~ Grafique	34
5.3	Produktion von Konsummilch nach Fettgehalt Production de lait de consommation selon sa teneur en matière grasse	35
5.4	Produktion von Konsumrahm Production de crème de consommation	35
5.5	Produktion von Butter Production de beurre	35
5.6	Produktion von Frischprodukten Production de produits frais	36
5.7	Produktion von Voll-, Mager-, Buttermilch- und Molkenpulver Production de poudre de lait entier, de lait écrémé, de lactosérum et de petit-lait	36
5.8	Produktion von Käse Production de fromage	37
5.9	Bezug von Rohware für die Herstellung von Schmelzkäse und Fertigfondue Matière première achetée pour la production de fromage fondu et de fondue prête à l'emploi	38
5.10	Produktion von Schmelzkäse und Fertigfondue Production de fromage fondu et de fondue prête à l'emploi	38
5.11	Lagerbestände jeweils per Ende Dezember Etat des stocks à fin décembre	39
	↳ Grafik ~ Grafique	39
6.	<b>Aussenhandel</b> <b>Commerce extérieur</b>	<b>40</b>
6.1	Wertbilanz des Aussenhandels mit Milch und Milcherzeugnissen Balance commerciale du lait et des produits laitiers	41
	↳ Grafik ~ Grafique	41
6.2	Bilanz des Aussenhandels mit Milchprodukten nach Zollkapiteln Balance commerciale des produits laitiers par chapitre douanier	42
	↳ Grafik ~ Grafique	41
6.3	Ausfuhr von Milch und Milchprodukten, Menge Exportations de lait et de produits laitiers, quantité	43
	↳ Grafik ~ Grafique	43
6.4	Ausfuhr von Milch und Milchprodukten, Wert Exportations de lait et de produits laitiers, valeur	44
	↳ Grafik ~ Grafique	44
6.5	Ausfuhr von Käse nach Sorten, Menge Exportations de fromage par variété, quantité	45
6.6	Ausfuhr von Käse nach Bestimmungsländern Exportations de fromage par pays de destination	46
	↳ Grafik ~ Grafique	46
6.7	Einfuhr von Milch und Milchprodukten, Menge Importations de lait et de produits laitiers, quantité	47
	↳ Grafik ~ Grafique	47
6.8	Einfuhr von Milch und Milchprodukten, Wert Importations de lait et de produits laitiers, valeur	48
	↳ Grafik ~ Grafique	48
6.9	Einfuhr von Käse nach Sorten, Menge Importations de fromage par variété, quantité	49
	↳ Grafik ~ Grafique	49
6.10	Einfuhr von Käse nach Herkunftsländer Importations de fromage par pays de provenance	50
	↳ Grafik ~ Grafique	50
7.	<b>Verbrauch</b> <b>Consommation</b>	<b>51</b>
7.1	Verbrauch von Konsummilch und Milchgetränken Consommation de lait et de boissons lactées	51
7.2	Pro-Kopf-Verbrauch von Konsummilch und Milchgetränken Consommation de lait et de boissons lactées par habitant	52

Tab.Nr.		Seite ~ Page
7.3	Verbrauch von Butter Consommation de beurre	52
7.4	Verbrauch von Käse Consommation de fromage	53
	↳ Grafik ~ Grafique	55
7.5	Pro-Kopf-Verbrauch von Milch und Milchprodukten Consommation de lait et de produits laitiers par habitant	54
	↳ Grafik ~ Grafique	55
7.6	Beitrag der Milch zur Nährstoffversorgung 2012 Apport du lait relatif à l'approvisionnement en substances nutritives, 2012	56
7.7	Beitrag der Milch zur Mineralstoffversorgung 2012 Apport du lait relatif à l'approvisionnement en substances minérales, 2012	57
<b>8.</b>	<b>Preise</b> <b>Prix</b>	<b>58</b>
8.1	Produzentenmilchpreis, monatlich Prix du lait à la production, par mois	58
8.2	Produzentenmilchpreis, Mehrjahresvergleich Prix du lait à la production, comparaison pluriannuelle	59
	↳ Grafik ~ Grafique	59
8.3	Produzentenpreise für Käsereimilch nach Käsesorte Prix à la production du lait de fromagerie, par variété de fromage	60
8.4	Produzentenpreisindex Indice des prix à production	60
	↳ Grafik ~ Grafique	61
8.5	Konsumentenpreise für Milch und Milcherzeugnisse Prix du lait et des produits laitiers à la consommation	61
8.6	Landesindex der Konsumentenpreise Indice suisse des prix à la consommation	62
	↳ Grafik ~ Grafique	61
<b>9.</b>	<b>Betriebswirtschaftliche Daten der Milchproduktion</b> <b>Données comptables des entreprises de production laitière</b>	<b>63</b>
9.1	Struktur des Betriebstyps «Verkehrsmilch» in der Talregion Structure des exploitations de type « lait commercialisé » en région de plaine	64
9.2	Struktur des Betriebstyps «Verkehrsmilch/Ackerbau» in der Talregion Structure des exploitations de type « lait commercialisé/grandes cultures » en région de plaine	64
9.3	Struktur des Betriebstyps «Verkehrsmilch» in der Hügelregion Structure des exploitations de type « lait commercialisé » en région des collines	65
9.4	Struktur des Betriebstyps «Verkehrsmilch» in der Bergregion Structure des exploitations de type « lait commercialisé » en région de montagne	65
9.5	Buchhaltungsergebnisse von Verkehrsmilchproduktionsbetrieben Résultats comptables des exploitations de production de lait commercialisé	66
	↳ Grafik ~ Grafique	63
<b>10.</b>	<b>Milchwirtschaftliche Organisationen</b> <b>Organisations d'économie laitière</b>	<b>67</b>
10.1	Wichtige Unternehmen der Molkeemilchverarbeitung Entreprises importantes de la transformation du lait de centrale	67
10.2	Organisationen der Käsebranche Organisations de la branche fromagère	68
<b>11.</b>	<b>Internationales</b> <b>Le lait dans le monde</b>	<b>69</b>
11.1	Milchproduktion weltweit, nach Tierart Production laitière mondiale, par espèce	69
11.2	Milchverarbeitung 2012 Transformation du lait en 2012	69
11.3	Milchkuhbestand in der EU, ausgewählten Ländern und Kontinenten Cheptel de vaches laitières dans l'UE, certains pays et continents	70
11.4	Milchleistung je Kuh in der EU, ausgewählten Ländern und Kontinenten Performances laitières dans l'UE, certains pays et continents	71
11.5	Kuhmilchproduktion in der EU, ausgewählten Ländern und Kontinenten Production de lait de vache dans l'UE, certains pays et continents	72
11.6	Internationaler Handel mit Milchprodukten, Ausfuhr Commerce international de produits laitiers, exportations	73
11.7	Internationaler Handel mit Milchprodukten, Einfuhr Commerce international de produits laitiers, importations	74
11.8	Pro-Kopf-Verbrauch von Milch und Milchprodukten, 2012 Consommation de lait et de produits laitiers par habitant en 2012	75
11.9	Produzentenpreise für Rohmilch in EU-Ländern Prix à la production du lait cru dans l'UE	75
11.10	Internationale Produzentenpreise Prix à la production: comparaison sur le plan international	76
11.11	Devisenkurse Cours de monnaies	76

# 1. Die volkswirtschaftliche Bedeutung der Milch L'importance du lait pour l'économie nationale

Die schweizerische Land- und Milchwirtschaft leistet durch eine nachhaltige und marktgerechte Produktion einen wesentlichen Beitrag zur sicheren Versorgung der Bevölkerung mit Lebensmitteln. Damit trägt sie bei zur Erhaltung der natürlichen Lebensgrundlagen, zur Pflege der vielfältigen schweizerischen Kulturlandschaft und zur dezentralen Besiedlung.

Die klimatischen und topografischen Bedingungen der Schweiz begünstigen die Gras- und Raufutterproduktion. Rund 71 % der landwirtschaftlichen Nutzfläche entfallen auf Wiesen und Weiden. Dazu kommen die Sömmerungsweiden in den Alpen und im Jura. All diese Flächen können nur mit Hilfe der Tierhaltung effizient für die Produktion von Nahrungsmitteln, d.h. von Milch und Fleisch, genutzt werden.

Insgesamt erzeugte die schweizerische Landwirtschaft im Berichtsjahr marktfähige Güter und Dienstleistungen im Betrag von rund 10 Milliarden Franken. 20,8 % davon entfielen auf die Milchproduktion, 12,6 % auf die Produktion von Rindfleisch. Der Produktionswert der nachgelagerten Nahrungs- und Genussmittelerstellung liegt bei etwas mehr als 36 Milliarden Franken und ist damit mehr als dreimal so hoch wie jener der Landwirtschaft.

Im landwirtschaftlichen Produktionswert eingeschlossen sind auch innerbetriebliche Leistungen, insbesondere die Produktion von Futtermitteln wie Gras, Heu und Silage. Berücksichtigt man nur den Wert der Produkte, welche den Landwirtschaftsbetrieb verlassen, dann liegt der Anteil der Milch und des Rindfleisches noch höher. Andererseits sind im Produktionswert die gemeinwirtschaftlichen Leistungen der Milchproduzenten nicht eingeschlossen. Diese werden teilweise mit Direktzahlungen des Bundes abgegolten.

Basée sur une production durable visant à satisfaire les besoins du marché, l'agriculture et l'économie laitière suisses contribuent dans une large mesure à approvisionner la population en denrées alimentaires. Elles contribuent aussi à la préservation des ressources naturelles, à l'entretien du paysage rural suisse ainsi qu'à l'occupation décentralisée du territoire.

Les conditions climatiques et topographiques de la Suisse sont propices aux herbages et aux cultures fourragères. Environ 71 % de la surface agricole utile est constituée de prairies et de pâturages. S'ajoutent à cela les pâturages d'estivage dans les Alpes et dans le Jura. La garde d'animaux est la seule manière d'utiliser efficacement ces surfaces pour la production de denrées alimentaires telles que le lait et la viande.

Durant l'exercice considéré, l'agriculture suisse a produit des biens et des services commercialisables pour un montant total de 10 milliards de francs. La production laitière représente 20,8 % de ce montant et la production de viande bovine 12,6 %. La valeur générée en aval par la production de denrées alimentaires représente environ 36 milliards de francs environ, soit plus de trois fois celle de l'agriculture.

Les prestations internes aux exploitations, notamment la production de fourrages (herbe, foin et ensilage) sont incluses dans la valeur de la production agricole. Si l'on ne considère que la valeur des produits quittant l'exploitation agricole, la part de la production de lait et de viande bovine est encore plus importante. Par ailleurs, la valeur de la production agricole ne tient pas compte des prestations d'intérêt général fournies par les producteurs de lait et partiellement rémunérées par des paiements directs versés par la Confédération.

## 1.1 Landwirtschaftliche Nutz- und Grünflächen Surface agricole utile et herbagère

In Hektaren ~ En hectares

	Landwirtschaftliche Nutzfläche Surface agricole utile	Grünfläche Surface herbagère	Naturwiesen und Weiden (ohne Sömmerungsweiden) Prairies naturelles et pâturages (sans alpages)				Kunstpflanzen Prairies artificielles
			Total	Extensiv und wenig intensiv genutzte Wiesen Prairies extensives et peu intensives	Übrige Dauerwiesen, Heuwiesen im Sömmerungsgebiet Autres prairies permanentes, prairies de fauche dans la région d'estivage	Weiden Pâturages	
Flächen nach Jahr ~ Surfaces par année							
2007	1 060 278	745 629	619 420	85 935	403 121	130 365	126 208
2008	1 058 134	744 740	617 481	86 116	399 686	131 679	127 259
2009	1 055 684	744 366	614 553	86 526	396 708	131 319	129 813
2010	1 051 747	743 665	611 884	87 181	393 999	130 703	131 782
2011	1 051 866	745 953	612 398	90 333	390 192	131 873	133 555
2012	1 051 063	744 795	611 231	92 097	386 268	132 867	133 564
<b>2013</b>	<b>1 049 923</b>	<b>740 760</b>	<b>609 687</b>	<b>95 150</b>	<b>381 317</b>	<b>133 219</b>	<b>131 073</b>

Flächen 2013 nach Betriebsgrösse ~ Surfaces 2013 par classe de grandeur

< 3	7 165	4 579	4 405	412	2 522	1 471	173
3 - 10	72 791	58 340	52 682	7 029	35 391	10 262	5 657
10 - 20	259 887	196 436	164 173	23 170	112 281	28 722	32 263
20 - 30	272 993	198 253	162 843	24 772	105 363	32 708	35 410
30 - 50	279 338	187 982	151 210	26 596	87 777	36 837	36 772
50 <	157 750	95 171	74 373	13 170	37 983	23 220	20 797

Flächen 2013 nach Zone ~ Surfaces 2013 par zone

TP	493 914	241 817	164 701	38 702	95 520	30 479	77 116
HC	145 213	110 233	82 021	12 034	54 049	15 939	28 211
B/M 1	126 607	113 844	96 808	8 477	68 447	19 884	17 037
B/M 2	157 112	150 371	142 918	10 933	93 474	38 511	7 453
B/M 3	87 528	85 621	84 617	14 516	50 526	19 576	1 004
B/M 4	39 549	38 874	38 621	10 489	19 301	8 831	253



## 1.2 Einblick in die volkswirtschaftliche Gesamtrechnung Aperçu de la comptabilité nationale

In Millionen CHF ~ En millions de CHF

	2009	2010	2011 *	Veränderung 2011-2010 Variation 2011-2010		
				absolut	%	
<b>Bruttoproduktionswert</b>						<b>Valeur de la production brute</b>
Land- und Forstwirtschaft, Jagd, Fischerei, Fischzucht	11 506	11 226	11 327	101	0.9	Agriculture, sylviculture, chasse, pêche, pisciculture
davon landwirtschaftliche Güter	9 397	9 083	9 149	66	0.7	dont biens agricoles
davon Milch	2 202	2 110	2 153	43	2.1	dont lait
Herstellung von Nahrungs- und Genussmitteln	35 218	37 212	36 499	-713	-1.9	Industries alimentaires, des boissons et du tabac
Übrige Industrie, Baugewerbe	370 629	380 371	391 906	11 535	3.0	Autres industries, construction
Handel und Dienstleistungen	705 956	720 987	727 644	6 657	0.9	Commerces et services
<b>Total</b>	<b>1 123 309</b>	<b>1 149 796</b>	<b>1 167 377</b>	<b>17 580</b>	<b>1.5</b>	<b>Total</b>
<b>Vorleistungen</b>						<b>Consommation intermédiaire</b>
Land- und Forstwirtschaft, Jagd, Fischerei, Fischzucht	6 993	6 900	6 985	85	1.2	Agriculture, sylviculture, chasse, pêche, pisciculture
Herstellung von Nahrungs- und Genussmitteln	26 034	26 869	24 454	-2 415	-9.0	Industries alimentaires, des boissons et du tabac
Übrige Industrie, Baugewerbe	243 964	248 175	255 150	6 975	2.8	Autres industries, construction
Handel und Dienstleistungen	321 902	326 525	327 583	1 058	0.3	Commerces et services
<b>Total</b>	<b>598 893</b>	<b>608 469</b>	<b>614 172</b>	<b>5 703</b>	<b>0.9</b>	<b>Total</b>
<b>Bruttowertschöpfung</b>						<b>Valeur ajoutée brute</b>
Land- und Forstwirtschaft, Jagd, Fischerei, Fischzucht	4 513	4 326	4 343	17	0.4	Agriculture, sylviculture, chasse, pêche pisciculture
Herstellung von Nahrungs- und Genussmitteln	9 184	10 343	12 045	1 702	16.5	Industries alimentaires, des boissons et du tabac
Übrige Industrie, Baugewerbe	126 665	132 196	136 756	4 560	3.4	Autres industries, construction
Handel und Dienstleistungen	384 054	394 462	400 061	5 599	1.4	Commerces et services
<b>Total unbereinigt</b>	<b>524 416</b>	<b>541 327</b>	<b>553 205</b>	<b>11 878</b>	<b>2.2</b>	<b>Total non épuré</b>
<b>Total bereinigt <sup>1</sup></b>	<b>554 372</b>	<b>572 665</b>	<b>585 102</b>	<b>12 437</b>	<b>2.2</b>	<b>Total épuré <sup>1</sup></b>

<sup>1</sup> Abzüglich unterstellte Produktion von Bankdienstleistungen (FISIM) und Gütersubventionen, zuzüglich Gütersteuern

<sup>1</sup> Moins les services d'intermédiation financière indirectement mesurés (SIFIM) et les subventions sur les produits, impôts sur les produits en sus

Bundesamt für Statistik (BFS)

Office fédéral de la statistique (OFS)

## 1.3 Produktionswert der Landwirtschaft und der Milchproduktion Valeur de la production agricole et laitière

In Millionen CHF ~ En millions de CHF

Produktion	2011	2012 *	2013 **	Veränderung 2013-2012 Variation 2013-2012		Produktion
				absolut	%	
Landwirtschaft <sup>1</sup>	10 182.1	9 983.4	10 064.0	80.6	0.8	Agriculture <sup>1</sup>
Rinder (Fleisch)	1 235.1	1 223.2	1 271.1	47.9	3.9	Bovins (viande)
Milch	2 152.0	2 075.1	2 093.5	18.4	0.9	Lait
<b>Anteil der Rindfleischproduktion, %</b>	<b>12.1</b>	<b>12.3</b>	<b>12.6</b>	...	...	<b>Part de la production de viande bovine, %</b>
<b>Anteil der Milchproduktion, %</b>	<b>21.1</b>	<b>20.8</b>	<b>20.8</b>	...	...	<b>Part de la production laitière, %</b>

<sup>1</sup> Inbegriffen Gartenbau und Futterpflanzen

<sup>1</sup> Y compris les produits horticoles et les plantes fourragères

Bundesamt für Statistik (BFS)

Office fédéral de la statistique (OFS)

## 2. Strukturen in der Milchproduktion Structures de la production laitière

Durch den verstärkten internationalen Handel wird die Milchwirtschaft einem zunehmend härteren Wettbewerb ausgesetzt. Zwei wichtige Termine waren in diesem Zusammenhang die auf den 1. Juni 2007 in Kraft getretene Liberalisierung des Käsemarktes mit der Europäischen Gemeinschaft und die definitive Aufhebung der Milchkontingentierung auf den 1. Mai 2009. Ein akzentuierter Strukturwandel in der Milchproduktion ist die Folge davon. Die Zahl der Verkaufsmilchproduzenten sinkt um bis zu 4 % pro Jahr, womit der Strukturwandel in diesem Bereich deutlich höher liegt als in der Landwirtschaft insgesamt. Im Talgebiet wird mehr als die Hälfte der Milch durch Betriebe mit einer jährlichen Milchproduktion von 200 000 kg und mehr produziert. Im Berggebiet sind die Betriebe im Mittel kleiner. Mehr als die Hälfte der Milchmenge wird dort durch Betriebe mit einer jährlichen Milchproduktion von weniger als 125 000 kg produziert. Die Mehrzahl der Kühe wird in Beständen mit mehr als 20 Kühen gehalten.

Die durchschnittliche Milchleistung der Kühe stieg in den letzten Jahren kontinuierlich an. Deshalb nahm die Zahl der zur Verkaufsmilchproduktion eingesetzten Kühe in den vergangenen Jahren insgesamt ab. In der offiziellen Bestandesstatistik findet man seit der Umstellung auf die Daten der Tierverkehrsdatenbank im Jahr 2009 nur noch den Bestand der «gemolkenen Kühe». Darin sind auch die Kühe ohne Verkaufsmilchproduktion enthalten, deren Milch in der Kälbermast eingesetzt wird. Im Jahr 2008 wurden zum letzten Mal 50 186 Kühe ohne Verkaufsmilchproduktion ausgewiesen (darin eingeschlossen auch Galtkühe aus der Verkaufsmilchproduktion). Die aktuelle Bestandeszahl ist nicht bekannt. Der Bestand dürfte jedoch eher abnehmen.

Milchspezialitäten erfreuen sich steigender Beliebtheit bei den Konsumenten. Die Bestände von Milchziegen und Milchschaafen wurden dementsprechend in den letzten Jahren ausgebaut. Seit einigen Jahren werden auch Wasserbüffel gehalten, namentlich zur Milchproduktion für die Herstellung von Mozzarella. Insgesamt entfallen aber geringe Anteile der Verkaufsmilch auf Schaf-, Ziegen- und Büffelmilch.

La mondialisation croissante des marchés exacerbe la concurrence au sein du secteur laitier. À cet égard, deux échéances ont marqué ces dernières années : la libéralisation du marché du fromage entre la Suisse et la Communauté européenne, devenue effective au 1er juin 2007, et la suppression définitive du contingentement laitier au 1er mai 2009. Cette évolution se traduit notamment par une accélération de la restructuration dans la production laitière. Le changement structurel est nettement plus marqué dans ce secteur que pour le reste de l'agriculture, avec chaque année jusqu'à 4 % de producteurs de lait commercialisé en moins. En zone de plaine, plus de la moitié du lait provient d'exploitations dont la production annuelle est de 200 000 kg ou plus, alors qu'en région de montagne, la taille moyenne des exploitations est moindre ; plus de la moitié du lait y provient en effet d'exploitations produisant moins de 125 000 kg par an. La majorité des vaches sont détenues en troupeaux de plus de 20 vaches.

Au cours de ces dernières années, la performance laitière moyenne des vaches n'a cessé d'augmenter. C'est pourquoi le nombre total de vaches dont le lait est commercialisé a diminué. Par ailleurs, depuis l'introduction de la banque de données sur le trafic des animaux en 2009, on ne trouve plus dans la statistique officielle sur les effectifs qu'une rubrique globale indiquant le nombre de « vaches traitées » ; ce chiffre inclut aussi les vaches dont le lait n'est pas commercialisé et sert à l'engraissement des veaux. En 2008, les chiffres faisaient état pour la dernière fois d'un cheptel de 50 186 vaches dont le lait n'est pas commercialisé (mais y compris les vaches taries produisant du lait commercialisé). Les effectifs actuels ne sont pas connus, mais la tendance devrait être plutôt à la baisse.

Les spécialités laitières étant de plus en plus prisées, les effectifs de chèvres et de brebis laitières ont été agrandis durant les dernières années. Depuis quelques années, l'élevage de bufflonnes, notamment pour la production du lait servant à la fabrication de mozzarella, est également en plein essor. La part du lait de brebis, de chèvres et de bufflonnes au volume total de lait commercialisé reste néanmoins très modeste.

### 2.1 Anzahl Milchproduzenten nach Mitgliedorganisationen der SMP Nombre de producteurs de lait par organisation membre de la FPSL

Milchproduzenten, welche das ganze Jahr über Milch produzieren; Sömmerungsbetriebe werden nicht gezählt  
Producteurs de lait produisant du lait durant toute l'année ; les exploitations d'été ne sont pas considérées

Mitgliedorganisation Organisation membre				Veränderung 2013-2012 Variation 2013-2012	
	2011	2012	2013	absolut	%
Vereinigte Milchbauern Mitte-Ost	6 341	6 066	5 838	-228	-3.8
Landw. Organisation Bern und angrenzende Gebiete (Lobag)	4 374	4 105	3 930	-175	-4.3
Zentralschweizer Milchproduzenten (ZMP)	3 537	3 453	3 333	-120	-3.5
Fédération des Sociétés Fribourgeoises de Laiterie (FSFL)	2 197	2 216	2 178	-38	-1.7
Milchverband der Nordwestschweiz (MIBA inkl. Chasseral)	1 943	1 817	1 729	-88	-4.8
Fédération laitière PROLAIT	1 333	1 269	1 208	-61	-4.8
Thurgauer Milchproduzenten	1 241	1 182	1 122	-60	-5.1
MPM Milchproduzenten Mittelland	893	854	807	-47	-5.5
Berner Emmi Milchproduzenten-Organisation (BEMO)	872	819	786	-33	-4.0
SMP / Diverse	816	868	879	11	1.3
Fédération Laitière Valaisanne (FLV-WMV)	585	562	561	-1	-0.2
Federazione ticinese produttori di latte (LATI)	152	150	149	-1	-0.7
Laiteries Réunies de Genève (LRG) <sup>1</sup>	102	94	86	-8	-8.5
<b>Total</b>	<b>24 386</b>	<b>23 455</b>	<b>22 606</b>	<b>-849</b>	<b>-3.6</b>

<sup>1</sup> Ohne Milchproduzenten der Zonenmilch

<sup>1</sup> Sans les producteurs de lait de zone franche

## 2.2 Milchproduktionsbetriebe nach Kanton Exploitations de production laitière par canton

Nach Kalenderjahr ~ Par année civile

	Anzahl Betriebe Nombre d'exploitations			Davon Sömmerungsbetriebe Dont exploitations d'estivage			Vermarktete Milch (t) Lait commercialisé (t)		
	2011	2012	2013	2011	2012	2013	2011	2012	2013
	ZH	1 344	1 296	1 242	-	-	-	226 161	227 077
BE	7 483	7 212	7 032	799	780	786	679 772	682 001	678 385
LU	2 651	2 567	2 465	24	23	22	370 967	369 865	364 416
UR	350	340	346	144	142	143	14 826	15 374	15 451
SZ	863	846	820	101	101	101	72 484	73 345	73 694
OW	678	656	654	215	208	206	41 924	43 041	43 451
NW	383	376	371	66	64	66	28 366	28 265	28 412
GL	341	330	319	81	81	82	23 390	23 620	22 608
ZG	307	301	293	-	-	1	51 417	52 384	52 979
FR	1 948	1 910	1 862	186	183	184	342 216	341 450	341 377
SO	631	600	567	-	-	-	95 205	93 713	91 875
BL	381	359	355	-	-	-	59 052	57 964	55 020
SH	121	116	102	-	-	-	22 643	22 310	21 757
AR	507	498	492	58	57	57	48 912	50 585	49 812
AI	433	424	419	78	77	75	33 733	34 835	34 449
SG	2 788	2 703	2 635	242	237	238	338 239	345 416	341 078
GR	893	871	848	199	198	199	70 431	71 171	70 204
AG	1 056	1 012	965	-	-	-	180 615	175 877	172 274
TG	1 307	1 257	1 197	-	-	-	265 581	268 910	261 219
TI	250	248	246	80	80	81	20 082	20 432	20 063
VD	1 532	1 466	1 396	281	272	266	230 586	226 521	219 646
VS	788	760	722	209	200	192	40 285	39 108	38 726
NE	484	468	439	9	8	8	90 177	90 253	87 321
GE	8	7	5	-	-	-	1 957	1 743	1 661
JU	535	517	491	-	-	-	96 235	94 695	92 521
<b>Total</b>	<b>28 062</b>	<b>27 140</b>	<b>26 283</b>	<b>2 772</b>	<b>2 711</b>	<b>2 707</b>	<b>3 445 259</b>	<b>3 449 956</b>	<b>3 399 533</b>

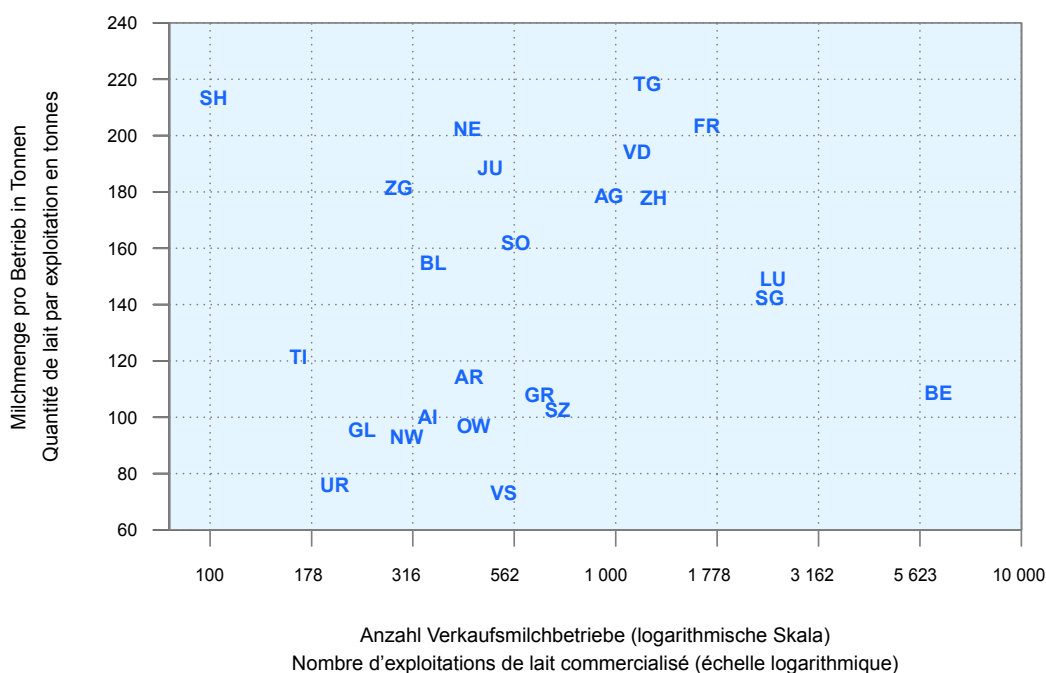
TSM Treuhand GmbH, DB Milch

TSM Fiduciaire Sàrl, BD lait

Grafik ~ Grafique  
Tab. 2.2

### Verkaufsmilchbetriebe und durchschnittliche Milchmenge nach Kanton 2013 Exploitation de lait commercialisé et quantité livrée moyenne par canton 2013

Ohne Sömmerungsbetriebe und ohne Kanton Genf  
Sans les exploitations d'estivage et sans le canton de Genève



## 2.3 Milchproduktionsbetriebe nach Menge der Milchablieferung Exploitations de production laitière par quantité de livraison de lait

Nach Kalenderjahr ~ Par année civile

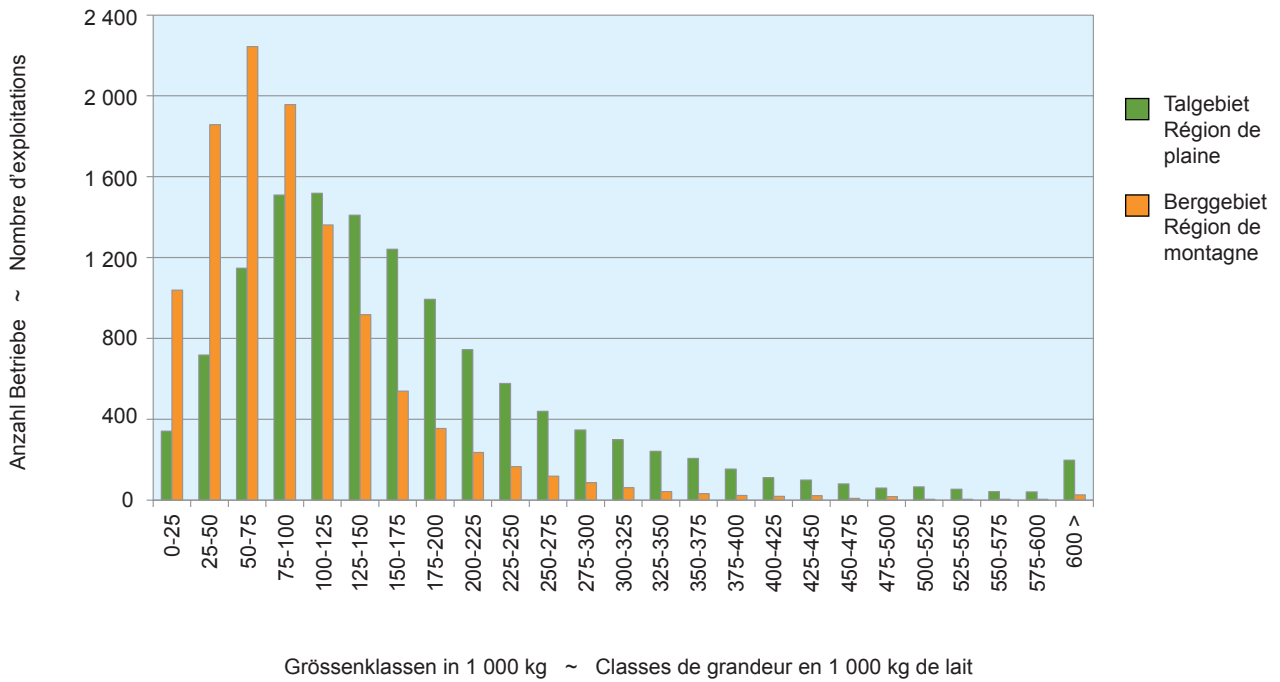
Milchablieferung, kg Milch pro Jahr Livraison de lait, kg de lait par année	Anzahl Betriebe Nombre d'exploitations			Vermarktete Milchmenge (t) Quantité de lait commercialisé (t)		
	2011	2012	2013	2011	2012	2013
	<b>Betriebe im Talgebiet ~ Exploitations en région de plaine</b> (Tal- und Hügelizeone ~ Zone de plaine et des collines)					
<b>Abgrenzungsdifferenzen</b>						
~ Différences de délimitation	1	4	11	-39	-167	-1 267
0 - 25 000	282	339	331	3 750	4 386	4 248
25 001 - 50 000	813	807	718	31 913	31 505	27 857
50 001 - 75 000	1 408	1 302	1 148	88 861	82 133	72 519
75 001 - 100 000	1 768	1 667	1 509	155 336	146 183	132 561
100 001 - 125 000	1 838	1 696	1 519	206 806	190 987	170 806
125 001 - 150 000	1 618	1 556	1 410	222 387	213 382	193 132
150 001 - 175 000	1 338	1 295	1 242	216 775	210 117	200 934
175 001 - 200 000	1 009	1 016	993	188 583	189 845	185 983
200 001 - 225 000	810	801	745	171 757	169 641	157 778
225 001 - 250 000	607	619	578	143 688	147 020	136 909
250 001 - 275 000	428	399	439	111 880	104 672	114 866
275 001 - 300 000	355	351	347	101 929	101 028	99 527
300 001 - 325 000	276	312	299	86 157	97 419	93 105
325 001 - 350 000	238	222	242	80 077	75 040	81 570
über 350 000	950	1 058	1 115	468 084	523 712	559 980
<b>Talgebiet ~ région de plaine</b>	<b>13 739</b>	<b>13 444</b>	<b>12 646</b>	<b>2 277 945</b>	<b>2 286 901</b>	<b>2 230 508</b>
<b>Betriebe im Berggebiet ~ Exploitations en région de montagne</b> (Bergzone I bis IV ~ Zone de montagne I à IV)						
<b>Abgrenzungsdifferenzen</b>						
~ Différences de délimitation	-	1	-	-	-6	-
0 - 25 000	1 149	1 014	1 039	15 892	13 910	13 788
25 001 - 50 000	2 039	1 951	1 857	78 033	74 931	71 459
50 001 - 75 000	2 531	2 291	2 244	157 578	143 030	140 348
75 001 - 100 000	1 992	1 974	1 956	172 837	171 615	170 222
100 001 - 125 000	1 368	1 393	1 362	152 829	155 816	152 357
125 001 - 150 000	863	893	917	117 992	122 085	125 336
150 001 - 175 000	491	519	539	79 082	83 743	86 935
175 001 - 200 000	297	336	355	55 410	62 618	66 406
200 001 - 225 000	227	248	236	48 142	52 574	49 814
225 001 - 250 000	149	147	165	35 137	34 748	38 981
250 001 - 275 000	109	109	119	28 458	28 524	31 306
275 001 - 300 000	64	81	87	18 431	23 260	24 867
300 001 - 325 000	55	53	61	17 220	16 556	19 153
325 001 - 350 000	37	34	43	12 465	11 449	14 435
über 350 000	145	163	166	70 119	79 661	82 760
<b>Berggebiet ~ Région de montagne</b>	<b>11 516</b>	<b>11 207</b>	<b>11 146</b>	<b>1 059 623</b>	<b>1 074 515</b>	<b>1 088 167</b>
<b>Nicht zugeteilte Betriebe</b> <b>(hauptsächlich Sömmerungsbetriebe)</b> <b>~ Exploitations non classées</b> <b>(surtout des exploitations d'estivage)</b>	<b>340</b>	<b>75</b>	<b>75</b>	<b>29 279</b>	<b>10 753</b>	<b>4 192</b>
<b>Ganzjahresbetriebe</b> <b>~ Exploitations exploitées durant</b> <b>toute l'année</b>	<b>25 595</b>	<b>24 726</b>	<b>23 867</b>	<b>3 366 847</b>	<b>3 372 169</b>	<b>3 322 868</b>
<b>Sömmerungsbetriebe</b> <b>~ Exploitations d'estivage</b>	<b>2 467</b>	<b>2 414</b>	<b>2 416</b>	<b>78 412</b>	<b>77 786</b>	<b>76 666</b>
<b>Total</b>	<b>28 062</b>	<b>27 140</b>	<b>26 283</b>	<b>3 445 259</b>	<b>3 449 956</b>	<b>3 399 533</b>

TSM Treuhand GmbH, DB Milch

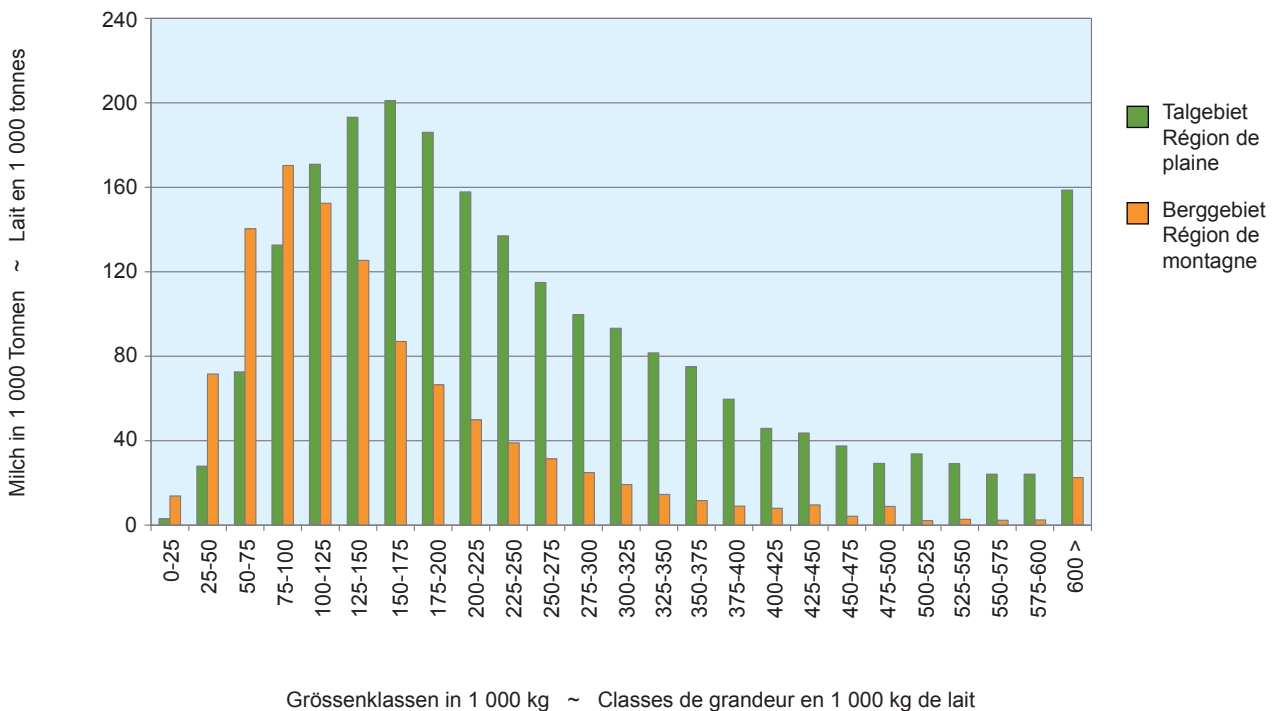
TSM Fiduciaire Sàrl, BD lait

Grafik ~ Grafique  
Tab. 2.3

Milchproduktionsbetriebe nach Grössenklasse und Gebiet  
Exploitations de production laitière par calsse de grandeur et région



Vermarktete Milchmenge nach Grössenklasse und Gebiet  
Quantité de lait commercialisé par classe de grandeur et région



## 2.4 Milchproduktionsbetriebe nach Betriebsform Exploitations de production laitière par forme d'organisation

Betriebsform	Anzahl Betriebe			Vermarktete Milchmenge (t)			Forme d'exploitation
	Nombre d'exploitations			Quantité de lait commercialisé (t)			
	2011	2012	2013	2011	2012	2013	
Selbständige Betriebe, Betriebszweig-gemeinschaften	24 575	23 722	22 895	3 127 132	3 123 919	3 074 958	Exploitations indépendantes Communauté d'exploitation partielles
Produktionsstätten	25	36	31	3 900	6 035	4 506	Unités de productions
Sömmerungsbetriebe	2 772	2 711	2 707	99 591	98 658	97 066	Exploitations d'estivage
Betriebsgemeinschaften	690	671	650	214 636	221 344	223 004	Communautés d'exploitation
<b>Betriebe Total</b>	<b>28 062</b>	<b>27 140</b>	<b>26 283</b>	<b>3 445 259</b>	<b>3 449 956</b>	<b>3 399 533</b>	<b>Total exploitations</b>

TSM Treuhand GmbH, DB Milch

TSM Fiduciaire Sàrl, BD lait

## 2.5 Milchproduktionsbetriebe nach Betriebsgrösse Exploitations de production laitière par grandeur de l'exploitation

Nach Kalenderjahr ~ Par année civile

Betriebsgrösse in ha Grandeur de l'exploitation en ha	Anzahl Betriebe			Vermarktete Milchmenge (t)		
	Nombre d'exploitations			Quantité de lait commercialisé (t)		
	2011	2012	2013	2011	2012	2013
<b>Betriebe im Talgebiet ~ Exploitations en région de plaine</b> (Tal- und Hügelizeone ~ Zone de plaine et des collines)						
Nicht zuteilbar ~ Non attribuable	4	352	1 257	746	36 735	271 038
< 5	129	88	80	10 134	2 432	2 791
5 - 10	867	734	631	48 451	42 137	35 166
10 - 15	2 244	2 070	1 722	206 616	192 895	157 640
15 - 20	2 794	2 614	2 203	355 376	336 027	277 768
20 - 25	2 399	2 288	1 962	387 366	374 333	311 301
25 - 30	1 762	1 723	1 507	331 370	331 785	283 972
30 - 35	1 191	1 194	1 060	253 562	262 458	231 216
35 - 40	764	781	679	185 105	193 810	161 187
40 - 45	513	501	468	135 442	135 643	124 887
45 - 50	309	311	286	86 219	86 664	81 793
50 - 75	604	626	633	205 464	218 442	220 006
75 - 100	112	114	106	48 820	48 894	44 394
< 100	47	48	52	23 273	24 646	27 349
<b>Talgebiet ~ Région de plaine</b>	<b>13 739</b>	<b>13 444</b>	<b>12 646</b>	<b>2 277 945</b>	<b>2 286 901</b>	<b>2 230 508</b>
<b>Betriebe im Berggebiet ~ Exploitations en région de montagne</b> (Bergzone I bis IV ~ Zone de montagne I à IV)						
Nicht zuteilbar ~ Non attribuable	3	89	419	16	5 096	31 283
< 5	392	269	247	8 987	5 566	5 113
5 - 10	1 416	1 320	1 214	54 717	52 112	48 628
10 - 15	2 353	2 228	2 077	143 317	140 552	131 828
15 - 20	2 198	2 147	2 041	175 606	176 052	168 088
20 - 25	1 702	1 656	1 630	160 617	160 820	159 374
25 - 30	1 163	1 153	1 158	126 855	127 160	127 777
30 - 35	757	777	756	95 114	99 695	99 289
35 - 40	476	487	490	70 906	73 779	74 700
40 - 45	307	316	324	49 937	51 693	52 751
45 - 50	181	188	198	33 353	36 048	36 877
50 - 75	450	457	459	96 967	101 131	102 419
75 - 100	83	85	92	25 197	25 863	28 293
< 100	35	35	41	18 034	18 948	21 748
<b>Berggebiet ~ Région de montagne</b>	<b>11 516</b>	<b>11 207</b>	<b>11 146</b>	<b>1 059 623</b>	<b>1 074 515</b>	<b>1 088 167</b>
<b>Nicht zugeteilte Betriebe</b> <b>(grösstenteils Sömmerungsbetriebe)</b> <b>~ Exploitation non classées</b> <b>(surtout des exploitations d'estivage)</b>	<b>340</b>	<b>75</b>	<b>75</b>	<b>29 279</b>	<b>10 753</b>	<b>4 192</b>
<b>Ganzjahresbetriebe</b> <b>~ Exploitations exploitées durant</b> <b>toute l'année</b>	<b>25 595</b>	<b>24 726</b>	<b>23 867</b>	<b>3 366 847</b>	<b>3 372 169</b>	<b>3 322 868</b>

TSM Treuhand GmbH, DB Milch

TSM Fiduciaire Sàrl, BD lait

## 2.6 Milchproduktionsbetriebe: Entwicklung wichtiger Kennzahlen Exploitations de production laitière : Evolution des principaux chiffres-clé

Milchproduzenten, welche das ganze Jahr über Milch produzieren; Sömmerungsbetriebe sind nicht berücksichtigt.  
Producteurs de lait produisant du lait durant toute l'année; les exploitations d'estivage ne sont pas considérées.

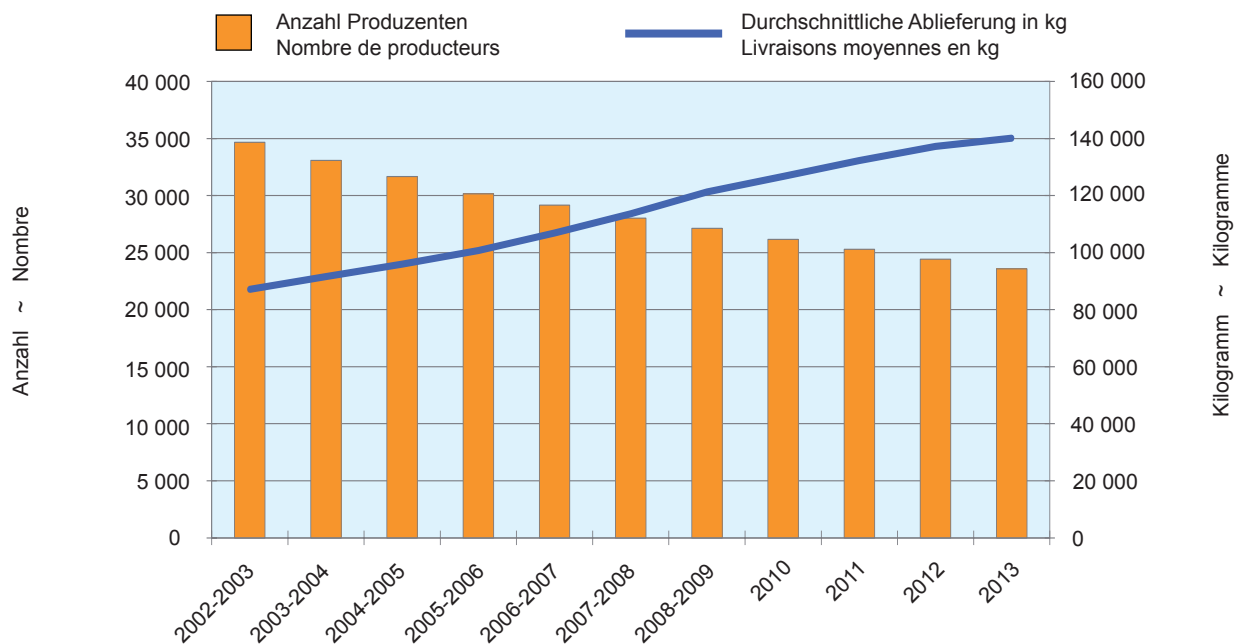
		Kalenderjahr Année civile					
		2010	2011	2012	2013		
Produzenten	Anzahl	26 151	25 290	24 429	23 576	nombre	Producteurs
Durchschnittliche Ablieferung	kg	126 722	132 292	137 185	140 078	kg	Livraisons moyennes
Durchschnittliche Betriebsgrösse	ha	23.1	23.5	23.9	23.1	ha	Grandeur moyenne d'une exploitation
Durchschnittliche Ablieferung je ha	kg	5 488	5 635	5 746	6 075	kg	Livraisons moyennes par ha
Durchschnittliche Ablieferung je Kuh	kg	5 847	5 995	6 008	5 969	kg	Livraisons moyennes par vache

TSM Treuhand GmbH, DB Milch

TSM Fiduciaire Sàrl, BD lait

Grafik ~ Grafique  
Tab. 2.6

Entwicklung Anzahl Produzenten und durchschnittliche Ablieferungen  
Evolution du nombre de producteurs et des livraisons moyennes



## 2.7 Rindvieh-, Schaf- und Ziegenbestand Cheptel bovin, ovin et caprin

In Stück ~ En têtes

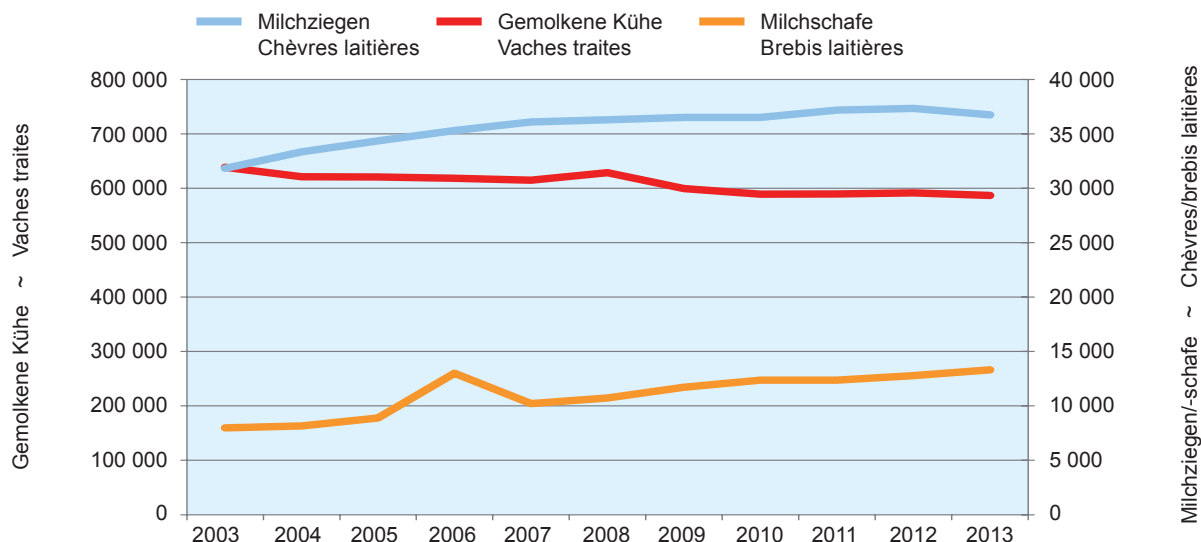
Kategorie	2011	2012	2013	Veränderung 2013-2012 Variation 2013-2012		Catégorie
				absolut	%	
<b>Rindvieh ab 2009:</b>						<b>Bovins dès 2009 :</b>
Kühe total	699 947	705 642	703 489	-2 153	-0.3	Vaches total
Milchkühe	589 239	591 212	586 609	-4 603	-0.8	laitières
Andere Kühe	110 708	114 430	116 880	2 450	2.1	autres vaches
Kälber < 120 Tage						Veaux < 120 jours
männlich	106 478	100 294	95 780	-4 514	-4.5	mâles
weiblich	103 215	99 584	94 671	-4 913	-4.9	femelles
Jungvieh 120-365 Tage						Jeune bétail 120-365 jours
männlich	109 489	110 514	113 297	2 783	2.5	mâles
weiblich	182 003	180 146	179 674	-472	-0.3	femelles
Rinder 365-730 Tage						Bovins 365 - 730 jours
männlich	31 236	30 899	31 679	780	2.5	mâles
weiblich	220 669	215 029	212 957	-2 072	-1.0	femelles
Rinder > 730 Tage						Bovins > 730 jours
männlich	7 268	8 756	16 402	7 646	87.3	mâles
weiblich	117 102	113 767	109 525	-4 242	-3.7	femelles
<b>Total Rindvieh</b>	<b>1 577 407</b>	<b>1 564 631</b>	<b>1 557 474</b>	<b>-7 157</b>	<b>-0.5</b>	<b>Total bovins</b>
<b>Ziegen</b>						<b>Caprins</b>
Milchziegen	37 181	37 325	36 747	-578	-1.5	Chèvres laitières
Andere weibliche Ziegen über 1 Jahr	18 671	20 030	20 701	671	3.3	Autres femelles de > 1 an
Ziegenböcke, über 6 Monate (bzw. 1 Jahr) alt	3 170	3 228	3 274	46	1.4	Boucs de > 1 an
Jungziegen unter 1 Jahr	23 790	24 149	23 819	-330	-1.4	Chevreaux < 1 an
<b>Total Ziegen</b>	<b>86 215</b>	<b>84 732</b>	<b>84 541</b>	<b>-191</b>	<b>-0.2</b>	<b>Total caprins</b>
Zwergziegen	3 403	3 357	3 394	37	1.1	Chèvres naines
<b>Schafe</b>						<b>Ovins</b>
Milchschafe	12 373	12 772	13 313	541	4.2	Brebis laitières
Zuchtwidder	10 225	9 767	9 377	-390	-4.0	Béliers reproducteurs
Andere weibliche Schafe über 1 Jahr alt	221 771	219 322	216 153	-3 169	-1.4	Autres brebis de > 1 an
Jungschafe unter 1 Jahr	179 649	175 413	170 650	-4 763	-2.7	Agneaux < 1 an
<b>Total Schafe</b>	<b>424 018</b>	<b>417 274</b>	<b>409 493</b>	<b>-7 781</b>	<b>-1.9</b>	<b>Total ovins</b>

Bundesamt für Statistik (BFS),  
Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebungen

Office fédéral de la statistique (OFS),  
Relevés des structures agricoles

Grafik ~ Grafique  
Tab. 2.7

Entwicklung der Bestände von gemolkene Kühen, Milchziegen und Milchschafe  
Evolution des effectifs de vaches traites, de chèvres laitières et de brebis laitières





## 2.8 Halter und Bestand von gemolkene Kühen Détenteurs et effectif des vaches traites

	Kuhhalter Détenteurs des vaches					Kuhbestand Effectif des vaches				
	2011	2012	2013	Veränderung 2013-2012 Variation 2013-2012		2011	2012	2013	Veränderung 2013-2012 Variation 2013-2012	
				absolut	%				absolut	%
Kuhhalter und Kuhbestand nach Kanton ~ Détenteurs et effectif des vaches par canton										
ZH	1 580	1 549	1 503	-46	-3.0	36 063	36 324	35 849	-475	-1.3
BE	8 182	7 995	7 823	-172	-2.2	124 178	124 785	123 492	-1 293	-1.0
LU	3 215	3 134	3 076	-58	-1.9	62 495	62 567	61 968	-599	-1.0
UR	457	450	430	-20	-4.4	4 068	4 112	4 008	-104	-2.5
SZ	1 219	1 206	1 187	-19	-1.6	16 623	16 937	16 799	-138	-0.8
OW	509	514	503	-11	-2.1	7 559	7 961	7 982	21	0.3
NW	357	350	341	-9	-2.6	5 363	5 433	5 495	62	1.1
GL	301	291	279	-12	-4.1	4 858	4 781	4 521	-260	-5.4
ZG	375	369	357	-12	-3.3	8 742	8 791	8 840	49	0.6
FR	1 968	1 934	1 885	-49	-2.5	50 262	51 360	51 633	273	0.5
SO	794	761	748	-13	-1.7	16 023	15 851	15 627	-224	-1.4
BS/BL	446	421	419	-2	-0.5	9 773	9 515	9 640	125	1.3
SH	149	140	135	-5	-3.6	3 437	3 374	3 384	10	0.3
AR	545	544	535	-9	-1.7	9 612	9 669	9 552	-117	-1.2
AI	412	409	403	-6	-1.5	6 354	6 471	6 387	-84	-1.3
SG	3 021	2 958	2 887	-71	-2.4	59 127	58 768	58 951	183	0.3
GR	1 364	1 356	1 345	-11	-0.8	16 766	16 875	16 850	-25	-0.1
AG	1 301	1 256	1 230	-26	-2.1	28 028	27 536	27 179	-357	-1.3
TG	1 417	1 369	1 329	-40	-2.9	39 342	39 007	38 579	-428	-1.1
TI	262	262	257	-5	-1.9	4 008	4 017	3 976	-41	-1.0
VD	1 497	1 452	1 399	-53	-3.7	34 333	34 373	33 831	-542	-1.6
VS	1 074	1 059	1 029	-30	-2.8	11 473	11 154	10 769	-385	-3.5
NE	554	534	520	-14	-2.6	14 923	15 291	14 895	-396	-2.6
GE	17	16	15	-1	-6.3	363	335	308	-27	-8.1
JU	662	656	649	-7	-1.1	15 466	15 925	16 094	169	1.1
Kuhhalter und Kuhbestand nach Grössenklasse ~ Détenteurs et effectif des vaches par classe de grandeur										
< 1	91	109	124	15	13.8	670	700	1 240	540	77.1
1 - 3	229	221	199	-22	-10.0	692	692	691	-1	-0.1
3 - 10	4 546	4 203	3 962	-241	-5.7	33 033	30 757	28 512	-2 245	-7.3
10 - 20	11 997	11 549	10 992	-557	-4.8	172 782	167 897	158 641	-9 256	-5.5
20 - 30	8 190	8 074	8 025	-49	-0.6	173 600	171 932	170 226	-1 706	-1.0
30 - 50	5 166	5 290	5 371	81	1.5	145 890	151 288	154 803	3 515	2.3
50 <	1 459	1 539	1 611	72	4.7	62 572	67 946	72 496	4 550	6.7
Kuhhalter und Kuhbestand nach Zone ~ Détenteurs et effectif des vaches par zone										
TP	11 015	10 674	10 338	-336	-3.1	261 741	260 214	257 035	-3 179	-1.2
HC	4 865	4 701	4 643	-58	-1.2	96 142	96 032	96 275	243	0.3
B/M 1	5 092	5 024	4 929	-95	-1.9	89 471	90 733	90 499	-234	-0.3
B/M 2	6 022	5 955	5 844	-111	-1.9	90 881	92 746	91 812	-934	-1.0
B/M 3	3 342	3 300	3 219	-81	-2.5	37 443	37 914	37 074	-840	-2.2
B/M 4	1 342	1 331	1 311	-20	-1.5	13 561	13 573	13 914	341	2.5
<b>CH</b>	<b>31 678</b>	<b>30 985</b>	<b>30 284</b>	<b>-701</b>	<b>-2.3</b>	<b>589 239</b>	<b>591 212</b>	<b>586 609</b>	<b>-4 603</b>	<b>-0.8</b>

Bundesamt für Statistik (BFS),  
Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebungen

Office fédéral de la statistique (OFS),  
Relevés des structures agricoles

## 2.9 Bestand von Milchziegen und Milchschafe Effectif des chèvres laitières et des brebis laitières

	Milchziegen Chèvres laitières				Milchschafe Brebis laitières					
	2011	2012	2013	Veränderung 2013-2012 Variation 2013-2012		2011	2012	2013	Veränderung 2013-2012 Variation 2013-2012	
				absolut	%				absolut	%
Bestand nach Kanton ~ Effectif par canton										
ZH	614	636	625	-11	-1.7	698	710	743	33	4.6
BE	7 493	7 658	7 423	-235	-3.1	1 591	1 462	1 565	103	7.0
LU	2 130	2 139	2 206	67	3.1	1 377	1 345	1 376	31	2.3
UR	678	750	688	-62	-8.3	14	14	9	-5	-35.7
SZ	1 610	1 599	1 639	40	2.5	327	408	476	68	16.7
OW	470	510	493	-17	-3.3	17	20	69	49	245.0
NW	926	925	898	-27	-2.9	183	187	221	34	18.2
GL	325	326	314	-12	-3.7	4	14	90	76	542.9
ZG	586	615	635	20	3.3	158	164	132	-32	-19.5
FR	1 634	1 784	1 846	62	3.5	865	818	898	80	9.8
SO	445	434	392	-42	-9.7	148	142	145	3	2.1
BS/BL	253	242	223	-19	-7.9	137	109	118	9	8.3
SH	10	10	16	6	60.0	26	2	26	24	...
AR	665	661	631	-30	-4.5	328	313	335	22	7.0
AI	509	442	549	107	24.2	209	238	205	-33	-13.9
SG	2 387	2 350	2 242	-108	-4.6	1 128	1 317	1 452	135	10.3
GR	4 776	4 893	4 741	-152	-3.1	1 171	1 208	1 329	121	10.0
AG	588	581	550	-31	-5.3	302	379	193	-186	-49.1
TG	294	255	251	-4	-1.6	1 769	1 727	1 725	-2	-0.1
TI	7 281	7 358	7 413	55	0.7	68	89	76	-13	-14.6
VD	1 389	1 012	1 043	31	3.1	811	753	849	96	12.7
VS	1 232	1 133	985	-148	-13.1	601	889	864	-25	-2.8
NE	123	118	137	19	16.1	74	61	38	-23	-37.7
GE	52	61	55	-6	-9.8	-	-	9	...	...
JU	711	833	752	-81	-9.7	367	403	370	-33	-8.2
Bestand nach Grössenklasse ~ Effectif par classe de grandeur										
< 1	405	299	353	54	18.1	25	59	10	-49	-83.1
1 - 3	1 247	990	908	-82	-8.3	185	191	138	-53	-27.7
3 - 10	8 008	7 821	7 601	-220	-2.8	1 923	1 901	1 708	-193	-10.2
10 - 20	13 301	13 739	12 931	-808	-5.9	2 946	3 264	3 497	233	7.1
20 - 30	7 594	7 763	7 772	9	0.1	4 211	4 045	4 891	846	20.9
30 - 50	4 647	5 151	5 564	413	8.0	2 416	2 122	1 960	-162	-7.6
50 <	1 979	1 562	1 618	56	3.6	667	1 190	1 109	-81	-6.8
Bestand nach Zone ~ Effectif par zone										
TP	4 638	4 186	4 307	121	2.9	3 382	3 328	3 307	-21	-0.6
HC	3 614	3 835	3 864	29	0.8	2 309	2 255	2 431	176	7.8
BM 1	6 207	6 218	6 192	-26	-0.4	1 328	1 444	1 573	129	8.9
BM 2	9 179	9 259	9 104	-155	-1.7	2 799	2 863	2 947	84	2.9
BM 3	9 750	9 892	9 711	-181	-1.8	1 583	1 845	2 023	178	9.6
BM 4	3 793	3 935	3 569	-366	-9.3	972	1 037	1 032	-5	-0.5
<b>CH</b>	<b>37 181</b>	<b>37 325</b>	<b>36 747</b>	<b>-578</b>	<b>-1.5</b>	<b>12 373</b>	<b>12 772</b>	<b>13 313</b>	<b>541</b>	<b>4.2</b>

Bundesamt für Statistik (BFS),  
Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebungen

Office fédéral de la statistique (OFS),  
Relevés des structures agricoles

## 2.10 Weibliche Herdebuchtiere Animaux femelles enregistrés au herd-book

Rassen	2011	2012	2013	Veränderung 2013-2012 Variation 2013-2012		Races
				absolut	%	
<b>Rindvieh</b>						<b>Bétail bovin</b>
Swissherdbook	251 404	253 522	252 614	-908	-0.4	Swissherdbook
Schweizer Braunvieh	201 897	197 814	194 752	-3 062	-1.5	Brune suisse
Holstein	72 453	70 679	71 911	1 232	1.7	Holstein
Fleischrinder	14 520	14 180	13 111	-1 069	-7.5	Bovins à viande
Eringer	6 634	6 712	6 527	-185	-2.8	Hérens
Jersey	3 864	4 162	4 329	167	4.0	Jersey
Rätisches Grauvieh	2 070	986	989	3	0.3	Race Grise
Hinterwäldler	885	929	942	13	1.4	Hinterwald
Büffel	342	410	487	77	18.8	Buffles
Evolèner	252	200	192	-8	-4.0	Evolène
Yak	51	70	90	20	28.6	Yak
<b>Total Rindvieh</b>	<b>554 372</b>	<b>549 664</b>	<b>545 944</b>	<b>-3 720</b>	<b>-0.7</b>	<b>Total bétail bovin</b>
<b>Ziegen</b>						<b>Chèvres</b>
Gemsfarbige Gebirgsziegen	8 212	8 002	8 781	779	9.7	Chèvre Chamoisée
Saanenziegen	7 744	7 450	7 651	201	2.7	Chèvre Gessenay
Toggenburger Ziegen	3 280	3 353	3 604	251	7.5	Chèvre du Toggenburg
Walliser Schwarzhalzziegen	2 128	2 139	2 214	75	3.5	Chèvre Col Noir du Valais
Bündner Strahlenziegen	1 894	2 095	2 087	-8	-0.4	Chèvre Grisonne à Raies
Nera Verzasca	1 132	1 012	1 152	140	13.8	Chèvre Nera Verzasca
Appenzeller Ziegen	1 373	1 379	1 393	14	1.0	Chèvre de l'Appenzell
Burenziegen	1 330	1 483	1 684	201	13.6	Chèvre de Paon
Pfauenziege	1 094	1 045	1 119	74	7.1	Chèvre Boer
Stiefelgeiss	743	651	702	51	7.8	Chèvre Bottée
Anglo Nubierziege	73	78	72	-6	-7.7	Chèvre Anglo-nubienne
<b>Total Ziegen</b>	<b>29 003</b>	<b>28 687</b>	<b>30 459</b>	<b>1 772</b>	<b>6.2</b>	<b>Total chèvres</b>
<b>Milchschafe</b>						<b>Brebis laitières</b>
Ostfriesische Milchschafe	2 933	3 002	3 152	150	5.0	Brebis Frisonne
Lacaune	1 374	1 893	2 470	577	30.5	Lacaune
<b>Total Milchschafe</b>	<b>4 307</b>	<b>4 895</b>	<b>5 622</b>	<b>727</b>	<b>14.9</b>	<b>Brebis laitières</b>

Bundesamt für Landwirtschaft (BLW)

Office fédéral de l'agriculture (OFAG)

## 2.11 Zulagen im Milchsektor Suppléments dans le secteur laitier

In 1 000 CHF ~ En 1 000 CHF

Massnahmen	2011	2012	2013	Veränderung 2013-2012 Variation 2013-2012		Mesures
				absolut	%	
Zulage für verkäste Milch	259 458	265 313	266 366	1 053	0.4	Suppl. pour le lait transformé en fromage
Zulage für silofreie Fütterung	32 542	32 684	32 390	-293	-0.9	Supplément de non-ensilage
Ausfuhrbeihilfe für andere Milchprodukte	-	-	-	...	...	Aides à l'exportation pour d'autres produits laitiers
<b>Total</b>	<b>292 000</b>	<b>297 997</b>	<b>298 756</b>	<b>759</b>	<b>0.3</b>	<b>Total</b>
Ausfuhrbeiträge für landw. Verarbeitungsprodukte <sup>1</sup>	76 321	70 000	70 000	0	0.0	Contributions à l'exportation de produits agricoles transformés <sup>1</sup>

<sup>1</sup> Gemäss «Schoggigesetz» (SR 632.111.72), betrifft auch Verarbeitungsprodukte ohne Milchbestandteile.

<sup>1</sup> Selon la « loi chocolatière » (RS 632.111.72), y compris des produits transformés sans ingrédients laitiers.

Eidgenössische Finanzverwaltung (EFV),  
Staatsrechnung

Administration fédérales des finances (AFF),  
Compte d'Etat

### 3. Milchproduktion Production laitière

Im Jahr 2013 produzierten Milchkühe, Milchziegen, Milchschafe, Wasserbüffel und Stuten insgesamt rund 4 Millionen Tonnen Milch. Davon wurden 0,6 Millionen Tonnen an Jungtiere verfüttert, sei es zur Aufzucht oder für die Mast. Ein geringer Teil der Milch wurde von den Produzenten direkt im eigenen Haushalt verbraucht. An Verarbeitungsbetriebe oder direkt an Konsumenten verkauft wurden schliesslich 3,4 Millionen Tonnen.

Durch Zuchtfortschritt, optimierte Haltung und leistungsgerechte Fütterung stieg die Milchleistung der Kühe über viele Jahre ständig an. Die Milchleistung variiert dabei je nach der zur Schätzung verwendeten Methode und dem berücksichtigten Ausgangsbestand. Die durchschnittlichen Fett- und Eiweissgehalte der Milch sind über die Jahre ziemlich stabil. Kleine Schwankungen können sich unter anderem aufgrund der Qualität der zur Verfügung stehenden Futtermittel, insbesondere des Raufutters, ergeben. Grosse Unterschiede bestehen jedoch zwischen dem Milchgehalt unterschiedlicher Tierarten. Die abgelieferte Milch ist von unverändert hoher Qualität. Nur ein geringer Teil der Verkaufsmilch wird aufgrund zu hoher Keimzahlen, Zellzahlen oder wegen eines positiven Hemmstofftests beanstandet.

Die früher ausgeprägte Saisonalität der Milchanlieferungen mit einem Höchstwert im Monat Mai hat sich in den letzten Jahren etwas abgeschwächt. Ein Hauptgrund für diesen Wandel ist wohl der saisonal abgestufte Milchpreis. Die höchsten Milcheinlieferungen erfolgen jedoch immer noch im Frühling (März-Mai). Nachdem die Milchanlieferungen in den letzten Jahren angestiegen waren, nahmen sie im Jahr 2013 gegenüber dem Vorjahr leicht ab.

Ein Drittel der vermarkteten Kuhmilch stammte im Jahre 2013 aus Betrieben, welche keine Silage verfütterten. Ohne Fütterung von Silage erzeugte Milch wird v.a. zur Produktion von Käse verwendet. Rund 6 % der Kuhmilch wurde als Bio-Milch erzeugt. Infolge der Auflösung der Milchkontingentierung wird die Milch über mehrere Produzenten-Organisationen (PO) und Produzenten-Milchverwerter-Organisationen (PMO) vermarktet.

En 2013, les vaches laitières, les chèvres laitières, les brebis laitières, les bufflonnes et les juments traitées ont produit au total environ 4 millions de tonnes de lait, dont 0,6 million de tonnes ont servi à nourrir de jeunes animaux d'élevage ou d'engraissement. Une faible quantité de ce lait a été consommé par les familles des producteurs directement, tandis que 3,4 millions de tonnes ont été vendues aux entreprises de transformation ou directement aux consommateurs.

La performance laitière des vaches a progressé régulièrement pendant de nombreuses années grâce aux progrès de la génétique, à l'optimisation de la détention et à un affouragement adapté. Cependant, la performance laitière varie en fonction de la méthode d'estimation utilisée et de l'effectif de base considéré. Les teneurs moyennes en matière grasse et en protéine restent stables d'année en année. De légères fluctuations peuvent néanmoins intervenir selon la qualité des aliments à disposition, notamment des fourrages. Il existe cependant de grandes différences de teneurs d'une espèce animale à l'autre. La qualité du lait livré reste élevée. Seule une infime partie du lait commercialisé présente des insuffisances en raison d'un nombre trop élevé de germes, du nombre de cellules ou d'un résultat positif au test de dépistage d'inhibiteurs.

Les fluctuations saisonnières des livraisons de lait, très marquées autrefois, avec des livraisons maximales en mai, ont légèrement faibli ces dernières années. Cela s'explique notamment par le fait que le prix du lait est à présent échelonné en fonction des saisons. On continue néanmoins d'enregistrer les plus importantes livraisons de lait au printemps (mars à mai). Alors que les livraisons de lait avaient augmenté au cours des dernières années, elles ont diminué un peu en 2013.

Un tiers du lait de vache commercialisé provenait en 2013 d'exploitations n'utilisant pas de fourrages ensilés. Le lait de non-ensilage est utilisé principalement pour la production de fromage. Environ 6 % du lait de vache produit était du lait bio. En raison de la suppression du contingentement laitier, le lait est commercialisé par des organisations de producteurs (OP) et des organisations producteurs-utilisateur (OPU).

### 3.1 Zusammensetzung von Milch schweizerischer Herkunft Composition du lait d'origine suisse

Angaben pro 100 g Milch ~ Indications par 100 g de lait

Inhaltsstoff	Einheit Unité	Kuhmilch Lait de vaches	Ziegenmilch Lait de chèvres	Schafmilch Lait de brebis	Composant
Wasser	g	87.3	88.7	81.8	Eau
Protein	g	3.3	2.8	5.6	Protéine
Fett	g	4.0	3.2	7.1	Graisse
Laktose	g	4.7	4.2	4.7	Lactose
Energie	kJ	280	240	430	Energie
Natrium	mg	39	32	46	Sodium
Kalzium	mg	122	120	180	Calcium
Kalium	mg	155	195	118	Kalium
Magnesium	mg	10	10	18	Magnésium
Phosphor	mg	92	87	140	Phosphore
Zink	µg	362	294	512	Zinc
Eisen	µg	14.5	17.2	26.1	Fer
Kupfer	µg	2.4	5.3	6.4	Cuivre
Mangan	µg	2.1	4.3	5.5	Manganèse
Jod Juni	µg <sup>1</sup>	2.8	...	...	Iode juin
Jod November	µg <sup>1</sup>	16.1	...	...	Iode novembre
Selen	µg <sup>1</sup>	0.86	...	...	Sélénium
Aluminium	µg <sup>1</sup>	1.8	...	...	Aluminium
Vitamin A	µg <sup>1</sup>	46	52	108	Vitamine A
Vitamin E	µg <sup>1</sup>	112	67	247	Vitamine E
Vitamin D3	µg <sup>1</sup>	...	0.025	< 0.02	Vitamine D3
Vitamin B1	µg <sup>1</sup>	20	16	82	Vitamine B1
Vitamin B2	µg <sup>1</sup>	147	108	305	Vitamine B2
Vitamin B6	µg <sup>1</sup>	28	38	31	Vitamine B6
Vitamin B12	µg <sup>1</sup>	0.12	0	0.3	Vitamine B12
Biotin	µg <sup>1</sup>	2.2	...	...	Biotine
Folsäure	µg <sup>1</sup>	5.1	...	10	Acide folique
Niacin	µg <sup>1</sup>	100	...	...	Niacine
Pantothensäure	µg <sup>1</sup>	440	...	...	Acide panthothénique
Vitamin C	µg <sup>1</sup>	1 057	...	...	Vitamine C

<sup>1</sup> Median (Zentralwert)

<sup>1</sup> Médiane (valeur centrale)

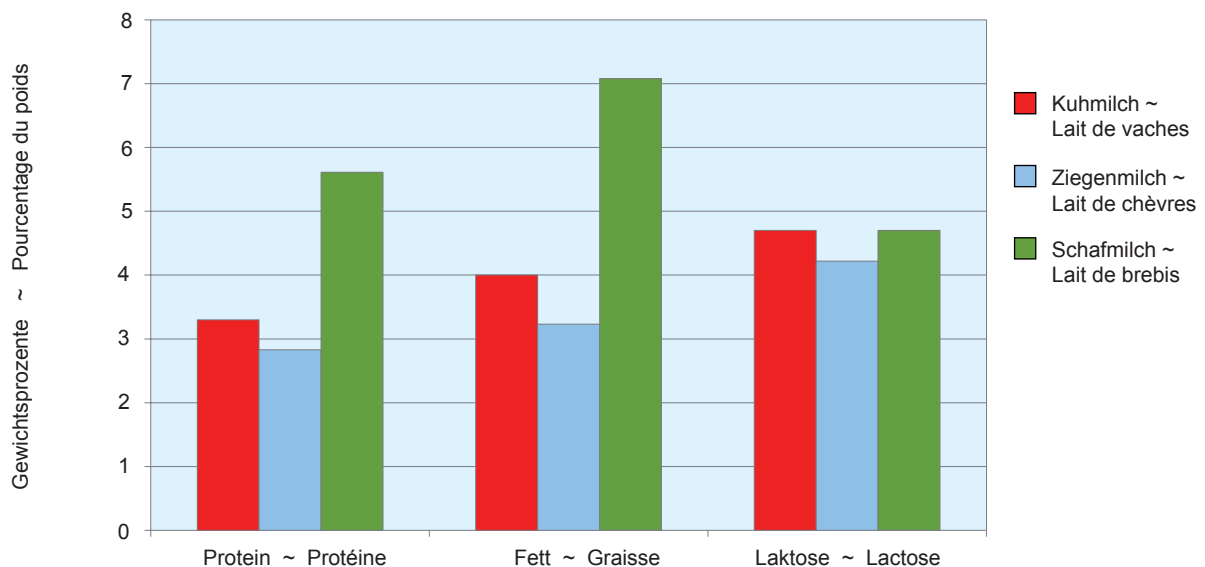
Forschungsanstalt Agroscope ALP-Haras (2011):  
Zusammensetzung von Milch und Milchprodukten  
schweizerischer Herkunft. ALP science Nr. 538,  
ISBN 978-3-905667-77-6

Station de recherche Agroscope ALP-Haras (2011):  
Composition de lait et de produits laitiers  
d'origine suisse. ALP science no 538,  
ISBN 978-3-905667-77-6

Grafik ~ Grafique  
Tab. 3.1

#### Gehalt der Milch an Protein, Fett und Laktose Teneur du lait en protéine, graisse et lactose

Für Kühe, Ziegen und Schafe, in Prozent des Gewichts  
Pour les vaches, les chèvres et les brebis, en pourcentage du poids



## 3.2 Überblick über die Milchproduktion Aperçu de la production laitière

In 1 000 Tonnen Vollmilch ~ En 1 000 tonnes de lait entier

	2011	2012	2013	Veränderung 2013-2012 Variation 2013-2012		
				absolut	%	
<b>A) nach Tierkategorie</b>						<b>A) Par catégorie d'animaux</b>
Milch von gemolkenen Kühen						Lait de vaches traites
Nicht vermarktete Milch	671.9	637.8	598.1	-39.6	-6.2	Lait non commercialisé
Haushaltmilch	61.0	54.0	52.0	-2.0	-3.7	Lait de ménage
Fütterungsmilch	610.9	583.8	546.1	-37.6	-6.4	Lait affouragé
Vermarktete Milch <sup>1</sup>	3 444.6	3 445.9	3 404.4	-41.5	-1.2	Lait commercialisé <sup>1</sup>
<b>Milch von gemolkenen Kühen</b>	<b>4 116.5</b>	<b>4 083.6</b>	<b>4 002.5</b>	<b>-81.1</b>	<b>-2.0</b>	<b>Lait de vaches traites</b>
Milch von Milchziegen						Lait de chèvres laitières
Nicht vermarktete Milch	8.2	8.3	8.1	-0.1	-1.4	Lait non commercialisé
Haushaltmilch	0.7	0.8	0.8	0.0	-0.5	Lait de ménage
Fütterungsmilch	7.4	7.5	7.3	-0.1	-1.5	Lait affouragé
Vermarktete Milch	14.5	14.9	15.0	0.1	0.9	Lait commercialisé
<b>Milch von Milchziegen</b>	<b>22.7</b>	<b>23.1</b>	<b>23.2</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>Lait de chèvres laitières</b>
Milch von Milchschaften						Lait de brebis laitières
Nicht vermarktete Milch	1.3	1.3	1.4	0.1	3.8	Lait non commercialisé
Haushaltmilch	0.1	0.1	0.1	0.0	-4.2	Lait de ménage
Fütterungsmilch	1.2	1.3	1.3	0.1	4.2	Lait affouragé
Vermarktete Milch	3.6	3.9	4.2	0.3	7.8	Lait commercialisé
<b>Milch von Milchschaften</b>	<b>4.9</b>	<b>5.2</b>	<b>5.6</b>	<b>0.4</b>	<b>6.8</b>	<b>Lait de brebis laitières</b>
Andere Milch: Stuten, Büffel	0.5	0.8	1.1	0.3	37.5	Autre lait : juments, buffles
<b>Gemolkene Milch</b>	<b>4 144.6</b>	<b>4 112.8</b>	<b>4 032.3</b>	<b>-80.5</b>	<b>-2.0</b>	<b>Lait trait</b>
<b>B) nach Milchart</b>						<b>B) Selon type de lait</b>
Gemolkene Kühe, Milchziegen und -schafe						Vaches traites, chèvres et brebis laitières
Nicht vermarktete Milch	681.4	647.4	607.7	-39.7	-6.1	Lait non commercialisé
Haushaltmilch	61.8	54.9	52.9	-2.0	-3.7	Lait de ménage
Fütterungsmilch	619.6	592.5	554.8	-37.7	-6.4	Lait affouragé
Vermarktete Milch	3 462.7	3 464.6	3 423.6	-41.1	-1.2	Lait commercialisé
<b>Gemolkene Kühe, Milchziegen und -schafe</b>	<b>4 144.1</b>	<b>4 112.0</b>	<b>4 031.2</b>	<b>-80.8</b>	<b>-2.0</b>	<b>Vaches traites, chèvres et brebis laitières</b>
Andere Milch: Büffel, Stuten	0.5	0.8	1.1	0.3	37.5	Autre lait : buffles, juments
<b>Gemolkene Milch</b>	<b>4 144.6</b>	<b>4 112.8</b>	<b>4 032.3</b>	<b>-80.5</b>	<b>-2.0</b>	<b>Lait trait</b>
<b>C) Fütterungsmilch von Mutterkühen</b>	<b>300.0</b>	<b>305.2</b>	<b>311.5</b>	<b>6.3</b>	<b>2.1</b>	<b>C) Lait d'affouragement produit par des vaches nourrices</b>

<sup>1</sup> Milcheingang bei den meldepflichtigen Betrieben, statistisch erfasst

<sup>1</sup> Réception de lait des utilisateurs obligés d'annoncer, statistique mensuelle

# Kuhmilchproduktion und -verarbeitung 2013

## Production laitière et transformation du lait de vache en 2013



Fütterungsmilch  
Lait affouragé



**586 609 gemolkene Kühe von 30 284 Kuhhaltern produzieren total 4,0 Mio t Milch.**

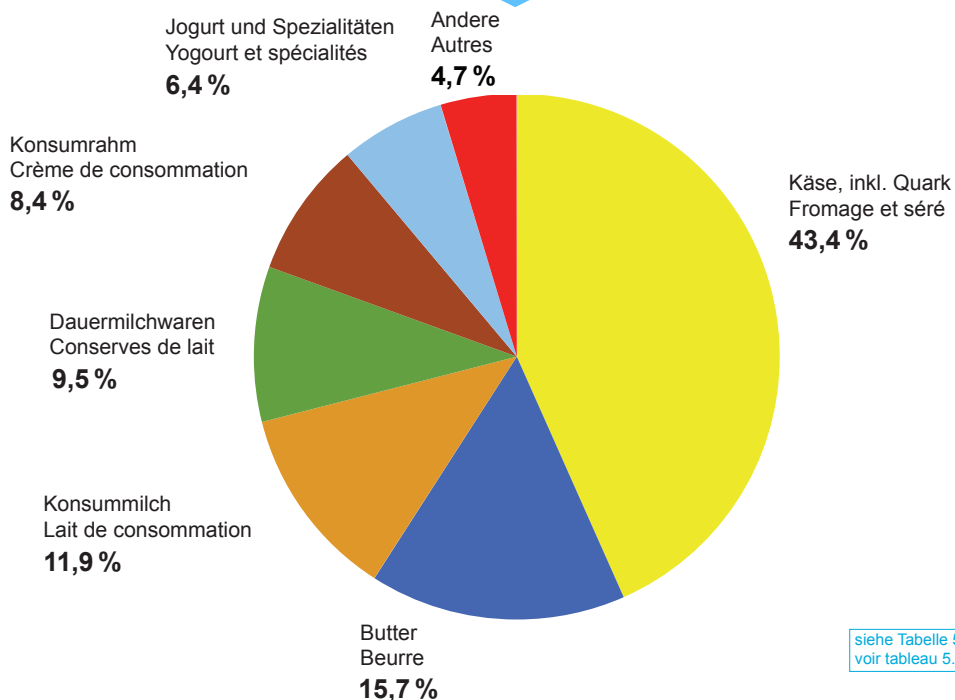
**Au total 586 609 vaches traites appartenant à 30 284 détenteurs de vaches ont fourni 4,0 millions de tonnes de lait.**

Haushaltmilch  
Lait consommé par les ménages paysans



**Total vermarktete Kuhmilch:  
3,4 Mio t**

**Total du lait de vache commercialisé:  
3,4 mio t**



siehe Tabelle 5.1  
voir tableau 5.1

### 3.3 Milchleistungen Rendements laitiers

Durchschnittlicher Jahresertrag in kg/Milchtier ~ Rendement annuel moyen en kg/animal laitier

Milchtierart	2011	2012	2013 *	Veränderung 2013-2012		Type d'animal laitier
				absolut	%	
Gemolkene Kühe**	6 911	6 883	6 792	-90	-1.3	Vaches traites**
Milchkühe aller Buchhaltungsbetriebe <sup>1</sup>	6 786	6 948	6 846	-102	-1	Vaches laitières des toutes les exploitations comptables <sup>1</sup>
Milchkühe der Verkehrsmilchbetriebe <sup>1,2</sup>	6 506	6 625	6 560	-65	-1	Vaches laitières des exploitations de productions de lait commercialisé <sup>1,2</sup>
Milchziegen**	620	620	630	10	1.6	Chèvres laitières**
Milchschafe**	410	410	420	10	2.4	Brebis laitières**

<sup>1</sup> Vergleiche auch Tabelle 9.5

<sup>2</sup> Vor allem Betriebe der Hügel- und der Bergzone

<sup>1</sup> Voir tableau 9.5

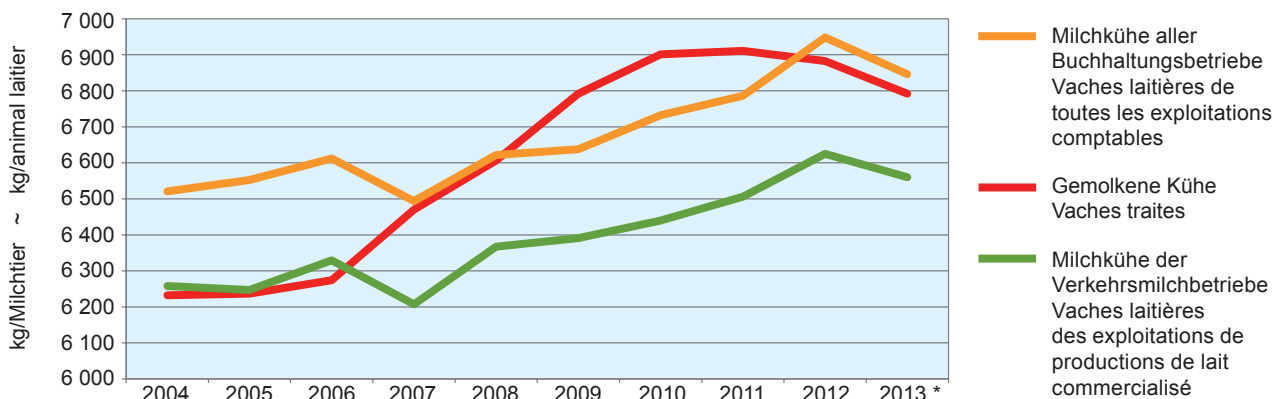
<sup>2</sup> Surtout des exploitations de la zone des collines et de la zone de montagne

Agristat;  
Forschungsanstalt Agroscope Reckenholz-Tänikon (ART),  
zentrale Auswertung von Buchhaltungsdaten

Agristat ;  
Station de recherche Agroscope Reckenholz-Tänikon (ART),  
dépouillement centralisé des données comptables

Grafik ~ Grafique  
Tab. 3.3

Milchleistung der Kühe  
Rendement laitier des vaches



### 3.4 Milchleistung der Herdebuch-Kühe Performance laitière des vaches du herd-book

Standardlaktationen von 305 Tagen ~ Lactations standard de 305 jours

Rasse	Milchleistung ausgewertet durch	Periode	Standardabschlüsse	Milchleistung	Fett	Eiweiss
Race	Performance laitière évaluée par	Période	Lactations standard	Performance laitière kg	Matière grasse %	Protéine %
Braunvieh ~ Race Brune	Braunvieh Schweiz	2012/2013	129 992	6 986	4.07	3.39
Red Holstein	swissherdbook	2012/2013	83 539	7 844	4.08	3.26
Holstein	Holstein Switzerland	2013	49 644	8 426	4.00	3.21
Swiss Fleckvieh	swissherdbook	2012/2013	41 818	6 741	4.05	3.26
Holstein	swissherdbook	2012/2013	19 662	8 186	3.99	3.22
Simmental	swissherdbook	2012/2013	15 312	5 819	3.93	3.32
Montbéliarde	swissherdbook	2012/2013	5 381	7 388	3.77	3.32
Jersey	Braunvieh Schweiz	2012/2013	2 459	5 443	5.31	3.85
Eringer ~ Race d'Hérens	FERH	2012/2013	2 139	3 281	3.75	3.38
Normande	swissherdbook	2012/2013	603	6 783	4.06	3.44
Grauvieh	Braunvieh Schweiz	2012/2013	292	4 388	3.76	3.23
Hinterwäldler	Braunvieh Schweiz	2012/2013	100	3 982	4.07	3.39
Wasserbüffel ~ Buffles	swissherdbook	2012/2013	115	2 883	7.40	4.43
Pinzgauer	swissherdbook	2012/2013	29	5 666	3.73	3.30
Evolène	swissherdbook	2012/2013	13	3 087	3.70	3.45
Andere ~ Autres	swissherdbook	2012/2013	1 291	6 284	4.24	3.40

Braunvieh Schweiz;  
Holstein Switzerland;  
Schweizerischer Eringerzuchtverband (FERH);  
swissherdbook

Braunvieh Schweiz;  
Holstein Switzerland;  
Fédération suisse d'élevage de la race d'Hérens (FERH);  
swissherdbook



### 3.5 Resultate der Milchleistungsprüfungen der Ziegen, 2013 Résultats des épreuves de la performance laitière des chèvres, 2013

Mittlere Milchleistung (kg Milch pro Ziege und Laktation) und -gehalte (%) der erfassten Ziegen mit Milchleistungsprüfung  
Die Laktationen werden maximal über die Dauer der betreffenden Standardlaktation berücksichtigt.

Rendement laitier (kg de lait par chèvre et lactation) et teneurs moyens du lait (%) des chèvres avec épreuve de la performance laitière. Les lactations sont enregistrées au maximum pour la durée de la lactation standard correspondante.

Ziegen der Rasse	Teillaktation Lactation partielle	Standardlaktation Lactation standard	Anzahl Nombre	Milch Lait	Fett Matière grasse	Eiweiss Protéines	Chèvres de la race
	Tage ~ Jours	Tage ~ Jours		kg	%	%	
Gämsfarbige	100	220	4 186	597	3.43	3.09	Alpine chamoisée
Saanen	100	220	3 542	645	3.23	2.95	Gessenay
Toggenburger	100	220	1 497	565	3.41	2.88	Toggenbourg
Appenzeller	100	220	603	612	2.91	2.65	Appenzell
Bündner Strahlen	100	180	610	439	3.51	2.95	Grisonne à raies
Pfauen	100	180	285	404	3.67	3.09	Paon
Nera Verzasca	100	120	233	331	3.20	2.98	Nera Verzasca
Anglo Nubian	100	220	43	404	4.49	3.57	Anglo-nubienne
<b>Alle Resultate</b>			<b>10 999</b>	<b>589</b>	<b>3.33</b>	<b>2.98</b>	<b>Tous les résultats</b>

Schweizerischer Ziegenzuchtverband (SZZV)

Fédération suisse d'élevage caprin (FSEC)

### 3.6 Gesammelte Kuhmilch nach Monat Lait de vache collecté par mois

In Tonnen Milch ~ En tonnes de lait

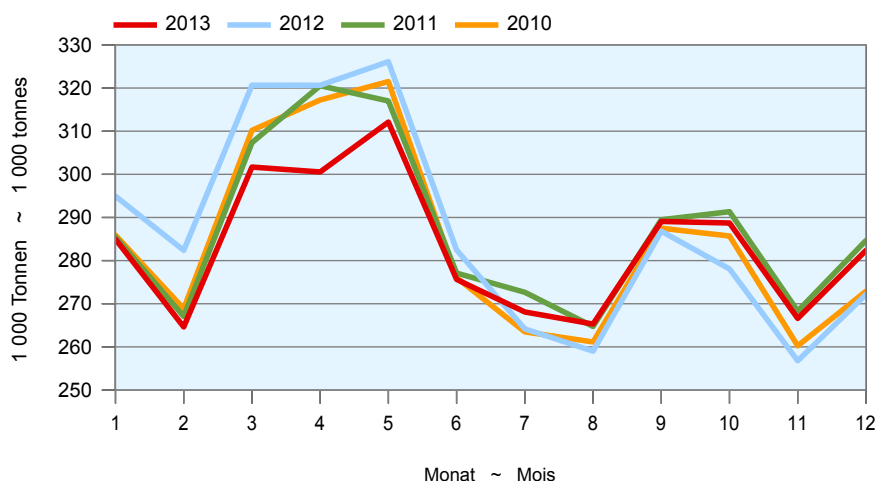
Monat	2011	2012	2013	Veränderung 2013-2012 Variation 2013-2012		Mois
				absolut	%	
Januar	285 486	294 923	284 957	-9 966	-3.4	Janvier
Februar	267 040	282 374	264 620	-17 754	-6.3	Février
März	307 342	320 663	301 681	-18 982	-5.9	Mars
April	320 543	320 646	300 557	-20 089	-6.3	Avril
Mai	317 000	326 116	312 112	-14 004	-4.3	Mai
Juni	277 100	282 462	275 645	-6 817	-2.4	Juin
Juli	272 654	264 176	268 094	3 918	1.5	Juillet
August	264 736	259 013	265 290	6 277	2.4	Août
September	289 478	286 810	289 084	2 274	0.8	Septembre
Oktober	291 345	278 078	288 713	10 635	3.8	Octobre
November	268 307	256 787	266 605	9 818	3.8	Novembre
Dezember	284 659	272 139	282 357	10 218	3.8	Décembre
<b>Total</b>	<b>3 445 690</b>	<b>3 444 187</b>	<b>3 399 715</b>	<b>-44 472</b>	<b>-1.3</b>	<b>Total</b>

TSM Treuhand GmbH

TSM Fiduciaire Sàrl

Grafik ~ Grafique  
Tab. 3.6

Gesammelte Kuhmilch nach Monat  
Lait de vache collecté par mois



### 3.7 Gesammelte Kuhmilch nach Produktionsart Lait de vache collecté par type de production

In Tonnen Milch ~ En tonnes de lait

	2011	2012	2013	Veränderung 2013-2012 Variation 2013-2012		
				absolut	%	
<b>Total gesammelte Milch</b>	<b>3 445 689</b>	<b>3 444 189</b>	<b>3 399 714</b>	<b>-1 500</b>	<b>0.0</b>	<b>Total lait de vache collecté</b>
von Kühen ohne Silofütterung	1 176 974	1 161 792	1 137 831	-15 182	-1.3	dont lait de non-ensilage
von Kühen mit Silofütterung	2 268 715	2 282 397	2 261 883	13 682	0.6	dont lait d'ensilage

TSM Treuhand GmbH und Bundesamt für Landwirtschaft (BLW), milchstatistik.ch

TSM Fiduciaire Sàrl et Office fédéral de l'agriculture (OFAG), milchstatistik.ch

### 3.8 Angebot an Bio-Milch Offre de lait bio

In Tonnen Milch ~ En tonnes de lait

	2011	2012	2013	Veränderung 2013-2012 Variation 2013-2012		
				absolut	%	
Produktion	211 050	218 705	213 079	-5 626	-2.6	Production

TSM Treuhand GmbH

TSM Fiduciaire Sàrl

### 3.9 Vermarktete Milch nach Verbandsgebiet der SMP Lait commercialisé par secteur de la fédération PSL

In Tonnen Milch nach Kalenderjahr ~ En tonnes de lait par année civile

Verband Fédérations	2011	2012	2013	Veränderung 2013-2012 Variation 2013-2012	
				absolut	%
Vereinigte Milchbauern Mitte-Ost	847 309	849 816	837 072	-12 744	-1.5
Zentralschweizer Milchproduzenten (ZMP)	450 575	457 672	454 803	-2 869	-0.6
Landw. Organisation Bern und angrenzende Gebiete (Lobag)	448 227	427 842	421 238	-6 604	-1.5
Fédération des Sociétés Fribourgeoises de Laiterie (FSFL)	364 211	374 923	375 169	246	0.1
Milchverband der Nordwestschweiz (MIBA)	313 293	303 862	293 740	-10 122	-3.3
Thurgauer Milchproduzenten	260 241	263 585	257 235	-6 350	-2.4
Fédération laitière PROLAIT	258 024	253 984	248 413	-5 571	-2.2
MPM Milchproduzenten Mittelland	158 970	156 836	152 332	-4 504	-2.9
SMP, Diverse ~ SMP, divers	131 696	153 167	156 005	2 838	1.9
Berner Emmi Milchproduzenten-Organisation (BEMO)	118 415	116 815	114 691	-2 124	-1.8
Fédération Laitière Valaisanne (FLV-WMV)	53 551	51 709	50 530	-1 179	-2.3
Laiteries Réunies de Genève (LRG)	42 801	41 984	41 744	-240	-0.6
inkl. Zonenmilch ~ lait de la zone franche inclus					
Federazione Ticinese Produttori di Latte (LATI)	20 336	20 569	20 194	-375	-1.8
<b>Total</b>	<b>3 467 649</b>	<b>3 472 764</b>	<b>3 423 166</b>	<b>-49 598</b>	<b>-1.4</b>

Schweizer Milchproduzenten (SMP), TSM Treuhand GmbH

Producteurs Suisses de Lait (PSL), TSM Fiduciaire Sàrl

### 3.10 Milchproduzenten und Menge nach Vermarktungsorganisationen 2013 Nombre des producteurs de lait et quantités par organisations commerciales 2013

Milchmengen in Tonnen ~ Quantités de lait en tonnes

Organisation	Anzahl Mitglieder Nombre de membres	Gesamte Milchmenge der Mitglieder <sup>1</sup> Quantité de lait totale des membres <sup>1</sup>
PO ZMP	3 426	446 000
PO Nordostmilch AG	3 069	435 000
PO Lobag (Aaremilch AG)	4 007	380 000
PO MIBA	1 655	276 330
OP Prolait	1 424	244 150
OPU APL Cremo	1 299	167 700
PO Ostschweiz (Arnold)	972	165 000
OP FSFL	854	160 900
PMO MIMO (Emmi)	780	139 144
PMO Bemo (Emmi)	781	114 600
PMO Züger Forster **	350	90 000
PMO ZeNoOs (Emmi)	573	82 000
PMO APLCN-S Neuchâtel-Seeland	251	48 053
PO Biomilchpool GmbH	541	47 435
OP FLV	741	45 610
PMO Thur Milch Ring	167	40 600
PMO Bodensee Milch	139	33 300
PMO Schwyzer Milch	261	24 475
PMO Strähl	79	19 583
OPU APL Milco	86	18 389
OPU Laiteries Réunis Genève	93	18 000
PMO Chasseral	122	17 413
OP FTPL	141	14 335
OPU APL ELSA	54	13 342
OPU APL Nestlé	51	12 413
PMO Napfbergland	66	6 339
Rest inklusive «keine Angaben»	...	368 500
<b>Total</b>		<b>3 428 611</b>

<sup>1</sup> Molkerei- und Käseeremilch der angeschlossenen Milchproduzenten

<sup>1</sup> Lait industrielle et transformé en fromage des producteurs de lait adhérents

Schweizer Milchproduzenten (SMP) Umfrage

Producteurs Suisses de Lait (PSL) enquête

### 3.11 Qualitätskontrolle der Milch Contrôle de la qualité du lait

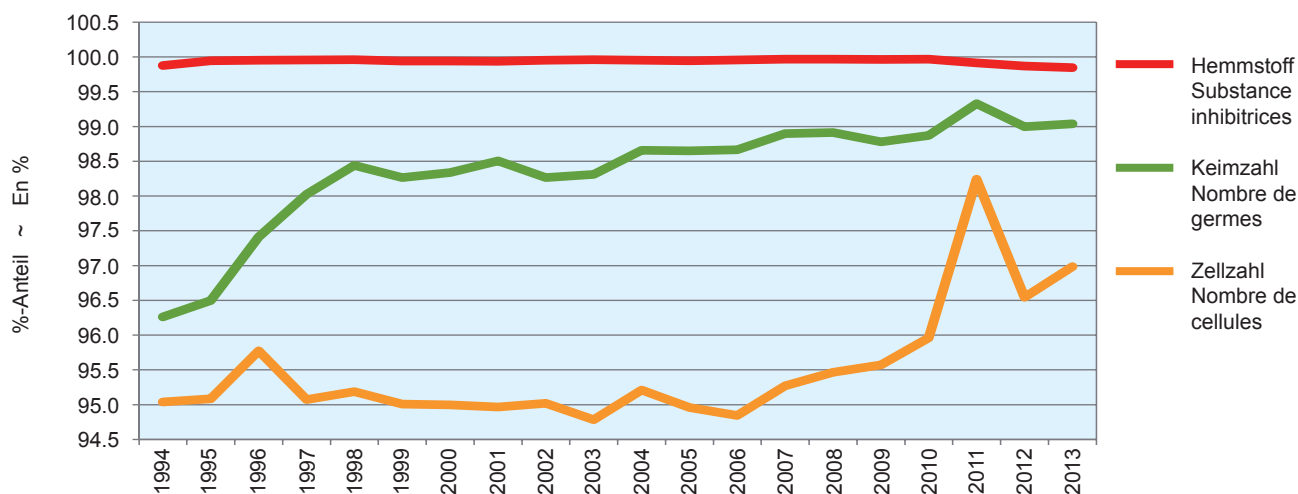
Neue Methode und neue Quelle ab 2012  
Nouvelle méthode et nouvelle source à partir de 2012

Monate Mois	Anzahl Proben Nombre d'épreuves		Anteil der Proben ohne Beanstandungen in % ~ Part des épreuves sans réclamations, en %					
			Keimzahl ~ Nombre de germes		Zellzahl ~ Nombre de cellules		Hemmstoff ~ Subst. inhibitrices	
	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013
Jan	46 846	45 080	99.27	99.27	97.71	98.11	99.89	99.86
Feb	46 394	45 025	99.12	99.35	97.78	98.29	99.84	99.93
Mrz	46 929	45 225	99.15	99.35	97.93	98.33	99.88	99.83
Apr	46 793	45 246	99.25	99.07	97.74	97.97	99.88	99.91
Mai	46 539	44 775	99.00	99.08	97.02	97.48	99.93	99.91
Jun	43 762	42 882	98.54	98.61	95.83	96.49	99.81	99.88
Jul	41 415	39 758	98.91	98.52	94.40	95.24	99.89	99.39
Aug	41 563	39 758	98.36	98.76	94.01	94.11	99.87	99.90
Sep	42 819	41 387	98.85	99.06	94.82	95.67	99.84	99.88
Okt	44 884	43 298	99.00	98.77	96.25	96.67	99.82	99.86
Nov	45 271	43 795	99.26	99.23	97.30	97.46	99.85	99.90
Dez	45 275	43 787	99.23	99.36	97.72	97.96	99.89	99.89
<b>Mittel ~ Moyenne</b>	<b>44 874</b>	<b>43 335</b>	<b>99.00</b>	<b>99.04</b>	<b>96.54</b>	<b>96.98</b>	<b>99.87</b>	<b>99.85</b>

Suisselab AG Zollikofen und TSM Treuhand GmbH

Suisselab SA Zollikofen et TSM Fiduciaire Sàrl

Grafik ~ Grafique  
Tab. 3.11 Proben ohne Beanstandungen, %-Anteil  
Epreuves sans réclamations, en %



## 4. Struktur der Milchverarbeitungsbetriebe Structure des entreprises de transformation du lait

Die aktuellen Daten zu den Milchverarbeitungsbetrieben stammen aus der neuen Auswertung STATENT des Bundesamtes für Statistik. Diese beruht v.a. auf Registerdaten und löst die früher periodisch durchgeführten eidgenössischen Betriebszählungen ab. Die aufgeführten Daten geben Auskunft über die Anzahl der Arbeitsstätten und deren Beschäftigte. Die Betriebe werden dazu nach ihrer wirtschaftlichen Haupttätigkeit klassiert. Für den Bereich Milchverarbeitung stehen gemäss der NOGA 2008 (Nomenclature Générale des Activités économiques) vier Wirtschaftszweige zur Verfügung: Herstellung von Käse (Käse und Quark), Herstellung von Frischmilchprodukten (flüssige Frischmilch, Frischmilchgetränke, Rahm, Jogurt, Butter), Herstellung von Glace und Sorbet sowie sonstige Milchverarbeitung (Herstellung von Milchpulver, Konserven- und Kondensmilch, Milch oder Rahm in fester Form, Molke, Kasein und Milchzucker).

Im Jahr 2012 gab es gemäss STATENT 839 Arbeitsstätten mit Milchverarbeitung mit insgesamt 8 017 Beschäftigten (Vollzeitäquivalente). 88 % dieser Produktionsbetriebe beschäftigten maximal 9 Vollzeitäquivalente und waren somit Kleinbetriebe, meist Käseereien. Andererseits beschäftigten die 7 Betriebe der obersten Gröszenklasse zusammen 2 827 Vollzeitäquivalente oder 35 % der in der Milchverarbeitung Beschäftigten.

Der direkte Vergleich der Daten aus STATENT mit den Resultaten der eidgenössischen Betriebszählungen (bis 2008) ist nur mit Einschränkungen möglich. Offensichtlich werden mit der STATENT eher mehr Unternehmen erfasst und der Milchverarbeitung zugeeilt. Im Gegensatz zu diesem offensichtlichen Bruch bei den Unternehmenszahlen besteht bei den Beschäftigtenzahlen insofern eine gewisse Kontinuität, als die Zahl der Beschäftigten auch mit STATENT eher rückläufig ist. Bei einer annähernd konstanter Milchmenge ist diese Entwicklung angesichts des anhaltenden Drucks zur Rationalisierung auch zu erwarten. Trotzdem hat die Zahl der Beschäftigten in der Klasse der Betriebe mit 10 bis 49 Beschäftigten in den letzten Jahren kontinuierlich zugenommen.

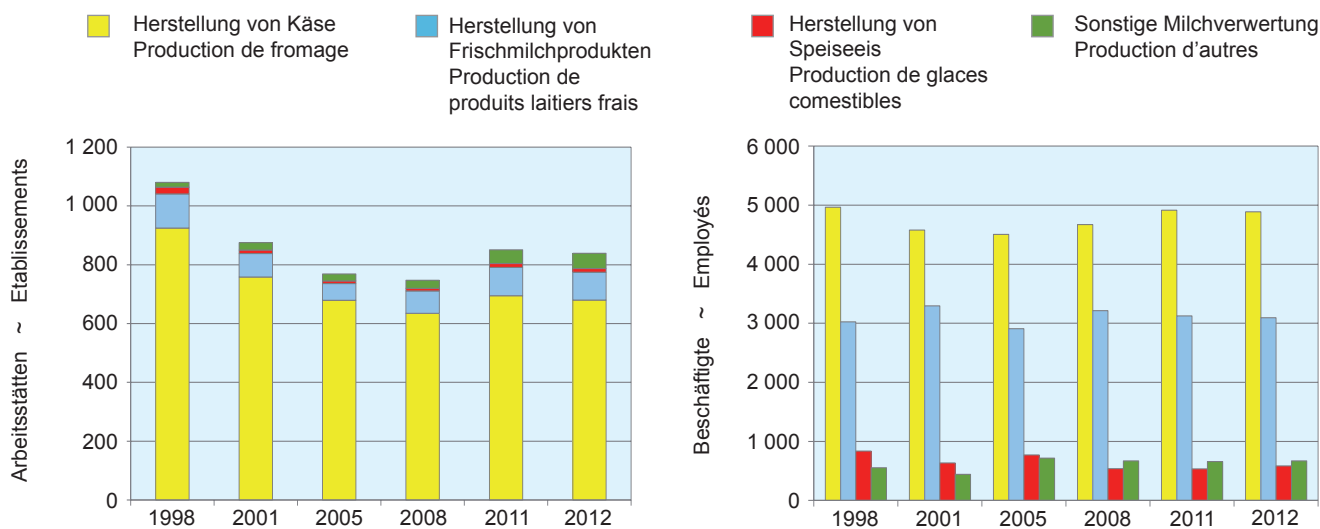
Les données actuelles sur les entreprises de transformation du lait proviennent de la nouvelle Statistique structurelle des entreprises (STATENT) réalisée par l'Office fédéral de la statistique. Elle est basée sur les données de registres et remplace le recensement périodique des entreprises. Les données présentées renseignent sur le nombre d'établissements et le nombre d'emplois. Les entreprises sont en outre classées selon leur activité principale. La NOGA (Nomenclature générale des activités économiques) distingue quatre branches économiques dans le domaine de la transformation du lait : fabrication de fromage (fromage et séré), fabrication de produits laitiers frais (lait liquide frais, boissons à base de lait, crème, yogourt, beurre), fabrication de glaces et de sorbets et fabrication d'autres produits laitiers (poudre de lait, conserves de lait et lait condensé, crème et lait sous forme solide, petit-lait, caséine et lactose).

En 2012, selon la STATENT, 839 établissements étaient actifs dans la transformation laitière, pour un total de 8 017 emplois à plein temps. 88 % de ces établissements étaient des petites entreprises (généralement des fromageries) employant au maximum neuf équivalents plein temps. D'un autre côté, les sept plus grandes entreprises employaient ensemble 2 827 équivalents plein temps, soit 35 % des emplois dans la transformation laitière.

Une comparaison directe entre les données de la STATENT et les résultats du recensement des entreprises (jusqu'à 2008) n'est que partiellement possible. Manifestement, le nombre d'entreprises recensées et attribuées à la transformation laitière est tendanciellement plus élevé dans la STATENT. Tandis qu'une rupture est donc perceptible dans le nombre d'entreprises, on constate une certaine continuité dans les statistiques sur l'emploi : en effet, le nombre d'emplois est aussi plutôt décroissant dans la STATENT. Alors que le volume de lait reste quasi constant et sous la pression de la rationalisation, cette évolution n'est pas vraiment inattendue. Néanmoins, le nombre d'emplois a continuellement augmenté ces dernières années dans la classe des entreprises employant 10 à 49 personnes.

Grafik ~ Grafique  
Tab. 4.1 / 4.3

Arbeitsstätten und Beschäftigte der Milchverarbeitung  
Etablissements et employés de transformation laitière



## 4.1 Arbeitsstätten der Milchverarbeitung Etablissements de transformation laitière

	Herstellung von Frischmilch- produkten Fabrication de produits laitiers frais	Herstellung von Käse <sup>1</sup> Fabrication de fromage <sup>1</sup>	Sonstige Milchverarbeitung Fabrication d'autres produits laitiers	Herstellung von Speiseeis, Sorbets Fabrication de glaces et sorbets	Total
Arbeitsstätten nach Jahr ~ Etablissements par année					
1998	116	925	23	16	1 064
2001	80	758	12	25	850
2005	57	679	9	24	745
2008	76	635	9	27	747
2011	96	695	13	47	851
<b>2012</b>	<b>95</b>	<b>680</b>	<b>12</b>	<b>52</b>	<b>839</b>
Arbeitsstätten 2012 nach Kanton ~ Etablissements 2012 par canton					
ZH	8	21	1	4	34
BE	18	143	3	7	171
LU	8	45	1	2	56
UR	0	11	0	0	11
SZ	3	12	0	0	15
OW	2	14	0	0	16
NW	1	14	0	0	15
GL	4	3	0	0	7
ZG	0	9	0	1	10
FR	9	104	2	3	118
SO	4	6	0	1	11
BS	0	0	0	2	2
BL	1	0	0	3	4
SH	1	0	0	2	3
AR	1	8	0	0	9
AI	1	1	1	0	3
SG	7	83	1	4	95
GR	4	34	0	0	38
AG	4	4	0	0	8
TG	3	46	1	2	52
TI	3	13	1	8	25
VD	4	61	0	6	71
VS	3	28	0	1	32
NE	1	13	1	1	16
GE	5	1	0	4	10
JU	0	6	0	1	7

<sup>1</sup> Ohne Alpkäsereien

<sup>1</sup> Sans les fromageries d'alpages

Bundesamt für Statistik (BFS), Statistik der  
Unternehmensstruktur STATENT (ab 2011) und  
eidgenössische Betriebszählungen (vor 2011)

Office fédéral de la statistique (OFS),  
statistique structurelle des entreprises STATENT (dès 2011) et  
recensements fédéraux des entreprises (avant 2011)

## 4.2 Arbeitsstätten der Milchverarbeitung nach Grössenklassen Etablissements de transformation laitière selon les classes de grandeur

Arbeitsstätten nach Jahr ~ Etablissements par année						
	Anzahl Beschäftigte (in Vollzeitäquivalente) je Arbeitsstätte Nombre des emplois (en équivalents plein temps) par établissement					Total
	0 - 9	10 - 49	50 - 99	100 - 199	> = 200	
1998	1 013	38	11	12	6	1 080
2001	811	37	11	10	6	875
2005	689	52	14	7	7	769
2008	662	59	11	7	8	747
	0 - 9	10 - 49	50 - 250	250+	Total	
2011	756	71	17	7	851	
<b>2012</b>	<b>741</b>	<b>75</b>	<b>16</b>	<b>7</b>	<b>839</b>	

Arbeitsstätten 2012 nach Art der Produktion ~ Etablissements 2012 par secteur de production						
	Anzahl Beschäftigte (in Vollzeitäquivalente) je Arbeitsstätte Nombre des emplois (en équivalents plein temps) par établissement				Total	
	0 - 9	10 - 49	50 - 250	250+		
Käse	614	55	10	1	680	Fromage
Frischmilchprodukte	71	14	6	4	95	Produits laitiers frais
Speiseeis, Sorbets	46	5		1	52	Glaces et sorbets
Sonstige Milchverarbeitung	10	1		1	12	Autres
<b>Total</b>	<b>741</b>	<b>75</b>	<b>16</b>	<b>7</b>	<b>839</b>	

Bundesamt für Statistik (BFS), Statistik der Unternehmensstruktur STATENT (ab 2011) und eidgenössische Betriebszählungen (vor 2011)

Office fédéral de la statistique (OFS), statistique structurelle des entreprises STATENT (dès 2011) et recensements fédéraux des entreprises (avant 2011)

## 4.3 Beschäftigte in Arbeitsstätten der Milchverarbeitung nach Grössenklasse Employés dans des établissements de transformation laitière selon les classes de grandeur

Beschäftigte nach Jahr ~ Employés par année						
	Anzahl Beschäftigte in Vollzeitäquivalente je Arbeitsstätte Nombre des emplois en équivalents plein temps par établissement					Total
	0 - 9	10 - 49	50 - 99	100 - 199	200+	
1998	3 293	946	893	1 836	2 409	9 377
2001	2 931	1 019	867	1 640	2 492	8 949
2005	2 767	1 056	1 014	1 219	2 843	8 899
2008	2 775	1 223	780	1 053	3 260	9 091
	0 - 9	10 - 49	50 - 250	250+	Total	
2011	2 117	1 318	1 821	2 794	8 049	
<b>2012</b>	<b>2 047</b>	<b>1 406</b>	<b>1 737</b>	<b>2 827</b>	<b>8 017</b>	

Beschäftigte 2012 nach Art der Produktion ~ Employés 2012 par secteur de production						
	Anzahl Beschäftigte in Vollzeitäquivalente je Arbeitsstätte Nombre des emplois en équivalents plein temps par établissement				Total	
	0 - 9	10 - 49	50 - 250	250+		
Käse	1 741	977	1 048	293		Fromage
Frischmilchprodukte	200	302	689	1 613		Produits laitiers frais
Speiseeis, Sorbets	72	114	-	407		Glaces et sorbets
Sonstige Milchverarbeitung	35	14	-	514		Autres

Bundesamt für Statistik (BFS), Statistik der Unternehmensstruktur STATENT (ab 2011) und eidgenössische Betriebszählungen (vor 2011)

Office fédéral de la statistique (OFS), statistique structurelle des entreprises STATENT (dès 2011) et recensements fédéraux des entreprises (avant 2011)

#### 4.4 Beschäftigte in Arbeitsstätten der Milchverarbeitung nach Kanton Employés dans les établissements de transformation laitière, par canton

Beschäftigte in Vollzeitäquivalenten  
Employés en équivalents plein temps

	Herstellung von Käse <sup>1</sup> Fabrication de fromage <sup>1</sup>	Herstellung von Frischmilch- produkten Fabrication de produits laitiers frais	Herstellung von Speiseeis, Sorbets Fabrication de glaces et sorbets	Sonstige Milchverwertung Fabrication d'autres produits laitiers	Total
Beschäftigte nach Jahr ~ Employés par année					
2011	4 104	2 831	596	519	8 049
2012	4 058	2 803	592	563	8 017
Beschäftigte 2011* nach Kanton ~ Employés 2011* par canton					
ZH	63	88	2	11	164
BE	488	1 064	520	8	2 080
LU	283	502	1	25	810
UR	0	15	0	0	15
SZ	47	118	0	0	165
OW	2	58	0	0	60
NW	2	58.3	0	0	60
GL	10	19	0	0	29
ZG	0	47.5	0	1.5	49
FR	921	411	15	2	1 350
SO	49	12	0	15.5	76
BS	0	0	0	1.7	2
BL	6.8	0	0	13.6	20
SH	0.8	0	0	3.9	5
AR	2	51	0	0	53
AI	5	3	3	0	11
SG	67	582	1	453.6	1 104
GR	21	149	0	0	170
AG	329	18	0	0	347
TG	117	233	10	2.6	363
TI	79	60	10	21	170
VD	71	344	0	25	440
VS	184	101	0	1.9	287
NE	2	41	2	0.7	46
GE	55	46	0	3.9	105
JU	0	37	0	2	39

<sup>1</sup> Ohne Alpkäsereien

<sup>1</sup> Sans les fromageries d'alpages

Bundesamt für Statistik (BFS),  
Statistik der Unternehmensstruktur STATENT

Office fédéral de la statistique (OFS),  
statistique structurelle des entreprises STATENT



## 5. Milchverarbeitung Transformation du lait

Der überwiegende Teil der Verkaufsmilchmenge ist Kuhmilch. Um die diversen Kuhmilchprodukte - welche sich im Gehalt zum Teil stark unterscheiden - besser vergleichen zu können, wird auf Stufe Produktion und Verarbeitung oft in Milchäquivalenten gerechnet. Ein Milchäquivalent entspricht 73 g Eiweiss oder Fett, d.h. einem Kilogramm «durchschnittlicher» Milch mit einem Gehalt von 3,3% Eiweiss und 4,0% Fett. Die Laktose (Milchzucker) wird dabei nicht berücksichtigt. Von den 3,4 Milliarden verarbeiteten Milchäquivalenten gelangt der weitaus grösste Teil in die Käsefabrikation (inbegriffen Quark), im Jahr 2013 waren dies 43,4%. Die übrigen Verwendungsarten wiesen im Jahr 2013 die folgenden Anteile auf: Butter 15,7%, Konsummilch 11,9%, Dauermilchwaren 9,5%, Rahmproduktion 8,4%, Jogurt und übrige Frischmilchprodukte 6,4% sowie andere Milchprodukte 4,7%.

Anhand des Schemas der Milchverarbeitung wird ersichtlich, dass die von gewerblichen oder industriellen Abnehmern übernommene Milch zu fast 100% weiter verarbeitet wird. Als Rohmilch und somit unbehandelt an den Konsumenten weiter verkauft werden etwa 2 Promille der Verkaufsmilchmenge. Ebenso wird die Milch aus Betrieben ohne Silagefütterung fast ausschliesslich zur Käsefabrikation verwendet. Die Milch aus Betrieben mit Silagefütterung wird demgegenüber grösstenteils zentrifugiert. Der daraus gewonnene Milchzentrifugenrahm sowie die Magermilch werden für die Herstellung der unterschiedlichen Milchprodukte verwendet. Auch ein Teil der Milch aus Betrieben mit Silagefütterung wird zur Herstellung von Käsesorten verwendet, welche dies erlauben (v.a. Frischkäse, Weichkäse, Halbhartkäse).

Wie die Verwertungsstatistiken zeigen und die vielfältigen Angebote in den Läden belegen, wird die Palette der Milchprodukte und Milchspezialitäten stets breiter. Besonders gross ist die Vielfalt bei den Käsesorten. Diese werden durch die vorliegende Milchstatistik nur in vereinfachter Form erfasst. Bei einigen Käsesorten und weiteren Milchprodukten ergeben sich zum Teil erstaunliche Schwankungen von Jahr zu Jahr. Dafür kann es unterschiedliche Gründe geben wie ändernde Ernährungstrends, die Akzeptanz der fraglichen Produkte und ihre Konkurrenzfähigkeit. Nicht zuletzt bietet beim Käse manchmal die Abgrenzung von Jahr zu Jahr aufgrund der Lagerbestände auch Raum für unterschiedliche Interpretationen der Entwicklung.

La majeure partie du volume de lait commercialisé est du lait de vache. Afin de mieux pouvoir comparer les divers produits à base de lait de vache, dont les teneurs diffèrent en partie fortement, on calcule souvent en équivalents-lait au niveau de la production et de la transformation. Un équivalent-lait correspond à 73 g de protéines ou de matière grasse, à savoir à 1 kg de lait « moyen » avec des teneurs en protéines et en matière grasse de respectivement 3,3% et 4,0%. Le lactose n'est pas pris en compte. Sur les 3,4 milliards d'équivalents-lait transformés, la plus grande partie est, de loin, affectée à la production de fromage (séré inclus). En 2013, cette part s'est élevée à 43,4%. Quant aux autres produits, leurs parts respectives étaient les suivantes : beurre 15,7%, lait de consommation 11,9%, conserves de lait 9,5%, production de crème 8,4%, yogourts et autres produits frais 6,4%, autres produits laitiers 4,7%.

Le schéma de la transformation laitière montre que près de la totalité du lait pris en charge par les entreprises artisanales ou industrielles est transformée, environ deux pour mille étant vendus aux consommateurs sans traitement, sous forme de lait cru. Le lait provenant d'exploitations n'utilisant pas d'ensilage est lui aussi presque entièrement destiné à la fabrication de fromage. En revanche, le lait des exploitations utilisant de l'ensilage est en majeure partie centrifugé, le lait écrémé et la crème de lait centrifugé qui en résultent étant utilisés pour l'élaboration de divers produits laitiers. Une partie du lait des exploitations utilisant de l'ensilage est néanmoins aussi affectée à la fabrication des variétés de fromages qui l'autorisent (notamment fromage frais, fromage à pâte molle, fromage à pâte mi-dure).

Les statistiques relatives à la transformation ainsi que la diversité de l'offre dans les magasins montrent que la palette des spécialités et des produits laitiers ne cesse de s'élargir. La diversité est particulièrement marquée en ce qui concerne les variétés de fromages. Celles-ci ne sont recensées que de manière simplifiée dans la présente statistique laitière. On note des fluctuations étonnantes d'une année à l'autre pour certaines variétés de fromage et d'autres produits laitiers. Ces fluctuations ont des causes variables, comme le changement des modes alimentaires, l'acceptation des produits en question et leur compétitivité. Il faut aussi prendre en compte la variation du niveau des stocks, qui peut influencer l'interprétation de l'évolution d'une année sur l'autre.

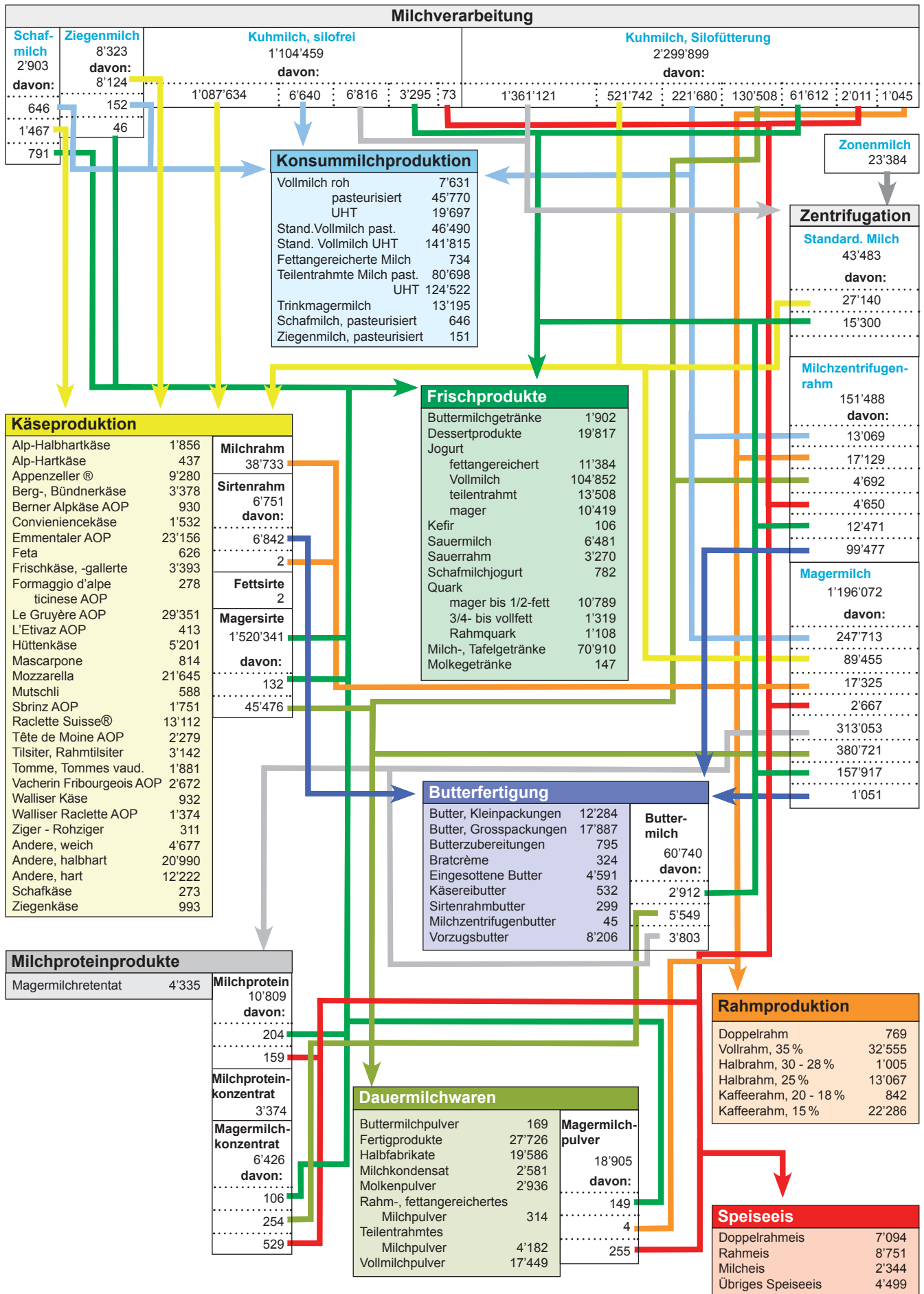
### 5.1 Kuhmilchverarbeitung Transformation du lait de vache

Verarbeitete Milch umgerechnet in 1 000 Milchäquivalente  
Lait transformé converti en 1 000 équivalents-lait

	2011	2012	2013	Veränderung 2013-2012		
				absolut	%	
Käse	1 443 145	1 458 231	1 463 090	4 859	0.3	Fromage
Quark	16 223	23 214	23 251	37	0.2	Séré
Konsummilch	415 910	411 721	408 784	-2 937	-0.7	Lait de consommation
Rahm	279 259	279 488	286 420	6 932	2.5	Crème
Jogurt	113 230	113 263	113 681	418	0.4	Yogourt
Übrige Frischmilchprodukte	92 268	97 031	106 444	9 413	9.7	Autres produits laitiers frais
Dauermilchwaren	364 813	367 100	326 734	-40 366	-11.0	Conserves de lait
Butter	583 730	588 398	539 606	-48 792	-8.3	Beurre
Andere Verwertung, Gewichtsdifferenzen	163 395	132 385	160 601	28 216	21.3	Autres mises en valeur
<b>Total</b>	<b>3 471 973</b>	<b>3 470 831</b>	<b>3 428 611</b>	<b>-42 220</b>	<b>-1.2</b>	<b>Total</b>
davon eingeführte Milch (Zone Genf/FL)	26 284	26 643	28 898	2 255	8.5	dont lait importé (zone de Genève/PL)
<b>Total Inlandmilch</b>	<b>3 445 689</b>	<b>3 444 188</b>	<b>3 399 713</b>	<b>-44 475</b>	<b>-1.3</b>	<b>Total lait indigène</b>

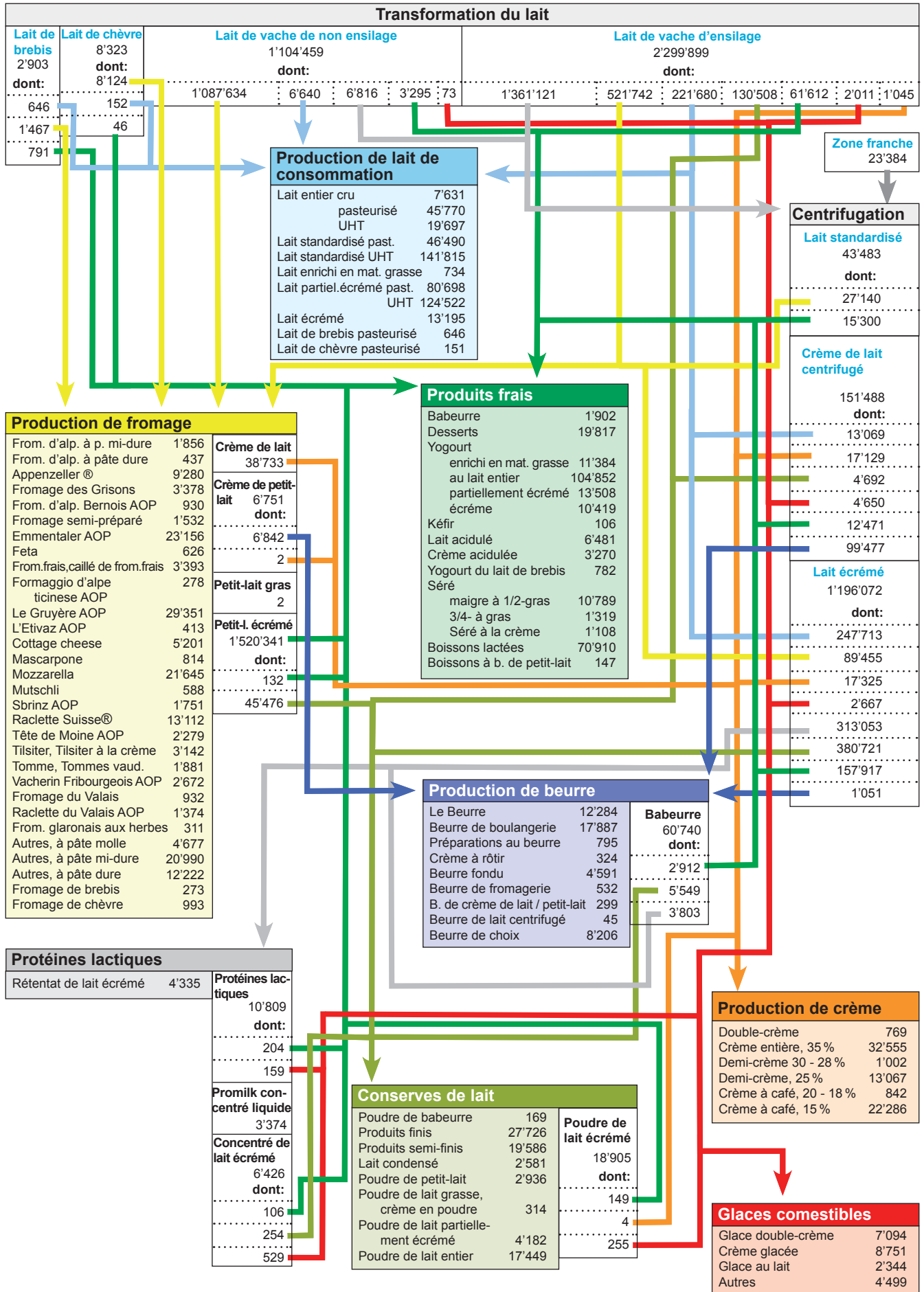
# Schema der Milchverarbeitung 2013

In Tonnen



# Schéma de la transformation du lait 2013

En tonnes



## 5.2 Verarbeitete Bio-Milch Transformation du lait bio

Verarbeitete Milch umgerechnet in 1 000 Milchäquivalente  
Lait transformé converti en 1 000 équivalents-lait

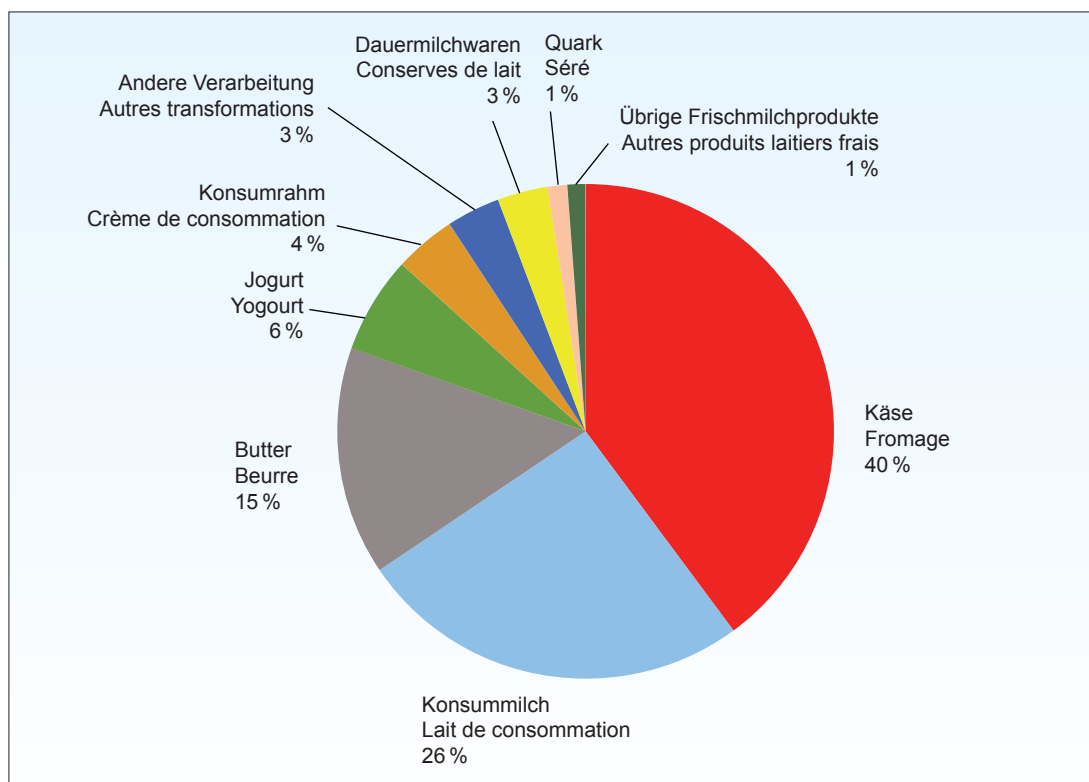
	2011	2012	2013	Veränderung 2013-2012 Variation 2013-2012		
				absolut	%	
Käse, silofreie Milch	74 098	71 226	73 931	2 705	3.8	Fromage, lait de non-ensilage
Käse, Silomilch	46 993	45 243	46 687	1 444	3.2	Fromage, lait d'ensilage
Käse	27 105	25 983	27 244	1 261	4.9	Fromage
Quark	1 942	2 090	2 372	282	13.5	Séré
Konsummilch	47 538	47 675	47 610	-65	-0.1	Lait de consommation
Konsumrahm	5 753	6 042	7 421	1 379	22.8	Crème de consommation
Jogurt	9 931	10 603	11 733	1 130	10.7	Yogourt
Übrige Frischmilchprodukte	2 091	2 392	2 202	-190	-7.9	Autres produits laitiers frais
Dauermilchwaren	5 114	4 411	6 047	1 636	37.1	Conserves de lait
Butter	28 389	33 802	27 675	-6 127	-18.1	Beurre
Andere Verwertung	7 218	6 891	6 469	-422	-6.1	Autres mises en valeur
<b>Total</b>	<b>256 172</b>	<b>256 358</b>	<b>185 460</b>	<b>-70 898</b>	<b>-27.7</b>	<b>Total</b>
<b>Biomilchproduktion</b>	<b>211 050</b>	<b>218 705</b>	<b>213 079</b>	<b>-5 626</b>	<b>-2.6</b>	<b>Production de lait bio</b>

TSM Treuhand GmbH

TSM Fiduciaire Sàrl

Grafik ~ Grafique  
Tab. 5.2

Verarbeitung von Bio-Milch nach Produkten, 2013  
Transformation du lait bio en 2013



### 5.3 Produktion von Konsummilch nach Fettgehalt Production de lait de consommation selon sa teneur en matière grasse

In Tonnen ~ En tonnes

	2011	2012	2013	Veränderung 2013-2012 Variation 2013-2012		
				absolut	%	
Rohmilch	7 898	8 633	7 631	-1 002	-11.6	Lait cru
Fettangereicherte Milch UHT	860	758	734	-24	-3.2	Lait enrichi en matière grasse UHT
Vollmilch past.	49 686	47 265	45 770	-1 495	-3.2	Lait entier past.
Vollmilch UHT	21 524	20 588	19 697	-891	-4.3	Lait entier UHT
Standardisierte Vollmilch past. 35 g	42 545	45 356	46 490	1 134	2.5	Lait standardisé past. 35 g
Standardisierte Vollmilch UHT 35 g	140 313	141 326	141 815	489	0.3	Lait standardisé UHT 35 g
Teilentrahmte Milch past.	82 172	80 875	80 698	-177	-0.2	Lait partiellement écrémé past.
Teilentrahmte Milch UHT	128 214	122 329	124 521	2 192	1.8	Lait partiellement écrémé UHT
Trinkmagermilch past.	2	4	9	5	125.0	Lait écrémé past.
Trinkmagermilch UHT	13 468	14 189	13 187	-1 002	-7.1	Lait écrémé UHT
<b>Total Konsummilch</b>	<b>486 682</b>	<b>481 323</b>	<b>480 552</b>	<b>-771</b>	<b>-0.2</b>	<b>Total lait de consommation</b>

TSM Treuhand GmbH

TSM Fiduciaire Sarl

### 5.4 Produktion von Konsumrahm Production de crème de consommation

In Tonnen ~ En tonnes

	2011	2012	2013	Veränderung 2013-2012 Variation 2013-2012		
				absolut	%	
Doppelrahm	737	736	769	33	4.9	Double-crème
Vollrahm 35 %	30 897	31 382	32 554	1 172	4.2	Crème entière 35 %
Halbrahm	14 186	14 127	14 069	-58	-0.4	Demi-crème
Kaffeerahm	23 930	23 443	23 428	-15	-0.1	Crème à café
<b>Total Konsumrahm</b>	<b>69 750</b>	<b>69 688</b>	<b>70 820</b>	<b>1 132</b>	<b>1.7</b>	<b>Total crème de consommation</b>

TSM Treuhand GmbH

TSM Fiduciaire Sarl

### 5.5 Produktion von Butter Production de beurre

In Tonnen Butter ~ En tonnes de beurre

	2011	2012	2013	Veränderung 2013-2012 Variation 2013-2012		
				absolut	%	
<b>Butterproduktion</b>	<b>48 991</b>	<b>50 643</b>	<b>46 630</b>	<b>-4 013</b>	<b>-7.9</b>	<b>Production de beurre</b>

TSM Treuhand GmbH

TSM Fiduciaire Sarl

## 5.6 Produktion von Frischprodukten Production de produits frais

In Tonnen ~ En tonnes

	2011	2012	2013	Veränderung 2013-2012 Variation 2013-2012		
				absolut	%	
<b>Kuhmilchjogurt</b>						<b>Yogourt au lait de vaches</b>
Vollmilchjogurt	117 877	106 042	104 852	-1 190	-1.1	Yogourt au lait entier
Jogurt, fettangereichert	4 110	11 985	11 384	-601	-5.0	Yogourt enrichi en matière grasse
Jogurt, teilentrahmt	11 926	12 889	13 508	619	4.8	Yogourt partiellement écrémé
Magermilchjogurt	5 785	10 816	10 419	-397	-3.7	Yogourt écrémé
<b>Kuhmilchjogurt total</b>	<b>139 697</b>	<b>141 732</b>	<b>140 163</b>	<b>-1 568</b>	<b>-1.1</b>	<b>Yogourt au lait de vaches, total</b>
<b>Schafmilchjogurt</b>	<b>672</b>	<b>722</b>	<b>782</b>	<b>60</b>	<b>8.3</b>	<b>Yogourt au lait de brebis</b>
<b>Jogurt total</b>	<b>140 369</b>	<b>142 454</b>	<b>140 946</b>	<b>-1 508</b>	<b>-1.1</b>	<b>Yogourt total</b>
Sauermilch	6 766	6 844	7 103	259	3.6	Lait acidulé
Sauerrahm	2 932	3 188	3 270	82	2.5	Crème acidulée
Dessertprodukte	17 240	20 416	19 817	-599	-3.0	Desserts
Milchgetränke	68 726	67 296	72 951	5 655	7.8	Boissons lactées
Kefir	154	142	106	-36	-33.7	Kéfir
Speiseeis	22 648	21 941	22 688	747	3.3	Glaces comestibles
<b>Andere Frischprodukte</b>	<b>118 466</b>	<b>119 827</b>	<b>125 936</b>	<b>6 109</b>	<b>4.6</b>	<b>Autres produits frais</b>
<b>Frischprodukte total</b>	<b>258 835</b>	<b>262 281</b>	<b>266 881</b>	<b>4 600</b>	<b>1.7</b>	<b>Produits frais, total</b>

TSM Treuhand GmbH

TSM Fiduciaire Sàrl

## 5.7 Produktion von Voll-, Mager-, Buttermilch- und Molkenpulver Production de poudre de lait entier, de lait écrémé, de lactosérum et de petit-lait

In Tonnen ~ En tonnes

	2011	2012	2013	Veränderung 2013-2012 Variation 2013-2012		
				absolut	%	
Vollmilchpulver	18 252	17 590	17 449	-141	-0.8	Poudre de lait entier
Übriges fetthaltiges Milchpulver	4 046	4 088	4 496	408	10.0	Autre poudre de lait grasse
Magermilchpulver	28 809	29 036	20 469	-8 567	-29.5	Poudre de lait écrémé
Buttermilchpulver	164	128	169	41	32.3	Poudre de babeurre
Molkenpulver	2 329	2 484	2 936	452	18.2	Poudre de lactosérum
<b>Total</b>	<b>53 600</b>	<b>53 326</b>	<b>45 520</b>	<b>-7 806</b>	<b>-14.6</b>	<b>Total</b>

TSM Treuhand GmbH

TSM Fiduciaire Sàrl

## 5.8 Produktion von Käse Production de fromage

In Tonnen ~ En tonnes

Käsesorten	2011	2012	2013	Veränderung 2013-2012 Variation 2013-2012		Variétés de fromage
				absolut	%	
<b>Frischkäse</b>						<b>Fromages frais</b>
Quark	9 624	12 950	13 217	267	2.1	Séré
mager bis 1/4-fett	6 897	9 153	9 439	286	3.1	maigre à 1/4-gras
1/2-fett	686	1 340	1 350	10	0.7	1/2-gras
3/4- bis vollfett	1 509	1 346	1 320	-26	-1.9	3/4 à gras
Rahmquark	532	1 111	1 108	-3	-0.3	Séré à la crème
Mascarpone, Ricotta Romana	780	871	814	-57	-6.5	Mascarpone, ricotta romana
Mozzarella	20 558	21 429	21 645	216	1.0	Mozzarella
Frischkäse, andere	16 009	8 314	9 558	1 244	15.0	Autres fromages frais
<b>Frischkäse total</b>	<b>46 971</b>	<b>43 564</b>	<b>45 234</b>	<b>1 670</b>	<b>3.8</b>	<b>Total fromages frais</b>
<b>Weichkäse</b>						<b>Fromages à pâte molle</b>
Weisschimmelkäse						Fromage à croûte fleurie
halb- bis vollfett	1 185	995	930	-65	-6.5	demi-gras à gras
überfett	1 746	1 837	1 911	74	4.0	crème
Blau-, Grünschimmelkäse	4	5	5	0	0.0	Fromage à pâte molle persillée
Tommes	1 934	1 888	1 881	-7	-0.4	Tommes
Vacherin Mont d'Or AOP	544	533	587	54	10.1	Vacherin Mont d'Or AOP
Weichkäse, andere						Autres fromages à pâte molle
mager, viertelfett	365	14	11	-3	-21.4	maigres, quart-gras
halb- bis vollfett	666	663	671	8	1.2	demi-gras à gras
überfett	354	394	389	-5	-1.3	crème
<b>Weichkäse total</b>	<b>6 798</b>	<b>6 329</b>	<b>6 385</b>	<b>56</b>	<b>0.9</b>	<b>Total fromages à pâte molle</b>
<b>Halbhartkäse</b>						<b>Fromages à pâte mi-dure</b>
Halbhartkäse mit Schimmelbildung	213	204	204	0	0.0	Fromage à pâte mi-dure persillée
Kaltgereifte Käse	9	14	11	-3	-21.4	Fromage affiné à froid
Appenzeller®	9 096	8 692	9 280	588	6.8	Appenzeller®
Tilsiter	3 603	3 158	3 142	-16	-0.5	Tilsiter
Walliser Raclette AOP	2 132	2 133	2 306	173	8.1	Raclette du Valais AOP
Raclette Suisse®	10 787	12 603	13 112	509	4.0	Raclette Suisse®
Vacherin Fribourgeois AOP	2 574	2 630	2 672	42	1.6	Vacherin Fribourgeois AOP
Tête de Moine AOP	2 075	2 191	2 279	88	4.0	Tête de Moine AOP
Bündner Bergkäse	1 426	1 472	1 302	-170	-11.5	Fromage de montagne des Grisons
Alpkäse halbhart	2 079	2 094	2 134	40	1.9	Fromage d'alpage à pâte mi-dure
St. Paulin-Suisse	474	461	376	-85	-18.4	St. Paulin suisse
Schweizer Edamer	326	308	294	-14	-4.5	Edam suisse
Jurakäse	298	267	279	12	4.5	Fromage du Jura
Berg- und Schnittkäse	2 184	2 109	2 076	-33	-1.6	Fromages de montagne et pressée
Spezialkäse	375	273	302	29	10.6	Fromages spécial
(Winzer- und Berner Käse)						(fromages des vigneronns et bernois)
Halbhartkäse, andere						Autres fromages à pâte mi-dure
mager, viertelfett	2 736	3 257	2 820	-437	-13.4	maigres, quart-gras
halb- bis vollfett	11 890	11 674	11 037	-637	-5.5	demi-gras à gras
überfett	2 959	3 023	3 512	489	16.2	crème
Mutschli	550	581	588	7	1.2	Mutschli
Conveniencekäse	1 764	1 496	1 532	36	2.4	Fromage semi-préparé
Schmelzrohware, auf Bestellung	1 405	2 152	2 439	287	13.3	Fromage pour la fonte, sur commande
<b>Halbhartkäse total</b>	<b>58 955</b>	<b>60 792</b>	<b>61 697</b>	<b>905</b>	<b>1.5</b>	<b>Total fromages à pâte mi-dure</b>
<b>Hartkäse</b>						<b>Fromages à pâte dure</b>
Alpkäse hart	1 895	1 841	1 780	-61	-3.3	Fromage d'alpage à pâte dure
Emmentaler AOP	25 257	26 185	23 156	-3 029	-11.6	Emmentaler AOP
Switzerland Swiss	3 027	4 509	5 820	1 311	29.1	Switzerland Swiss
Le Gruyère AOP	28 691	28 596	29 351	755	2.6	Le Gruyère AOP
Hartkäse, andere						Autres fromages à pâte dure
mager, viertelfett	1 273	1 056	1 021	-35	-3.3	maigres, quart-gras
halb- bis vollfett	5 613	5 199	5 227	28	0.5	demi-gras à gras
andere, überfett	133	155	154	-1	-0.6	crème
<b>Hartkäse total</b>	<b>65 889</b>	<b>67 541</b>	<b>66 509</b>	<b>-1 032</b>	<b>-1.5</b>	<b>Total fromages à pâte dure</b>
<b>Extra Hartkäse</b>						<b>Fromages à pâte extra-dure</b>
Sbrinz AOP	1 939	1 850	1 751	-99	-5.4	Sbrinz AOP
<b>Extra Hartkäse total</b>	<b>1 939</b>	<b>1 850</b>	<b>1 751</b>	<b>-99</b>	<b>-5.4</b>	<b>Total fromages à pâte extra-dure</b>
<b>Schaf-, Ziegenkäse</b>	<b>1 122</b>	<b>1 104</b>	<b>1 129</b>	<b>25</b>	<b>2.3</b>	<b>Fromage de chèvre et de brebis</b>
<b>Total aller Sorten</b>	<b>181 674</b>	<b>181 180</b>	<b>182 705</b>	<b>1 525</b>	<b>0.8</b>	<b>Total de toutes les variétés</b>

## 5.9 Bezug von Rohware für die Herstellung von Schmelzkäse und Fertigfondue Matière première achetée pour la production de fromage fondu et de fondue prête à l'emploi

In Tonnen Rohware ~ En tonnes de matière première

Rohmaterialien	2011	2012	2013	Veränderung 2013-2012 Variation 2013-2012		Matières premières
				absolut	%	
<b>Käse</b>						<b>Fromages</b>
Appenzeller® vollfett	473	582	709	127	21.8	Appenzeller® tous gras
nicht vollfett	-	-	-	-	-	pas tous gras
Emmentaler AOP, Le Gruyère AOP, Sbrinz AOP	6 278	5 310	5 341	31	0.6	Emmentaler AOP, Le Gruyère AOP et Sbrinz AOP
Kräuterkäse	9	8	8	0	-0.1	Fromage aux herbes
Quark aus Magermilch	-	-	-	-	-	Séré de lait écrémé
Rundkäse						Fromages en meules, 1/4 gras et maigre
1/4-fett und mager	-	-	-	-	-	
Tilsiter						Tilsiter
vollfett	430	321	282	-40	-12.4	tous gras
1/2-, 1/4-fett, mager	45	46	45	-1	-1.2	1/2-, 1/4-gras, maigre
Weichkäse	260	262	381	119	45.5	Fromage à pâte molle
Importkäse	20	20	48	27.8	139.5	Fromage importé
Andere Käse	1 313	1 291	1 546	255	19.7	Autres fromages
<b>Total Käse</b>	<b>8 828</b>	<b>7 841</b>	<b>8 360</b>	<b>519</b>	<b>6.6</b>	<b>Fromage au total</b>
Magermilchpulver	46	87	109	22	24.9	Poudre de lait écrémé
Andere Milcherzeugnisse	490	515	534	19	3.6	Autres produits laitiers
<b>Total Rohware</b>	<b>9 364</b>	<b>8 444</b>	<b>9 003</b>	<b>559</b>	<b>6.6</b>	<b>Total des matières premières</b>

Erhebung des Verbandes der schweizerischen Schmelzkäseindustrie (SESK)

Enquête de l'association de l'industrie suisse de fromage fondu (SESK)

## 5.10 Produktion von Schmelzkäse und Fertigfondue Production de fromage fondu et de fondue prête à l'emploi

In Tonnen Produkt ~ En tonnes de produit

	2011	2012	2013	Veränderung 2013-2012 Variation 2013-2012		
				absolut	%	
Schmelzkäse	6 585	5 606	5 504	-103	-1.8	Fromage fondu
Fertigfondue	8 176	8 090	8 632	543	6.7	Fondue prête à l'emploi
<b>Total Produktion</b>	<b>14 761</b>	<b>13 696</b>	<b>14 136</b>	<b>440</b>	<b>3.2</b>	<b>Production total</b>
<b>Davon exportiert</b>						<b>Dont exporté</b>
Schmelzkäse <sup>1</sup>	2 317	1 565	1 424	-141	-9.0	Fromage fondu <sup>1</sup>
Fertigfondue	4 760	4 690	5 126	436	9.3	Fondue prête à l'emploi
<b>Total exportiert</b>	<b>7 077</b>	<b>6 255</b>	<b>6 550</b>	<b>295</b>	<b>4.7</b>	<b>Total exporté</b>

<sup>1</sup> Inbegriffen Sendungen an Hilfswerke im Ausland

<sup>1</sup> Y compris les exportations pour oeuvres de secours

Erhebung des Verbandes der schweizerischen Schmelzkäseindustrie (SESK)

Enquête de l'association de l'industrie suisse de fromage fondu (SESK)



## 5.11 Lagerbestände jeweils per Ende Dezember Etat des stocks à fin décembre

In Tonnen ~ En tonnes

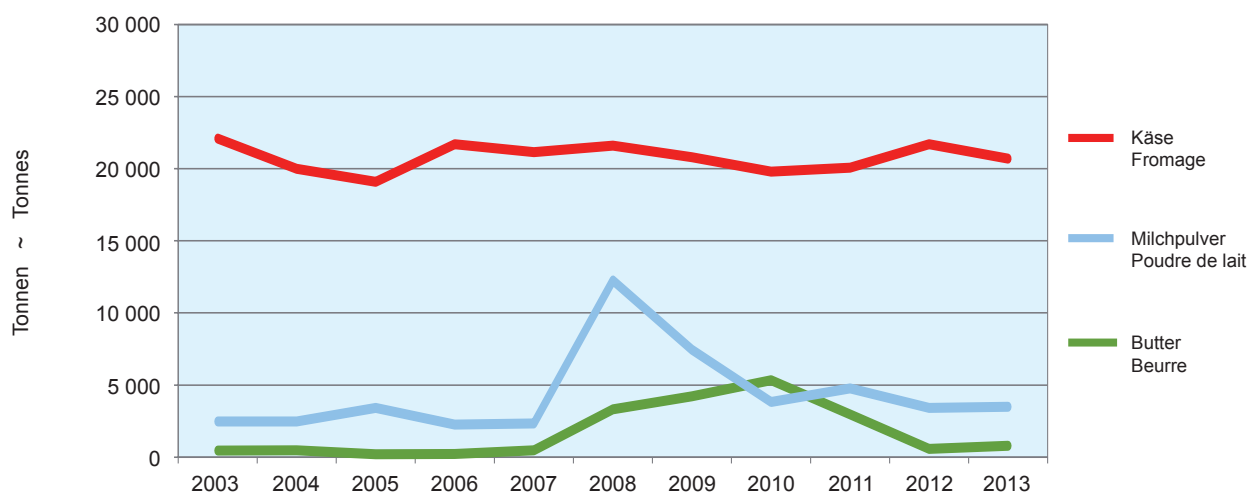
Kategorie	2011	2012	2013	Veränderung 2013-2012 Variation 2013-2012		Catégories
				absolut	%	
<b>Käse</b>						<b>Fromage</b>
Le Gruyère AOP	8 364	8 815	8 800	-15	-0.2	Le Gruyère AOP
Emmentaler AOP	4 989	5 853	4 843	-1 010	-17.3	Emmentaler AOP
Sbrinz AOP	2 795	3 111	3 007	-104	-3.3	Sbrinz AOP
Appenzeller® vollfett	2 130	2 175	2 274	99	4.6	Appenzeller® gras
Tête de Moine AOP	519	541	574	33	6.1	Tête de Moine AOP
L'Etivaz AOP	440	430	420	-10	-2.3	L'Etivaz AOP
Tilsiter	384	288	291	3	1.0	Tilsiter
Walliser Raclette AOP	261	276	287	11	4.0	Raclette du Valais AOP
Bündner Bergkäse	121	121	121	0	0.0	Fromage de montagne des Grisons
Glarner Schabziger®	38	49	51	2	4.1	Glarner Schabziger®
Glarner Alpkäse	30	25	28	3	12.0	Fromage d'alpage glaronais
<b>Total Käse</b>	<b>20 071</b>	<b>21 684</b>	<b>20 696</b>	<b>-988</b>	<b>-4.6</b>	<b>Total fromage</b>
<b>Total Butter</b>	<b>2 954</b>	<b>574</b>	<b>783</b>	<b>209</b>	<b>36.4</b>	<b>Beurre</b>
<b>Milchpulver</b>						<b>Poudre de lait</b>
Magermilchpulver	3 099	2 641	2 499	-142	-5.4	Poudre de lait écrémé
Vollmilchpulver	1 665	777	992	215	27.7	Poudre de lait entier
<b>Total Milchpulver</b>	<b>4 764</b>	<b>3 418</b>	<b>3 491</b>	<b>73</b>	<b>2.2</b>	<b>Total poudre de lait</b>

Branchenorganisation Butter (BOB);  
Branchenorganisation Schweizer Milchpulver (BSM);  
Schweizer Milchproduzenten (SMP)

Organisation sectorielle pour le beurre (OS Beurre);  
Interprofession Poudre de Lait Suisse (IPL);  
Producteurs Suisses de Lait (PSL)

Grafik ~ Grafique  
Tab. 5.11

Lagerbestände Ende Jahr  
Etat des stocks à la fin d'année



## 6. Aussenhandel Commerce extérieur

In diesem Kapitel werden Daten der Schweizer Aussenhandelsstatistik zusammengestellt. Reine Milchprodukte werden durch den Schweizer Zoll im Zollkapitel 4 erfasst. Aber auch in den Zollkapiteln 15 sowie 17 bis 22 werden Milchbestandteile als Inhaltsstoffe der jeweiligen Produkte wie z.B. Schokolade, Backwaren und Babynahrung importiert und exportiert. In diesen Zollkapiteln ist die Zusammensetzung der Produkte meistens weniger genau definiert als im Zollkapitel 4. Deshalb weist die Mengenbilanz nach Vollmilchäquivalenten in Tabelle 6.2 für das Zollkapitel 4 eine höhere Präzision auf als für die restlichen Zollkapitel. Aus demselben Grund berücksichtigen die übrigen Tabellen des vorliegenden Kapitels v.a. die Angaben aus dem Zollkapitel 4.

In Folge der Weltwirtschaftskrise 2009 stagnierten die Exporte von Milchprodukten (Milchprodukte im engeren Sinne aus dem Zollkapitel 4 mit Produkten wie Joghurt, Käse, Butter und Milchpulver) wertmässig. Ab 2010 entwickelte sich der ständig sinkende Eurokurs zu einer immer grösseren Hürde im Exportgeschäft. Nach einem erneuten Anstieg der Exporte im Jahr 2012 nahm der Wert der Exporte 2013 wieder ab. Die Ursache war vor allem der Rückgang der produzierten Menge an Verkaufsmilch, welche auf das Niveau von 2010 zurückfiel.

Berücksichtigt man auch die Milch in verarbeiteten Produkten (Zollkapitel 15 sowie 17 bis 22) so wurden im Jahr 2013 718 Millionen Vollmilchäquivalente exportiert und damit 15 % weniger als im Vorjahr (Tabelle 6.2). Diese Milchmenge entspricht einem Würfel aus Vollmilch mit einer Seitenlänge von 90 Metern. Die Importe von Milch und Milchprodukten stiegen im Jahr 2013 um 5 % an. Entsprechend ergibt sich eine deutliche Abnahme des Exportüberschusses im Jahr 2013. Die grössten Abnahmen erfolgten bei den Exporten von Milchpulver und Butter, während die Exporte von Käse leicht zunahm. Gemäss Tabelle 6.4 bilden die unterschiedlichen Käsesorte nach Wert weiterhin mit Abstand die wichtigste Exportkategorie. Bei den Importen ist der Käse mit Abstand am wichtigsten, sowohl nach Menge wie v.a. auch nach Wert. Am bedeutendsten sind wertmässig die Importe von Frischkäse und Quark, vor jenen von Weichkäse und Hartkäse (Tabelle 6.8).

Käseexporte aus der Schweiz haben eine lange Tradition. Im letzten Jahrhundert waren es vor allem Hart- und Halbhartkäse wie Emmentaler, Greyerzer, Sbrinz, Tilsiter und Appenzeller, die den Ruf der Schweiz als Käseland par excellence schufen. Mit der zunehmenden Liberalisierung des Käsemarktes begann sich die Palette der exportierten Käsesorten zu verbreitern. Im Jahr 2013 hat die Bedeutung von Deutschland als wichtigstem Abnehmer von Schweizer Käse nochmals leicht zugenommen. Insgesamt gehen über 80 % der Käseexporte in die EU. Bei den restlichen Exporten ist die USA mit Abstand der grösste Abnehmer (Tabelle 6.6). Beim in die Schweiz importierten Käse ist Italien mit Abstand das wichtigste Herkunftsland, vor Frankreich und Deutschland.

Ce chapitre reprend les données de la Statistique du commerce extérieur. Les produits purement laitiers sont enregistrés au chapitre 4 du tarif des douanes suisse. Aux chapitres 15 et 17 à 22 du tarif des douanes figurent les composants du lait importés et exportés sous forme d'ingrédients dans des produits tels que le chocolat, les pâtisseries et les aliments pour bébés. Dans ces chapitres, la composition des produits est généralement définie de manière moins précise qu'au chapitre 4. Ainsi, le bilan quantitatif en équivalent-lait entier du tableau 6.2 est plus précis pour le chapitre 4 que pour les autres chapitres du tarif des douanes. Pour cette même raison, les autres tableaux du présent chapitre tiennent principalement compte des données du chapitre 4 du tarif des douanes.

Après la crise économique de 2009, la valeur des exportations de produits laitiers (au sens strict du chapitre 4 du tarif douanier, produits tels que yogourt, fromage, beurre et poudre de lait) a stagné. À partir de 2010, la baisse continue du cours de l'euro est devenue un obstacle toujours plus important à l'exportation. En 2012, les exportations ont à nouveau augmenté, mais en 2013, leur valeur est repartie à la baisse, en raison principalement du recul de la production de lait commercialisé, qui est retombée à son niveau de 2010.

En comptant aussi le lait dans les produits transformés (chapitres 15 et 17 à 22), ce sont 718 millions de kilos d'équivalent-lait entier qui ont été exportés en 2013, soit 15 % de moins que l'année précédente (tableau 6.2). Cette quantité représenterait un cube de lait entier de 90 mètres de côté. Les importations de lait et de produits laitiers ont augmenté de 5 % en 2013. Par conséquent, l'excédent commercial a nettement diminué en 2013. Les baisses les plus marquées ont été enregistrées pour les exportations de poudre de lait et de beurre ; celles de fromage ont en revanche légèrement augmenté. Comme le montre le tableau 6.4, les « fromages divers » représentent toujours, et nettement, la principale catégorie d'exportation en valeur. En quantité comme en valeur, le fromage est de loin le principal produit d'importation. En valeur, les importations de fromage frais et de séché se taillent la part du lion devant celles de fromage à pâte molle et à pâte dure (tableau 6.8).

Pour la Suisse, l'exportation de fromage s'inscrit dans une longue tradition. Le siècle passé, la Suisse s'est forgé une réputation grâce surtout aux variétés à pâte dure et mi-dure : l'Emmentaler, le Gruyère, le Sbrinz, le Tilsit et l'Appenzeller. Avec la libéralisation croissante du marché du fromage, la palette des variétés exportées s'est élargie. En 2013, l'importance de l'Allemagne comme principal marché d'exportation pour le fromage suisse s'est encore un peu accrue. Au total, plus de 80 % du fromage exporté est destiné aux pays de l'UE. Parmi les autres pays acheteurs, les États-Unis arrivent largement en tête (tableau 6.6). Pour ce qui est du fromage importé en Suisse, l'Italie devance largement la France et l'Allemagne en tant que pays fournisseurs.

## 6.1 Wertbilanz des Aussenhandels mit Milch und Milcherzeugnissen Balance commerciale du lait et des produits laitiers

In 1 000 CHF ~ En milliers de CHF

In Millionen CHF. Milch- und Milcherzeugnisse im engeren Sinne, Zolltarif Kapitel 4, ohne Wert der Milch in verarbeiteten Nahrungsmitteln wie Schokolade, Fertigfondue, Biscuits, Eiscreme und ähnliche.

En millions de CHF. Lait et produits laitiers au sens strict, selon tarif des douanes, chapitre 4 ; non comprise, la valeur du lait incorporé aux produits transformés tels que chocolat, fondues prêtes à l'emploi, biscuits, crèmes glacées, etc.

	2011	2012	2013	Veränderung 2013-2012 Variation 2013-2012		
				absolut	%	
Einfuhr	433.9	440.5	465.3	24.8	5.6	Importations
Ausfuhr	668.8	689.7	659.6	-30.1	-4.4	Exportations
<b>Ausfuhrüberschuss</b>	<b>234.9</b>	<b>249.2</b>	<b>194.3</b>	<b>-54.9</b>	<b>-22.0</b>	<b>Excédent des exportations</b>

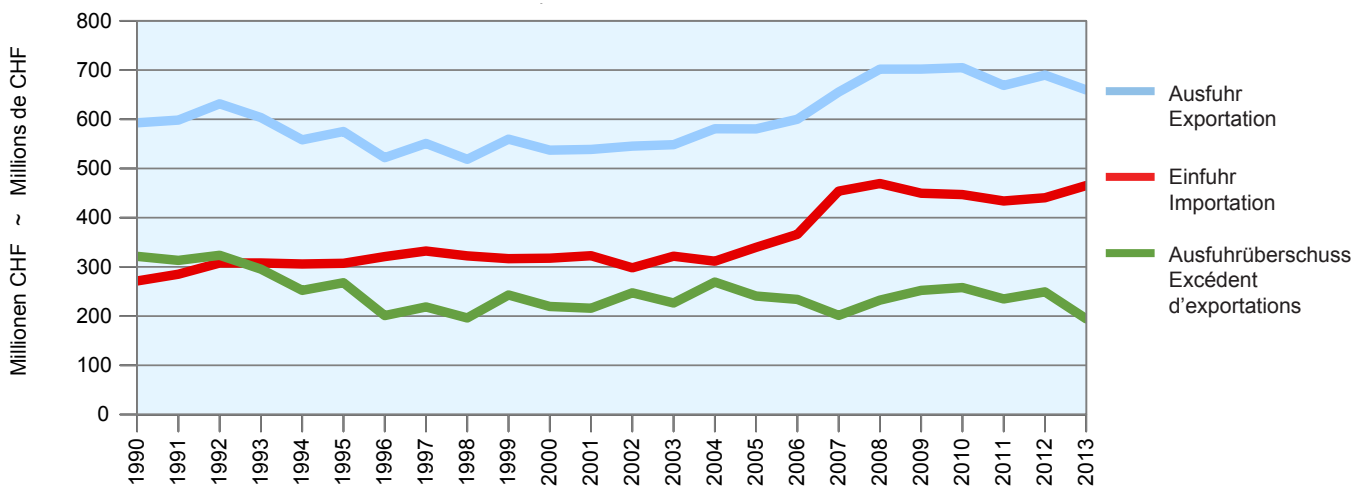
Eidgenössische Zollverwaltung (EZV)

Administration fédérale des douanes (AFD)

Grafik ~ Grafique  
Tab. 6.1

### Aussenhandelsbilanz nach Jahr Bilan du commerce extérieur par an

Zollkapitel 4 (Milch und Milchprodukte) ~ Chapitre 4 du tarif douanier (lait et produits laitiers)

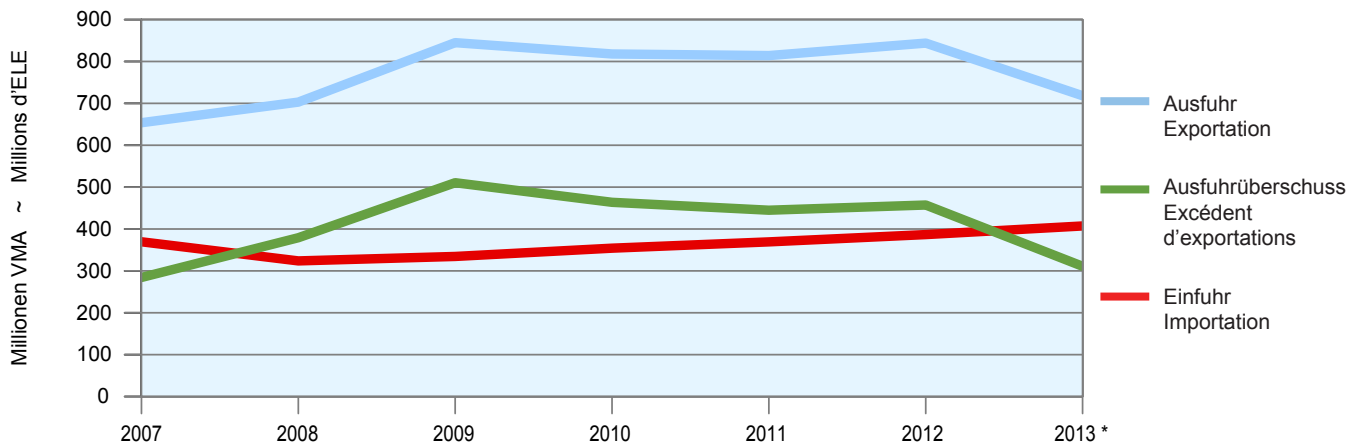


Grafik ~ Grafique  
Tab. 6.2

### Aussenhandelsbilanz nach Jahren Bilan du commerce extérieur par an

Ganzer Aussenhandel in Vollmilchequivalenten (VMA)

Commerce extérieur complet en équivalents en lait entier (ELE)



## 6.2 Bilanz des Aussenhandels mit Milchprodukten nach Zollkapiteln Balance commerciale des produits laitiers par chapitre douanier

Die Milchprodukte wurden nach Gehalt an verwertbarer Energie in Millionen Vollmilchäquivalente (VMA) umgerechnet. Ein VMA entspricht einem kg Kuh-Vollmilch mit einer verwertbaren Energie von 2 800 Kilojoule (kJ), vgl. Tabelle 3.1. Die Milchprodukte werden gemäss der potentiell essbaren Substanz (Konsumentensicht) berücksichtigt: Bei Hartkäse wird ein Abzug für die Rinde vorgenommen.

Les produits laitiers sont convertis selon la teneur en énergie métabolisable en millions d'équivalents en lait entier (ELE). Un ELE correspond à un kg de lait de vache entier avec une énergie métabolisable de 2 800 kilojoule (kJ), voir tableau 3.1. Les produits laitiers sont pris en compte avec leur matière comestible (vue du consommateur) : Une déduction est appliquée pour la croûte des fromages à pâte mi-dure et pâte dure.

	2009	2010	2011	2012	2013 *	
<b>Einfuhr</b>						<b>Importation</b>
<b>Zollkapitel 4 nach Produkten</b>						<b>Chapitre douanier 4 par produits</b>
Konsummilch	25.9	25.5	28.0	24.3	24.3	Lait de consommation
Frischkäse	45.1	51.2	53.4	56.5	57.3	Fromage frais
Weichkäse	36.1	36.0	37.1	38.1	39.0	Fromage à pâte molle
Halbhartkäse	36.1	37.4	39.5	41.6	45.0	Fromage à pâte mi-dure
Hartkäse	48.9	51.1	53.1	54.8	54.4	Fromage à pâte dure
Käse	166.2	175.7	183.1	191.1	195.8	Fromage
Rahm	1.3	1.4	1.2	5.5	6.7	Crème
Jogurt	7.6	8.2	8.8	9.2	8.9	Yogourt
Frischmilchprodukte	1.1	0.9	0.8	0.8	0.5	Produits laitiers frais
Dauermilchwaren	36.2	32.0	29.8	32.4	36.3	Conserves de lait
Milchproteinprodukte	0.1	0.2	0.3	0.2	0.2	Protéines du lait
Butter	4.7	7.3	8.6	6.7	12.7	Beurre
<b>Zollkapitel 4 total</b>	<b>243.1</b>	<b>251.2</b>	<b>260.6</b>	<b>270.2</b>	<b>285.3</b>	<b>Total du chapitre 4</b>
<b>Milchprodukte in anderen Zollkapiteln</b>						<b>Produit laitiers en d'autres chapitres</b>
15: Fette und Öle	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	15: Huiles et graisses
17: Zucker und Zuckerwaren	1.2	1.4	1.3	1.6	1.8	17: Sucre et sucreries
18: Kakao und Zubereitungen aus Kakao	22.9	23.1	24.1	25.8	27.2	18: Cacao et ses préparations
19: Getreidezubereitungen	44.1	50.9	52.5	56.0	58.5	19: Prép. à la base de céréales
20: Gemüse- und Fruchtzubereitungen	0.4	0.5	0.5	0.6	0.4	20: Prép. à la base de lég./fruits
21: Verschiedene Lebensmittelzubereitungen	22.7	27.0	30.2	30.7	32.5	21: Préparation diverses
22: Getränke	0.0	0.0	0.0	1.6	1.5	22: Boissons
<b>Übrige Zollkapitel</b>	<b>91.4</b>	<b>103.0</b>	<b>108.6</b>	<b>116.4</b>	<b>122.0</b>	<b>Autres chapitres douaniers</b>
<b>Einfuhr total</b>	<b>334.4</b>	<b>354.2</b>	<b>369.2</b>	<b>386.6</b>	<b>407.3</b>	<b>Importation total</b>
<b>Ausfuhr</b>						<b>Exportation</b>
<b>Zollkapitel 4 nach Produkten</b>						<b>Chapitre douanier 4 par produits</b>
Konsummilch	0.2	0.2	0.5	1.6	3.4	Lait de consommation
Frischkäse	8.7	13.6	19.7	23.5	20.7	Fromage frais
Weichkäse	4.8	5.9	5.0	3.5	3.3	Fromage à pâte molle
Halbhartkäse	66.6	63.1	75.7	81.4	76.8	Fromage à pâte mi-dure
Hartkäse	192.2	194.4	183.7	189.9	204.2	Fromage à pâte dure
Käse	272.3	277.1	284.1	298.2	305.0	Fromage
Rahm	16.1	10.4	14.1	9.6	6.8	Crème
Jogurt	4.3	5.4	4.1	4.1	4.1	Yogourt
Frischmilchprodukte	25.0	25.9	23.3	26.4	26.0	Produits laitiers frais
Dauermilchwaren	167.7	126.8	83.8	98.9	31.0	Conserves de lait
Milchproteinprodukte	2.5	3.6	10.4	10.1	7.7	Protéines du lait
Butter	55.2	53.4	94.1	113.9	20.1	Beurre
<b>Total Zollkapitel 4</b>	<b>543.3</b>	<b>502.7</b>	<b>514.2</b>	<b>563.0</b>	<b>404.2</b>	<b>Total du chapitre 4</b>
<b>Milchprodukte in anderen Zollkapiteln</b>						<b>Produit laitiers en d'autres chapitres</b>
15: Fette und Öle	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	15: Huiles et graisses
17: Zucker und Zuckerwaren	12.6	14.7	15.8	16.1	15.4	17: Sucre et sucreries
18: Kakao und Zubereitungen aus Kakao	110.1	115.6	116.5	113.5	118.1	18: Cacao et ses préparations
19: Getreidezubereitungen	116.6	128.0	112.2	92.4	111.8	19: Prép. à la base de céréales
20: Gemüse- und Fruchtzubereitungen	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	20: Prép. à la base de lég./fruits
21: Verschiedene Lebensmittelzubereitungen	47.7	41.2	39.0	40.2	48.9	21: Préparation diverses
22: Getränke	14.6	15.6	16.3	18.7	19.9	22: Boissons
<b>Übrige Zollkapitel</b>	<b>301.6</b>	<b>315.2</b>	<b>299.8</b>	<b>280.9</b>	<b>314.0</b>	<b>Autres chapitres douaniers</b>
<b>Ausfuhr Total</b>	<b>844.9</b>	<b>817.9</b>	<b>814.0</b>	<b>843.8</b>	<b>718.2</b>	<b>Exportation total</b>
<b>Ausfuhrüberschuss</b>						<b>Excédent d'exportation</b>
Kapitel 4	300.2	251.5	253.7	292.7	118.9	Chapitre 4
Andere Kapitel	210.3	212.3	191.2	164.5	192.1	Autres chapitres
<b>Total</b>	<b>510.5</b>	<b>463.7</b>	<b>444.8</b>	<b>457.2</b>	<b>310.9</b>	<b>Total</b>

### 6.3 Ausfuhr von Milch und Milchprodukten, Menge Exportations de lait et de produits laitiers, quantité

In Tonnen ~ En tonnes

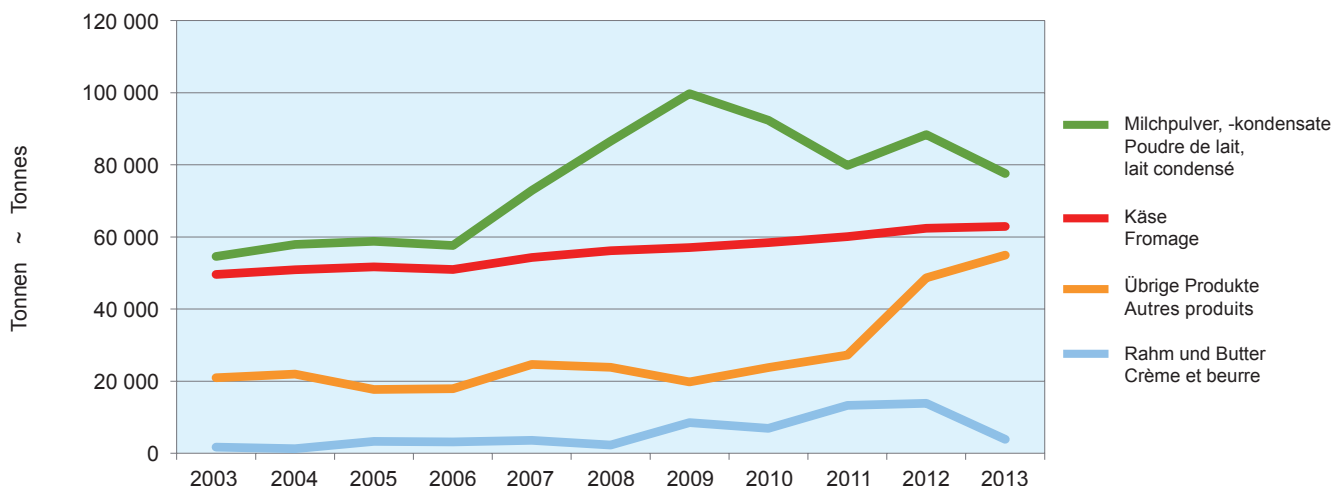
Produkte	2011	2012	2013	Veränderung 2013-2012		Produits
				absolut	%	
<b>Konsummilch, Rohstoffe</b>						<b>Lait de consommation, mat. première</b>
Fettangereicherte Milch	0	1	59	59	...	Lait enrichi en matière grasse
Halb- und teilentrahmte Milch, Vollmilch und unbearbeitete Rohstoffe	374	1 614	3 526	1 911	118.4	Lait demi- et partiellement écrémé, lait entier et matière première non transformée
Trinkmagermilch, pasteurisiert oder baktofugiert	232	222	199	-23	-10.3	Lait de consommation écrémé, past. ou bactofugé
<b>Milchspezialitäten</b>						<b>Spécialités</b>
Jogurt	5 190	5 277	5 156	-121	-2.3	Yogourt
Speiseeis	5 276	4 673	5 436	762	16.3	Glaces comestibles
Buttermilch, saure Milch, saurer Rahm, Kefir	1 042	2 142	569	-1 573	-73.4	Babeurre, lait acidulé, crème acidulée, kéfir
<b>Rahm</b>						<b>Crème</b>
Doppel-, Voll-, Halb- und Kaffeerahm	3 773	2 578	1 814	-763	-29.6	Double-crème, crème entière, demi-crème et crème à café
<b>Butter und Butterfette</b>						<b>Beurre et graisse butyrique</b>
Butter	5 512	7 352	61	-7 291	-99.2	Beurre
Brotaufstrich auf Milchbasis	3 991	3 820	1 942	-1 878	-49.2	Pâtes à tartiner laitières
Fettstoffe aus der Milch	15	77	48	-29	-37.7	Matières grasses du lait
<b>Käse</b>						<b>Fromage</b>
Frischkäse, Quark	6 004	6 689	5 710	-979	-14.6	Fromage frais, séré
Weichkäse	1 493	1 053	974	-80	-7.5	Fromage à pâte molle
Halbhartkäse	16 172	17 678	16 712	-965	-5.5	Fromage à pâte mi-dure
Hartkäse	34 073	35 439	38 063	2 623	7.4	Fromage à pâte dure
Schmelzkäse	2 317	1 566	1 424	-141	-9.0	Fromage fondu
<b>Milchpulver, Milchkondensate</b>						<b>Poudre de lait, lait condensé</b>
Magermilchpulver, Magermilchretentat	14 403	15 651	5 134	-10 517	-67.2	Poudre et rétentat de lait écrémé
Molkenpulver, Protein-konzentrate	63 217	69 119	71 083	1 964	2.8	Poudre de petit-lait, concentrés de protéines
Fetthaltiges Milchpulver, Rahmpulver	1 385	2 652	529	-2 123	-80.1	Poudre de lait grasse, crème en poudre
Kondensmilch	763	803	758	-45	-5.7	Lait condensé
Lactose, Lactosesirup	64	111	76	-34	-31.1	Lactose, sirop de lactose
<b>Andere Milchprodukte</b>						<b>Autres produits laitiers</b>
Futtermittel	409	454	403	-51	-11.3	Aliments fourragers
Fertigprodukte mit Milchanteil	14 744	34 301	39 570	5 269	15.4	Produits finis contenant du lait

Eidgenössische Zollverwaltung (EZV)

Administration fédérale des douanes (AFD)

Grafik ~ Grafique  
Tab. 6.3

Ausfuhr von Milch und Milchprodukten, Menge  
Exportations de lait et de produits laitiers, quantité



## 6.4 Ausfuhr von Milch und Milchprodukten, Wert Exportations de lait et de produits laitiers, valeur

In 1 000 CHF ~ En milliers de CHF

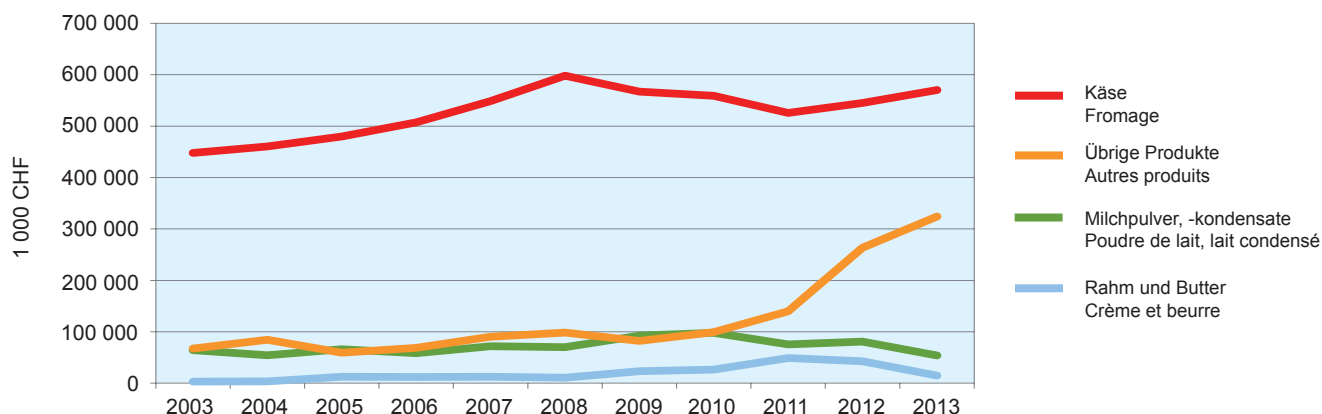
Produkte	2011	2012	2013	Veränderung 2013-2012		Produits
				absolut	%	
<b>Konsummilch, Rohstoffe</b>						<b>Lait de consommation, mat. première</b>
Fettangereicherte Milch	5	3	53	49	...	Lait enrichi en matière grasse
Halb- und teilentrahmte Milch, Vollmilch und unbearbeitete Rohstoffe	476	1 816	3 602	1 787	98.4	Lait demi- et partiellement écrémé, lait entier et matière première non transformée
Trinkmagermilch, pasteurisiert oder baktofugiert	72	67	61	-6	-9.0	Lait de consommation écrémé, past. ou bactofugé
<b>Milchspezialitäten</b>						<b>Spécialités</b>
Jogurt	16 743	18 287	16 831	-1 456	-8.0	Yogourt
Speiseeis	27 150	23 765	28 050	4 285	18.0	Glaces comestibles
Buttermilch, saure Milch, saurer Rahm, Kefir	1 360	2 305	950	-1 355	-58.8	Babeurre, lait acidulé, crème acidulée, kéfir
<b>Rahm</b>						<b>Crème</b>
Doppel-, Voll-, Halb- und Kaffeerahm	11 077	8 250	7 036	-1 214	-14.7	Double-crème, crème entière, demi-crème et crème à café
<b>Butter und Butterfette</b>						<b>Beurre et graisse butyrique</b>
Butter	22 261	21 762	369	-21 393	-98.3	Beurre
Brotaufstrich auf Milchbasis	15 626	11 899	6 909	-4 990	-41.9	Pâtes à tartiner laitières
Fettstoffe aus der Milch	134	549	382	-167	-30.4	Matières grasses du lait
<b>Käse</b>						<b>Fromage</b>
Frischkäse, Quark	28 879	29 289	30 389	1 100	3.8	Fromage frais, séré
Weichkäse	10 418	9 816	10 442	626	6.4	Fromage à pâte molle
Halbhartkäse	158 560	163 917	164 613	696	0.4	Fromage à pâte mi-dure
Hartkäse	311 052	328 909	353 844	24 935	7.6	Fromage à pâte dure
Schmelzkäse	16 990	12 907	11 155	-1 752	-13.6	Fromage fondu
<b>Milchpulver, Milchkondensate</b>						<b>Poudre de lait, lait condensé</b>
Magermilchpulver, Magermilchretentat	45 036	43 502	21 160	-22 343	-51.4	Poudre et rétentat de lait écrémé
Molkenpulver, Protein-konzentrate	19 372	22 623	25 019	2 397	10.6	Poudre de petit-lait, concentrés de protéines
Fetthaltiges Milchpulver, Rahmpulver	8 116	10 885	4 117	-6 768	-62.2	Poudre de lait grasse, crème en poudre
Kondensmilch	2 592	2 936	2 778	-158	-5.4	Lait condensé
Lactose, Lactosesirup	482	973	706	-267	-27.5	Lactose, sirop de lactose
<b>Andere Milchprodukte</b>						<b>Autres produits laitiers</b>
Futtermittel	2 460	2 706	2 422	-284	-10.5	Aliments fourragers
Fertigprodukte mit Milchanteil	91 559	214 693	272 211	57 518	26.8	Produits finis contenant du lait
<b>Total</b>	<b>790 423</b>	<b>931 857</b>	<b>963 097</b>	<b>31 239</b>	<b>3.4</b>	<b>Total</b>

Eidgenössische Zollverwaltung (EZV)

Administration fédérale des douanes (AFD)

Grafik ~ Grafique  
Tab. 6.4

Ausfuhr von Milch und Milchprodukten, Wert  
Exportations de lait et de produits laitiers, valeur



## 6.5 Ausfuhr von Käse nach Sorten, Menge Exportations de fromage par variété, quantité

In Tonnen ~ En tonnes

Käsesorten	2011	2012	2013	Veränderung 2013-2012		Variétés de fromage
				absolut	%	
<b>Frischkäse</b>						<b>Fromages frais</b>
Mascarpone, Ricotta Romana	274	342	290	-52	-15.3	Mascarpone, ricotta romana
Mozzarella	3 901	5 145	4 731	-415	-8.1	Mozzarella
Andere Frischkäse	1 829	1 201	689	-512	-42.6	Autres fromages frais
Käse aller Art, gerieben, pulverisiert	...	...	2 153	...	...	Fromages, râpé, en poudre
<b>Frischkäse total</b>	<b>6 004</b>	<b>6 689</b>	<b>7 863</b>	<b>1 174</b>	<b>17.6</b>	<b>Total fromages frais</b>
<b>Weichkäse</b>						<b>Fromage à pâte molle</b>
Weichkäse mit Schimmelbildung	1	5	7	1	23.3	Fromage à p. molle avec moisissures
Danablu, Gorgonzola, Roquefort						Danablu, Gorgonzola, Roquefort
Weisseschimmelkäse	8	11	16	5	48.0	Fromage à croûte fleurie
Weichkäse mit Schimmelbildung total	9	16	23	7	40.0	Fromage à p. molle avec moisissures total
Brie, Camembert, Italico	3	3	1	-2	-75.6	Brie, camembert, italico
Vacherin Mont d'Or AOP	41	42	35	-7	-16.7	Vacherin Mont d'Or AOP
Andere Weichkäse	1 440	993	915	-77	-7.8	Autres fromages à pâte molle
<b>Weichkäse total</b>	<b>1 493</b>	<b>1 053</b>	<b>974</b>	<b>-80</b>	<b>-7.5</b>	<b>Total fromages à pâte molle</b>
<b>Halbhartkäse</b>						<b>Fromage à pâte mi-dure</b>
Halbhartkäse mit Schimmelbildung	0	0	0	0	46.7	Fromage à pâte mi-dure persillée
Caciocavallo, Fontina, Brà, u.a.	1	23	2	-22	-92.9	Caciocavallo, Fontina, Brà, etc.
Appenzeller®	5 632	5 183	5 185	2	0.0	Appenzeller®
Tilsiter	468	413	295	-119	-28.7	Tilsiter
Raclette Suisse®	1 437	1 427	1 597	171	12.0	Raclette Suisse®
Vacherin Fribourgeois AOP	302	258	269	11	4.2	Vacherin Fribourgeois AOP
Tête de Moine AOP	1 292	1 279	1 348	69	5.4	Tête de Moine AOP
St. Paulin-Suisse	2	5	9	3	60.5	St. Paulin suisse
Andere Halbhartkäse	7 027	9 082	8 002	-1 080	-11.9	Autres fromages à pâte mi-dure
Halbhartkäse, gerieben, pulverisiert	11	7	6	-1	-10.4	Fromage à pâte mi-dure, râpé, en poudre
<b>Halbhartkäse total</b>	<b>16 173</b>	<b>17 678</b>	<b>16 713</b>	<b>-965</b>	<b>-5.5</b>	<b>Total fromage à pâte mi-dure</b>
<b>Hartkäse</b>						<b>Fromages à pâte dure</b>
Kräuterkäse (Schabziger)	42	34	32	-2	-6.4	Fromage glaronais aux herbes (schabziger)
Hartkäse mit Schimmelbildung	2	2	1	0	-20.7	Fromage à pâte dure persillée
Caciocavallo, Fontina, Brà, u.a.	61	19	6	-12	-67.1	Caciocavallo, Fontina, Brà, etc.
Emmentaler AOP	17 413	17 863	16 870	-994	-5.6	Emmentaler AOP
Switzerland Swiss	1 375	1 479	3 725	2 246	151.9	Switzerland Swiss
Le Gruyère AOP	11 700	11 527	12 207	680	5.9	Le Gruyère AOP
Andere Hartkäse	3 059	3 869	2 827	-1 042	-26.9	Autres fromages à pâte dure
Käse aller Art, gerieben, pulverisiert	164	436	67	-370	-84.7	Fromages, râpé, en poudre
<b>Hartkäse total</b>	<b>33 815</b>	<b>35 230</b>	<b>35 736</b>	<b>506</b>	<b>1.4</b>	<b>Total fromage à pâte dure</b>
<b>Extra Hartkäse</b>						<b>Fromage à pâte extra-dure</b>
Sbrinz AOP	257	210	173	-36	-17.3	Sbrinz AOP
<b>Extra Hartkäse total</b>	<b>257</b>	<b>210</b>	<b>173</b>	<b>-36</b>	<b>-17.3</b>	<b>Total fromage à pâte extra-dure</b>
<b>Total aller Sorten</b>	<b>57 742</b>	<b>60 859</b>	<b>61 459</b>	<b>599</b>	<b>1.0</b>	<b>Total fromage, toutes les variétés</b>
<b>Schmelzkäse total</b>	<b>2 317</b>	<b>1 566</b>	<b>1 424</b>	<b>-141</b>	<b>-9.0</b>	<b>Total fromage fondu</b>
<b>Fertigfondue total</b>	<b>4 759</b>	<b>4 663</b>	<b>5 116</b>	<b>453</b>	<b>9.7</b>	<b>Total fondue prête à l'emploi</b>

Eidgenössische Zollverwaltung (EZV)

Administration fédérale des douanes (AFD)

## 6.6 Ausfuhr von Käse nach Bestimmungsländern Exportations de fromage par pays de destination

In Tonnen, inbegriffen Schmelzkäse, ohne Fertigfondue, vergleiche Tabelle 6.5  
En tonnes, y compris le fromage fondu, sans fondue prête à l'emploi, voir tableau 6.5

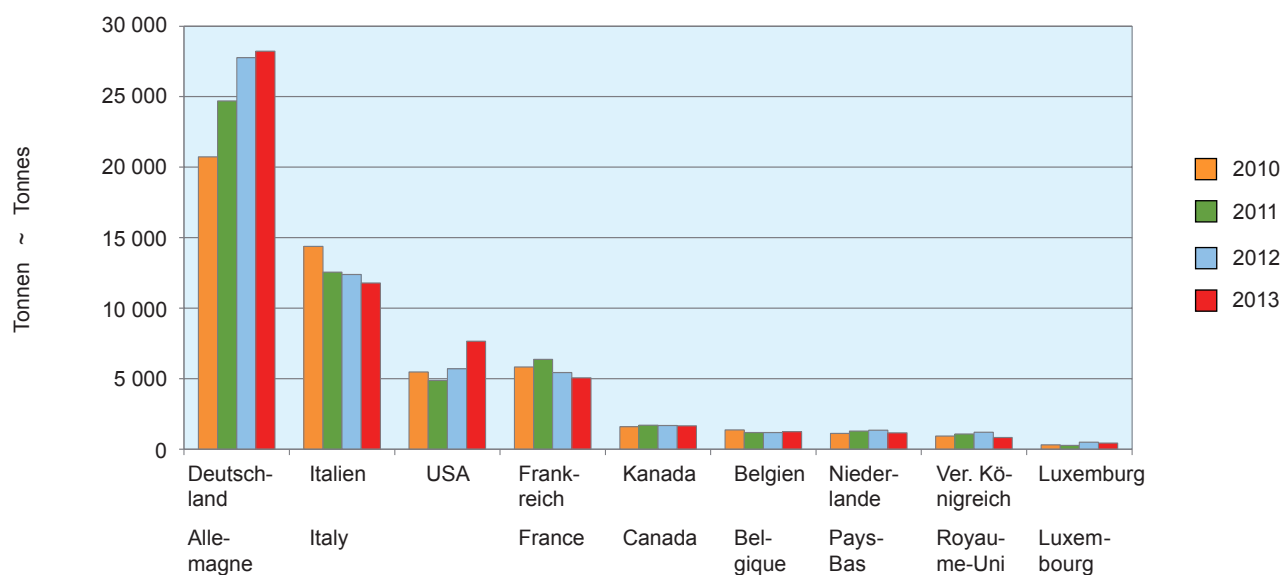
Bestimmungsländer	2011	2012	2013	Veränderung 2013-2012		Destinataires
				absolut	%	
<b>Europa</b>						<b>Europe</b>
Deutschland	24 706	27 760	28 235	476	1.7	Allemagne
Italien	12 561	12 385	11 793	-592	-4.8	Italie
Frankreich	6 375	5 427	5 058	-369	-6.8	France
Österreich	1 649	1 856	1 663	-194	-10.4	Autriche
Belgien	1 180	1 174	1 237	63	5.3	Belgique
Niederlande	1 293	1 348	1 163	-185	-13.7	Pays-Bas
Ver. Königreich	1 085	1 207	826	-381	-31.6	Royaume-Uni
Luxemburg	269	499	440	0	0.0	Luxembourg
Spanien	481	397	391	-5	-1.3	Espagne
Dänemark	215	52	102	50	94.8	Danemark
Griechenland	92	68	78	11	16.0	Grèce
Schweden	49	46	57	10	22.1	Suède
Portugal	29	7	4	-3	-44.2	Portugal
Norwegen	0	2	1	-1	0.0	Norvège
Europa übrige	644	482	626	144	29.8	Autres pays d'Europe
<b>Total Europa</b>	<b>50 626</b>	<b>52 711</b>	<b>51 674</b>	<b>-978</b>	<b>-2.0</b>	<b>Total Europe</b>
<b>Andere Länder/Kontinente</b>						<b>Autres pays/continents</b>
USA	4 879	5 701	7 656	1 955	34.3	USA
Asien	2 408	1 853	1 548	-306	-16.5	Asie
Kanada	1 689	1 678	1 647	-31	-1.8	Canada
Ozeanien	162	163	169	6	3.5	Océanie
Lateinamerika	183	169	128	-41	-24.3	Amérique latine
Afrika	113	150	62	-88	-58.6	Afrique
<b>Total andere Länder</b>	<b>9 434</b>	<b>9 714</b>	<b>11 209</b>	<b>1 495</b>	<b>15.4</b>	<b>Total autres pays</b>
<b>Total</b>	<b>60 060</b>	<b>62 425</b>	<b>62 883</b>	<b>517</b>	<b>0.7</b>	<b>Total</b>

Eidgenössische Zollverwaltung (EZV)

Administration fédérale des douanes (AFD)

Grafik ~ Grafique  
Tab. 6.6

Ausfuhr von Käse nach Land, Menge  
Exportations de fromage par pays, quantité





## 6.7 Einfuhr von Milch und Milchprodukten, Menge Importations de lait et de produits laitiers, quantité

In Tonnen ~ En tonnes

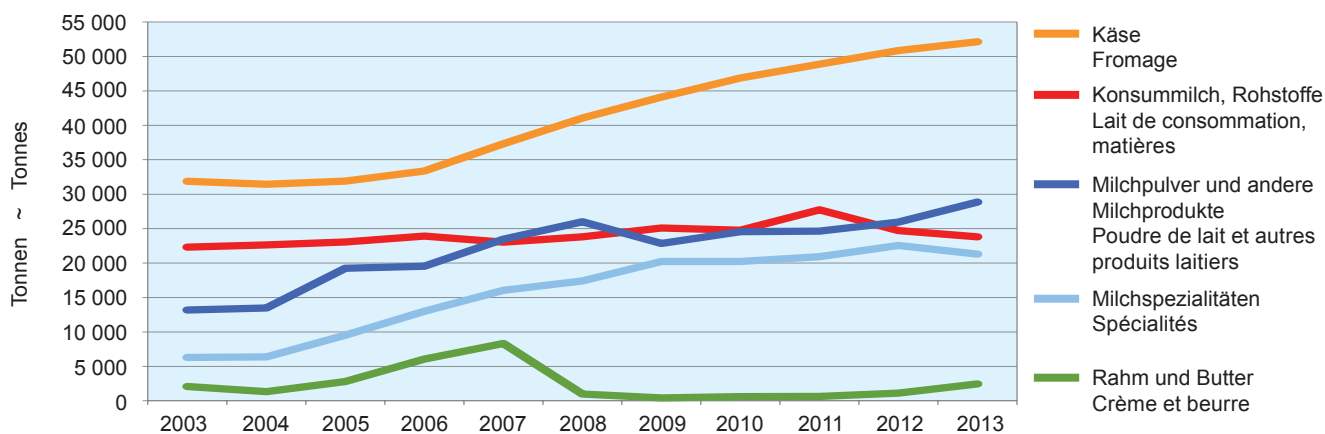
Produkte	2011	2012	2013	Veränderung 2013-2012		Produits
				absolut	%	
<b>Konsummilch, Rohstoffe</b>						<b>Lait de consommation, mat. première</b>
Fettangereicherte Milch	1 516	798	0	-797	-100.0	Lait enrichi en matière grasse
Halb- und teilentrahmte Milch, Vollmilch und unbearbeitete Rohstoffe (Zonenmilch)	26 211	23 932	23 802	-130	-0.5	Lait demi- et partiellement écrémé, lait entier et matière première non transformée (zone franche)
Trinkmagermilch, pasteurisiert oder baktofugiert	0	1	1	0	40.2	Lait de consommation écrémé, past. ou bactofugé
<b>Milchspezialitäten</b>						<b>Spécialités</b>
Jogurt	11 415	11 837	11 498	-339	-2.9	Yogourt
Speiseeis	9 185	10 053	9 639	-414	-4.1	Glaces comestibles
Buttermilch, saure Milch, saurer Rahm, Kefir	326	679	155	-524	-77.2	Babeurre, lait acidulé, crème acidulée, kéfir
<b>Rahm</b>						<b>Crème</b>
Doppel-, Voll-, Halb- und Kaffeerahm	322	961	1 783	821	85.4	Double-crème, crème entière, demi-crème et crème à café
<b>Butter und Butterfette</b>						<b>Beurre et graisse butyrique</b>
Butter	252	120	640	520	...	Beurre
Brotaufstrich auf Milchbasis	3	-	-	-	-	Pâtes à tartiner laitières
Fettstoffe aus der Milch	48	27	25	-2	-7.4	Matières grasses du lait
<b>Käse</b>						<b>Fromage</b>
Frischkäse, Quark	18 054	18 908	19 184	275	1.5	Fromage frais, séché
Weichkäse	10 675	10 982	11 256	274	2.5	Fromage à pâte molle
Halbhartkäse	7 664	8 131	8 843	711	8.7	Fromage à pâte mi-dure
Hartkäse	8 815	9 107	8 992	-115	-1.3	Fromage à pâte dure
Schmelzkäse	3 679	3 725	3 875	149	4.0	Fromage fondu
<b>Milchpulver, Milchkondensate</b>						<b>Poudre de lait, lait condensé</b>
Magermilchpulver, Magermilchretentat	63	59	80	21	36.5	Poudre et rétentat de lait écrémé
Molkenpulver, Protein-konzentrate	8 259	7 358	8 938	1 581	21.5	Poudre de petit-lait, concentrés de protéines
Fetthaltiges Milchpulver, Rahmpulver	508	481	482	1	0.1	Poudre de lait grasse, crème en poudre
Kondensmilch	1 440	1 695	2 034	339	20.0	Lait condensé
Lactose, Lactosesirup	10 129	11 870	12 801	931	7.8	Lactose, sirop de lactose
<b>Andere Milchprodukte</b>						<b>Autres produits laitiers</b>
Futtermittel	910	846	798	-48	-5.7	Aliments fourragers
Fertigprodukte mit Milchanteil	3 332	3 633	3 735	102	2.8	Produits finis contenant du lait

Eidgenössische Zollverwaltung (EZV)

Administration fédérale des douanes (AFD)

Grafik ~ Graphique  
Tab. 6.7

Einfuhr von Milch und Milchprodukten, Menge  
Importations de lait et de produits laitiers, quantité



## 6.8 Einfuhr von Milch und Milchprodukten, Wert Importations de lait et de produits laitiers, valeur

In 1 000 CHF ~ En milliers de CHF

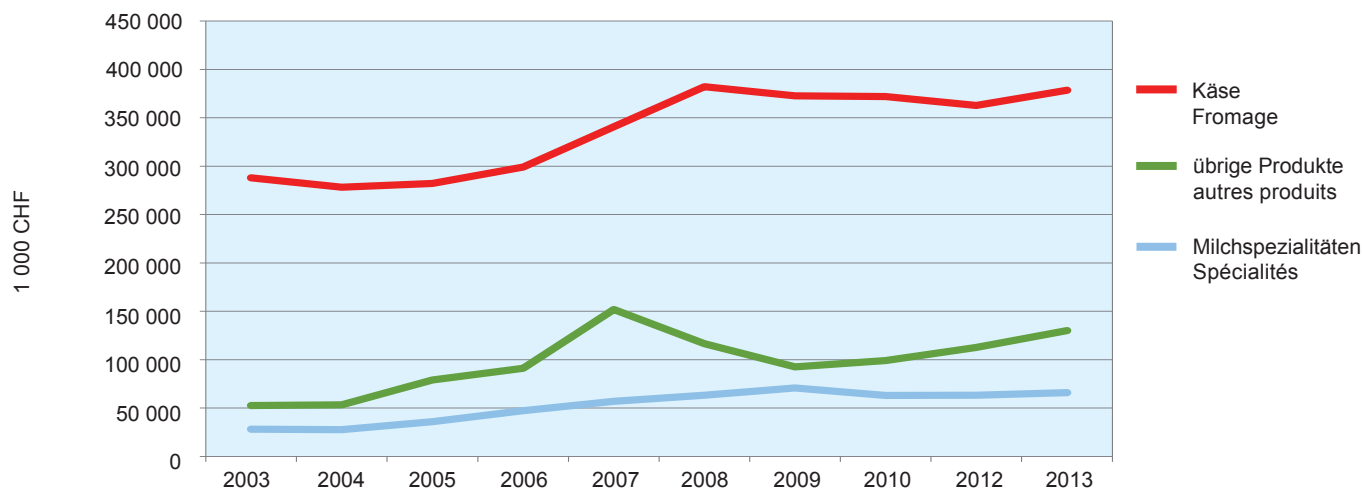
Produkte	2011	2012	2013	Veränderung 2013-2012		Produits
				absolut	%	
<b>Konsummilch, Rohstoffe</b>						<b>Lait de consommation, mat. première</b>
Fettangereicherte Milch	7 475	3 872	3	-3 869	-99.9	Lait enrichi en matière grasse
Halb- und teilentrahmte Milch, Vollmilch und unbearbeitete Rohstoffe (Zonenmilch)	15 203	13 870	14 141	270	2.0	Lait demi- et partiellement écrémé, lait entier et matière première non transformée (zone franche)
Trinkmagermilch, pasteurisiert oder baktofugiert	11	16	18	3	15.9	Lait de consommation écrémé, past. ou bactofugé
<b>Milchspezialitäten</b>						<b>Spécialités</b>
Jogurt	16 182	17 972	18 462	490	2.7	Yogourt
Speiseeis	40 155	43 259	46 947	3 687	8.5	Glaces comestibles
Buttermilch, saure Milch, saurer Rahm, Kefir	980	1 851	380	-1 470	-79.5	Babeurre, lait acidulé, crème acidulée, kéfir
<b>Rahm</b>						<b>Crème</b>
Doppel-, Voll-, Halb- und Kaffeerahm	333	3 416	7 655	4 239	124.1	Double-crème, crème entière, demi-crème et crème à café
<b>Butter und Butterfette</b>						<b>Beurre et graisse butyrique</b>
Butter	1 496	665	3 595	2 930	...	Beurre
Brotaufstrich auf Milchbasis	16	1	4			Pâtes à tartiner laitières
Fettstoffe aus der Milch	368	252	214	-38	-15.1	Matières grasses du lait
<b>Käse</b>						<b>Fromage</b>
Frischkäse, Quark	94 403	97 263	101 468	4 206	4.3	Fromage frais, séré
Weichkäse	90 291	92 028	96 837	4 809	5.2	Fromage à pâte molle
Halbhartkäse	60 117	62 375	69 193	6 818	10.9	Fromage à pâte mi-dure
Hartkäse	95 161	89 746	87 747	-1 999	-2.2	Fromage à pâte dure
Schmelzkäse	21 159	21 314	23 219	1 905	8.9	Fromage fondu
<b>Milchpulver, Milchkondensate</b>						<b>Poudre de lait, lait condensé</b>
Magermilchpulver, Magermilchretentat	377	449	505	56	12.5	Poudre et rétentat de lait écrémé
Molkenpulver, Protein-konzentrate	29 643	35 614	41 399	5 786	16.2	Poudre de petit-lait, concentrés de protéines
Fetthaltiges Milchpulver, Rahmpulver	2 603	2 589	3 133	544	21.0	Poudre de lait grasse, crème en poudre
Kondensmilch	6 033	7 159	6 993	-165	-2.3	Lait condensé
Lactose, Lactosesirup	16 002	22 786	27 352	4 565	20.0	Lactose, sirop de lactose
<b>Andere Milchprodukte</b>						<b>Autres produits laitiers</b>
Futtermittel	2 545	2 575	2 721	146	5.7	Aliments fourragers
Fertigprodukte mit Milchanteil	17 773	19 432	22 221	2 789	14.4	Produits finis contenant du lait

Eidgenössische Zollverwaltung (EZV);  
Gliederung Agristat

Administration fédérale des douanes (AFD);  
Classification Agristat

Grafik ~ Grafique  
Tab. 6.8

Einfuhr von Milch und Milchprodukten, Wert  
Importations de lait et de produits laitiers, valeur



## 6.9 Einfuhr von Käse nach Sorten, Menge Importations de fromage par variété, quantité

In Tonnen ~ En tonnes

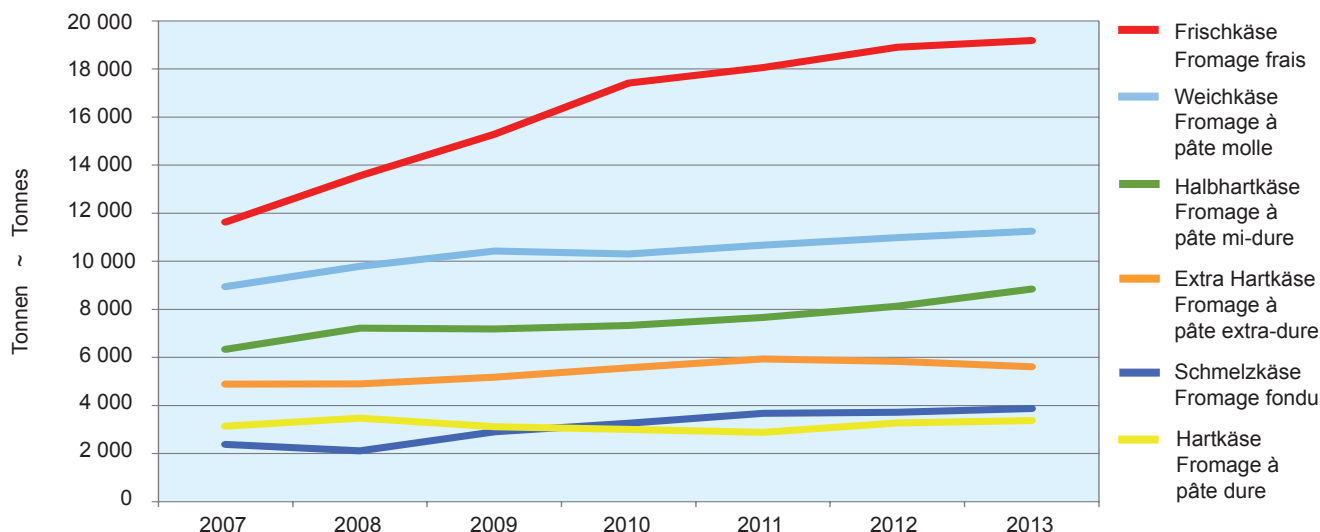
Käsesorten	2011	2012	2013	Veränderung 2013-2012		Variétés de fromage
				absolut	%	
<b>Frischkäse</b>						<b>Fromage frais</b>
Mascarpone, Ricotta Romana	1 079	1 198	1 184	-14	-1.2	Mascarpone, ricotta romana
Mozzarella	3 801	4 110	4 213	103	2.5	Mozzarella
Andere Frischkäse	13 175	13 600	13 787	187	1.4	Autres fromages frais
<b>Frischkäse total</b>	<b>18 054</b>	<b>18 908</b>	<b>19 184</b>	<b>275</b>	<b>1.5</b>	<b>Total fromage frais</b>
<b>Weichkäse</b>						<b>Fromage à pâte molle</b>
Weichkäse mit Schimmelkäse	421	427	387	-40	-9.3	Fromage à p. molle avec moisissures
Danablu, Gorgonzola, Roquefort						Danablu, Gorgonzola, Roquefort
Weisschimmelkäse	1 577	1 555	1 486	-69	-4.4	Fromage à croûte fleurie
Total Weichkäse mit Schimmelbildung	1 998	1 982	1 873	-109	-5.5	Total fromage à p. molle avec moisissures
Brie, Camembert, Italico	1 664	1 657	1 670	13	0.8	Brie, camembert, italico
Andere Weichkäse	7 013	7 343	7 713	370	5.0	Autres fromages à pâte molle
<b>Weichkäse total</b>	<b>10 675</b>	<b>10 982</b>	<b>11 256</b>	<b>274</b>	<b>2.5</b>	<b>Total fromage à pâte molle</b>
<b>Halbhartkäse</b>						<b>Fromage à pâte mi-dure</b>
Halbhartkäse mit Schimmelbildung	20	21	29	8	36.6	Fromage à pâte mi-dure persillée
Caciocavallo, Fontina, Brà, u.a.	605	515	507	-8	-1.6	Caciocavallo, Fontina, Brà, etc.
Tilsiter	24	10	1	-9	-91.4	Tilsiter
Andere Halbhartkäse	6 933	7 472	8 107	635	8.5	Autres fromage à pate mi-dure
Käse aller Art, gerieben, pulverisiert	82	112	199	86	76.6	Fromages, râpé, en poudre
<b>Halbhartkäse total</b>	<b>7 664</b>	<b>8 131</b>	<b>8 843</b>	<b>711</b>	<b>8.7</b>	<b>Total fromage à pâte mi-dure</b>
<b>Hartkäse</b>						<b>Fromage à pâte dure</b>
Kräuterkäse (Schabziger)	10	9	3	-6	-63.5	Fromage glaronais aux herbes (schabziger)
Hartkäse mit Schimmelbildung	1	3	2	-1	-41.2	Fromage à pâte dure persillée
Caciocavallo, Fontina, Brà, u.a.	95	99	166	67	67.4	Caciocavallo, Fontina, Brà, etc.
Emmentaler	425	414	410	-4	-1.0	Emmentaler
Andere Hartkäse	1 927	2 239	2 157	-81	-3.6	Autres fromages à pâte dure
Hartkäse, gerieben, pulverisiert	425	506	637	132	26.1	Autres from. à pâte dure, râpé, en poudre
<b>Hartkäse total</b>	<b>2 883</b>	<b>3 271</b>	<b>3 376</b>	<b>106</b>	<b>3.2</b>	<b>Total fromage à pâte dure</b>
<b>Extra Hartkäse</b>						<b>Fromage à pâte extra-dure</b>
Grana, Parmigiano	5 932	5 836	5 616	-220	-3.8	Grana, Parmigiano
<b>Extra Hartkäse total</b>	<b>5 932</b>	<b>5 836</b>	<b>5 616</b>	<b>-220</b>	<b>-3.8</b>	<b>Total fromage à pâte extra-dure</b>
<b>Total aller Sorten</b>	<b>45 209</b>	<b>47 129</b>	<b>48 275</b>	<b>1146</b>	<b>2.4</b>	<b>Total fromage, toutes les variétés</b>
<b>Schmelzkäse total</b>	<b>3 679</b>	<b>3 725</b>	<b>3 875</b>	<b>149</b>	<b>4.0</b>	<b>Total fromage fondu</b>

Eidgenössische Zollverwaltung (EZV)

Administration fédérale des douanes (AFD)

Grafik ~ Grafique  
Tab. 6.9

Einfuhr von Käse nach Sorten, Menge  
Importations de fromage par variété, quantité



## 6.10 Einfuhr von Käse nach Herkunftsländer Importations de fromage par pays de provenance

In Tonnen, inbegriffen Schmelzkäse, vergleiche Tabelle 6.9  
En tonnes, y compris le fromage fondu, voir tableaux 6.9

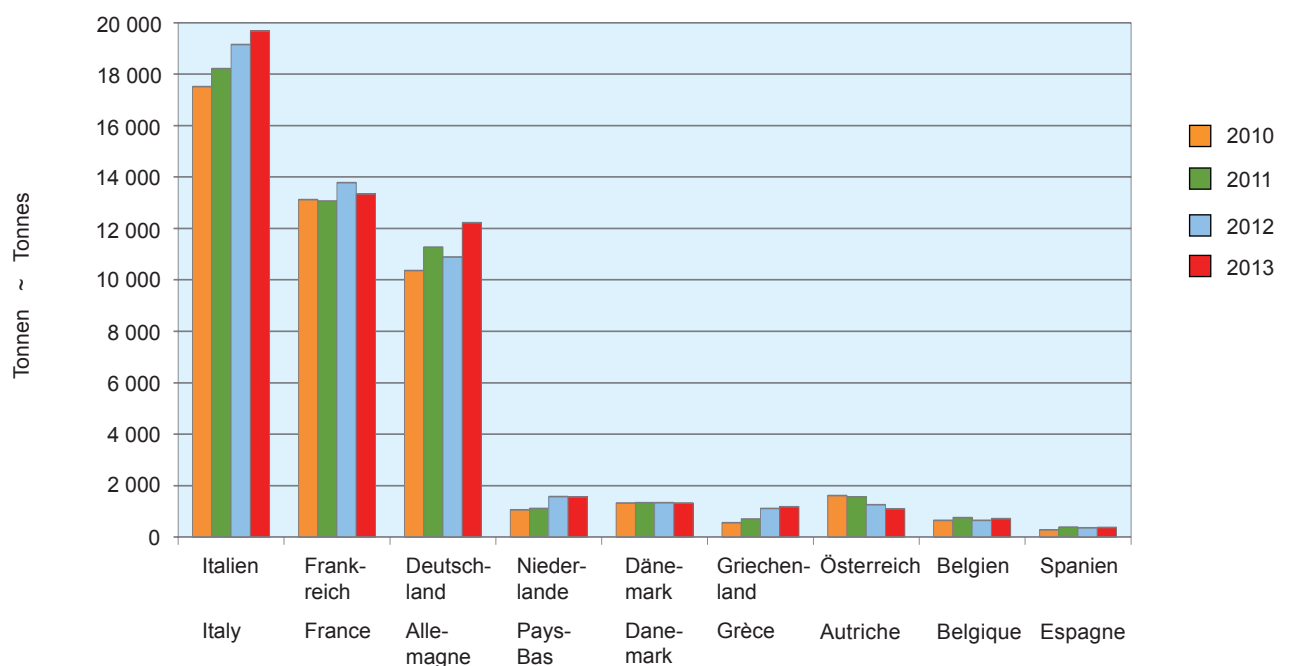
Herkunftsländer	2011	2012	2013	Veränderung 2013-2012 Variation 2013-2012		Provenance
				absolut	%	
<b>Europa</b>						<b>Europe</b>
Italien	18 212	19 156	19 674	518	2.7	Italie
Frankreich	13 072	13 779	13 346	-432	-3.1	France
Deutschland	11 276	10 887	12 227	1 340	12.3	Allemagne
Niederlande	1 110	1 578	1 560	-19	-1.2	Pays-Bas
Dänemark	1 340	1 333	1 327	-6	-0.5	Danemark
Griechenland	698	1 106	1 172	66	6.0	Grèce
Österreich	1 567	1 260	1 104	-156	-12.4	Autriche
Belgien	749	650	716	66	10.2	Belgique
Spanien	382	358	369	11	3.2	Espagne
Portugal	207	255	253	-2	-0.8	Portugal
Ver. Königreich	126	156	165	9	5.8	Royaume-Uni
Schweden	10	11	9	-2	-20.6	Suède
Luxemburg	-	-	0	0	...	Luxembourg
Norwegen	0	0	0	0	14.7	Norvège
Europa übrige	139	286	200	-86	-30.1	Autres pays d'Europe
<b>Total Europa</b>	<b>48 888</b>	<b>50 815</b>	<b>52 122</b>	<b>1 308</b>	<b>2.6</b>	<b>Total Europe</b>
<b>Andere Länder</b>						<b>Autres pays</b>
USA	0	27	17	-11	-38.9	USA
Asien	1	12	10	-2	-13.3	Asie
Lateinamerika	0	0	-	-	-	Amérique latine
Afrika	-	0	0	-	-	Afrique
Kanada	-	-	-	-	-	Canada
Ozeanien	-	-	-	-	-	Océanie
<b>Total andere Länder</b>	<b>1</b>	<b>39</b>	<b>27</b>	<b>-12</b>	<b>-31.3</b>	<b>Total autres pays</b>
<b>Total</b>	<b>48 888</b>	<b>50 854</b>	<b>52 149</b>	<b>1 295</b>	<b>2.5</b>	<b>Total</b>

Eidgenössische Zollverwaltung (EZV)

Administration fédérale des douanes (AFD)

Grafik ~ Graphique  
Tab. 6.10

Einfuhr von Käse nach Land, Menge  
Importations de fromage par pays, quantité



## 7. Verbrauch Consommation

Der Verbrauch entspricht grundsätzlich der folgenden Definition:  
Verbrauch = Inlandproduktion + Importe – Exporte ± Vorräteveränderungen.

Im vorliegenden Kapitel werden für den Aussenhandel jedoch nur die Positionen des Zollkapitels 4 berücksichtigt. In den höheren Zollkapiteln werden zwar teilweise beträchtliche Mengen von Milchprodukten gehandelt (vgl. Tabelle 6.2), diese lassen sich jedoch kaum mehr den entsprechenden Produktkategorien zuordnen. Eine Ausnahme wurde nur für das Produkt «Fertigfondue» gemacht, welches im Zollkapitel 21 erfasst wird. Die Berücksichtigung der Vorräte am Jahresende (und damit der Veränderung der Vorräte) ist nicht einfach, da v.a. gewisse Käsesorten längere Zeit gereift und gelagert werden, hat aber einen gewissen Einfluss auf den geschätzten Jahresverbrauch. Zudem entspricht der Verbrauch im vorliegenden Sinne nicht der effektiv durch die Konsumenten verzehrten Menge, da die Verluste im Gross- und Detailhandel sowie bei den Konsumenten nicht berücksichtigt werden.

Milch und Milchprodukte tragen mit ihren Inhaltsstoffen massgeblich zur ausgewogenen Ernährung der Bevölkerung bei. Insbesondere liefern sie einen Sechstel bis einen Fünftel der konsumierten Nahrungsenergie. Die Bedeutung für die Versorgung mit Proteinen und weiteren essentiellen Nährstoffen wie Calcium, gewissen Spurenelementen und Vitaminen ist noch grösser. Ausführliche Informationen zur Bedeutung der Milch für eine ausgewogene Ernährung finden sich auch im sechsten Schweizerischen Ernährungsberichts des Bundesamtes für Gesundheit (BAG), 2012. Dieser Bericht kann auf der Homepage des BAG kostenlos bezogen werden.

La consommation répond à la définition suivante :

Consommation = production indigène + importations – exportations ± variations des stocks. Dans le présent chapitre, il n'est tenu compte, pour le commerce extérieur, que des postes du chapitre 4 de la nomenclature douanière. Les chapitres suivants traitent certes en partie une quantité notable de produits laitiers (cf. tableau 6.2), mais il est pratiquement impossible de les classer dans les catégories correspondantes. Il a été fait une seule exception, à savoir pour la fondue prête à l'emploi figurant au chapitre 21. La prise en compte des réserves en fin d'année (et donc de leurs variations) n'est pas simple, étant donné que certaines variétés de fromage nécessitent un long affinage et donc un long stockage. Cependant cela a une certaine incidence sur l'estimation de la consommation annuelle. De plus, la consommation ne correspond pas en l'occurrence à la consommation effective par les consommateurs, car on ne tient pas compte des pertes dans le commerce de gros et de détail et chez les consommateurs.

Par leurs composants naturels, le lait et les produits laitiers prennent une grande place dans une alimentation saine et équilibrée de la population. Ils fournissent notamment entre un sixième et un cinquième de l'énergie alimentaire consommée et revêtent une plus grande importance encore pour notre approvisionnement en protéines et en autres nutriments essentiels tels que le calcium, certains oligoéléments et les vitamines. Vous trouverez des informations détaillées sur l'importance du lait dans une alimentation équilibrée dans l'édition 2012 du sixième rapport sur la nutrition en Suisse de l'Office fédéral de la santé publique (OFSP). Ce rapport peut être téléchargé gratuitement sur le site web de l'OFSP.

### 7.1 Verbrauch von Konsummilch und Milchgetränken Consommation de lait et de boissons lactées

In 1 000 Tonnen ~ En 1 000 de tonnes

Milchsorten	2011	2012	2013	Veränderung 2013-2012 Variation 2013-2012		Variétés de lait
				absolut	%	
<b>Konsummilch</b>						<b>Lait de consommation</b>
<b>Vollmilch</b>						<b>Lait entier</b>
Konsummilch für Selbstversorgung	61.0	54.0	52.0	-2.0	-3.7	Autoapprovisionnement
Offenverkauf von Konsummilch	7.9	8.6	7.6	-1.0	-11.6	Lait de consommation en vrac
Pasteurisierte Vollmilch	49.7	47.3	45.8	-1.5	-3.2	Lait entier pasteurisé
UHT-Vollmilch	21.5	20.6	19.7	-0.9	-4.4	Lait entier UHT
<b>Total Vollmilch</b>	<b>140.1</b>	<b>130.5</b>	<b>125.1</b>	<b>-5.4</b>	<b>-4.1</b>	<b>Total lait entier</b>
<b>Standardisierte Milch</b>						<b>Lait standardisé</b>
a) Vollmilch 35 g Fett						a) Lait entier 35 g de matière grasse
- pasteurisiert	42.5	45.4	46.5	1.1	2.4	- pasteurisé
- UHT	140.3	141.3	141.8	0.5	0.4	- UHT
b) teilentrahmt						b) partiellement écrémé
- pasteurisiert	79.1	77.8	78.1	0.3	0.4	- pasteurisé
- UHT	65.9	54.7	59.5	4.8	8.8	- UHT
c) halbentrahmt						c) demi-écrémé
- pasteurisiert	3.1	3.0	2.6	-0.4	-13.3	- pasteurisé
- UHT	62.3	67.6	65.0	-2.6	-3.8	- UHT
<b>Total standardisierte Milch</b>	<b>393.2</b>	<b>389.8</b>	<b>393.5</b>	<b>3.7</b>	<b>0.9</b>	<b>Total lait standardisé</b>
<b>Andere Konsummilchsorten</b>						<b>Autre lait de consommation</b>
Verkauf von fettangereicherter Milch	0.9	0.8	0.7	-0.1	-12.5	Vente de lait enrichi en matière grasse
Verkauf von Magermilchdrink	13.5	14.2	13.2	-1.0	-7.0	Vente de lait écrémé
<b>Total andere Konsummilchsorten</b>	<b>14.4</b>	<b>15.0</b>	<b>13.9</b>	<b>-1.1</b>	<b>-19.5</b>	<b>Total autre lait de consommation</b>
<b>Total Konsummilch</b>	<b>547.7</b>	<b>535.3</b>	<b>532.5</b>	<b>-2.8</b>	<b>-0.5</b>	<b>Total lait de consommation</b>
<b>Milchgetränke</b>						<b>Boissons lactées</b>
Milchgetränke / Tafelgetränke mit Milch	66.3	65.0	70.9	5.9	9.1	Boissons lactées / boissons de table au lait
Buttermilchgetränke	2.2	2.1	1.9	-0.2	-9.5	Boissons au babeurre
Molkegetränke	0.2	0.2	0.1	-0.1	-50.0	Boissons au petit-lait
<b>Total Milchgetränke</b>	<b>68.7</b>	<b>67.3</b>	<b>72.9</b>	<b>5.6</b>	<b>8.3</b>	<b>Total boissons lactées</b>

## 7.2 Pro-Kopf-Verbrauch von Konsummilch und Milchgetränken Consommation de lait et de boissons lactées par habitant

In kg pro Kopf. Mittlere ortsanwesende Bevölkerung der Schweiz = mittlere Wohnbevölkerung und Touristen- bzw. Kurzaufenthalte-  
rüberschuss (unter anderem Asylwesen), 2011: 8 050 000 Personen; 2012: 8 130 000; 2013: 8 210 000 Personen.

En kg par habitant. Population résidante moyenne = moyenne corrigée avec l'excédent de touristes et de résidents de courte durée  
(entre autres réfugiés), 8 050 000 personnes en 2011; 8 130 000 personnes en 2012; 8 210 000 personnes en 2013.

Milchsorten	2011	2012	2013	Veränderung 2013-2012 Variation 2013-2012		Variétés de lait
				absolut	%	
<b>Konsummilch</b>						<b>Lait de consommation</b>
<b>Vollmilch</b>						<b>Lait entier</b>
Konsummilch für Selbstversorgung	7.6	6.6	6.4	-0.2	-3.0	Autoapprovisionnement
Offenverkauf von Konsummilch	1.0	1.1	0.9	-0.2	-18.2	Lait de consommation en vrac
Pasteurisierte Vollmilch	6.2	5.8	5.6	-0.2	-3.4	Lait entier pasteurisé
UHT-Vollmilch	2.6	2.5	2.4	-0.1	-4.0	Lait entier UHT
<b>Total Vollmilch</b>	<b>17.4</b>	<b>16.0</b>	<b>15.3</b>	<b>-0.7</b>	<b>-4.4</b>	<b>Total lait entier</b>
<b>Standardisierte Milch</b>						<b>Lait standardisé</b>
a) Vollmilch 35 g Fett						a) Lait entier 35 g grasse
- pasteurisiert	5.3	5.6	5.7	0.1	1.8	- pasteurisé
- UHT	17.4	17.4	17.3	-0.1	-0.6	- UHT
b) teilentrahmt						b) partiellement écrémé
- pasteurisiert	9.8	9.5	9.5	0.0	0.0	- pasteurisé
- UHT	8.2	8.1	7.2	-0.9	-11.1	- UHT
c) halbentrahmt						c) demi-écrémé
- pasteurisiert	0.4	0.4	0.3	-0.1	...	- pasteurisé
- UHT	7.7	8.3	7.9	-0.4	-4.8	- UHT
<b>Total standardisierte Milch</b>	<b>48.8</b>	<b>49.3</b>	<b>47.9</b>	<b>-1.4</b>	<b>-2.8</b>	<b>Total lait standardisé</b>
<b>Andere Konsummilchsorten</b>						<b>Autre lait de consommation</b>
Verkauf von fettangereicherter Milch	0.1	0.1	0.1	0.0	0.0	Vente de lait enrichi en matière grasse
Verkauf von Magermilchdrink	1.7	1.7	1.6	-0.1	-5.9	Vente de lait écrémé
<b>Total andere Konsummilchsorten</b>	<b>1.8</b>	<b>1.8</b>	<b>1.7</b>	<b>-0.1</b>	<b>-5.6</b>	<b>Total autre lait de consommation</b>
<b>Total Konsummilch</b>	<b>68.0</b>	<b>67.1</b>	<b>64.9</b>	<b>-2.2</b>	<b>-3.3</b>	<b>Total lait de consommation</b>
<b>Milchgetränke</b>						<b>Boissons lactées</b>
Milchgetränke / Tafelgetränke mit Milch	8.2	8.0	8.6	0.6	7.5	Boissons lactées / boissons de table au lait
Buttermilchgetränke	0.3	0.3	0.2	-0.1	-33.3	Boissons au babeurre
<b>Total Milchgetränke</b>	<b>8.5</b>	<b>8.3</b>	<b>8.8</b>	<b>0.5</b>	<b>6.0</b>	<b>Total boissons lactées</b>

TSM Treuhand GmbH und Agristat

TSM Fiduciaire Sàrl et Agristat

## 7.3 Verbrauch von Butter Consommation de beurre

In Tonnen, inbegriffen Ortsverkäufe der gewerblichen Milchverarbeiter

En tonnes, y compris les ventes locales des transformateurs artisanaux de lait

Buttersorten	2011	2012	2013	Veränderung 2013-2012 Variation 2013-2012		Variétés de beurre
				absolut	%	
Vorzugsbutter	5 975	5 980	6 230	250	4.2	Beurre de choix
Milch- Sirtenrahmbutter	224	847	3 121	2 274	268.5	Beurre de crème de lait et de petit-lait
«Die Butter»	12 464	11 648	11 577	-71	-0.6	« Le Beurre »
Bäckerei-, Industriebutter	16 869	17 065	17 482	417	2.4	Beurres de boulangerie et d'industrie
Eingesottene Butter	5 502	5 354	5 505	151	2.8	Beurre fondu
Milchfettfraktionen	209	184	210	26	14.1	Fractions de grasse lactique
Bratcrème	322	335	349	14	4.2	Crème à rôtir
Butter in Spezialprodukten <sup>1</sup>	825	430	455	25	5.8	Beurre dans produits spéciaux <sup>1</sup>
<b>Total</b>	<b>42 390</b>	<b>41 843</b>	<b>44 929</b>	<b>3 086</b>	<b>7.4</b>	<b>Total</b>

<sup>1</sup> Spezialprodukte = kalorienverminderte Butter und Butterzubereitungen

<sup>1</sup> Produits spéciaux = beurre et préparations au beurre à teneur réduite en calories

BOB Branchenorganisation Butter und Agristat

Organisation sectorielle pour le beurre (OSB) et Agristat

## 7.4 Verbrauch von Käse Consommation de fromage

In Tonnen ~ En tonnes

Käsesorten	2011	2012	2013	Veränderung 2013-2012 Variation 2013-2012		Variétés de fromage
				absolut	%	
<b>Käse</b>						
<b>Frischkäse</b>						<b>Fromage</b>
Quark	9 657	12 698	13 184	486	3.8	<b>Fromages frais</b>
Mascarpone, Ricotta Romana	1 587	1 721	1 692	-29	-1.7	Séré
Mozzarella	20 338	20 337	21 020	683	3.4	Mascarpone, ricotta romana
Andere Frischkäse	27 202	21 116	20 192	-924	-4.4	Mozzarella
<b>Total Frischkäse</b>	<b>58 784</b>	<b>55 873</b>	<b>56 089</b>	<b>216</b>	<b>0.4</b>	Autres fromages frais
<b>Weichkäse</b>						<b>Total fromages frais</b>
Danablu, Gorgonzola, Roquefort	421	422	381	-41	-9.7	<b>Fromages à pâte molle</b>
Weisschimmelkäse	4 490	4 415	4 246	-169	-3.8	Danablu, Gorgonzola, Roquefort
Blau-, Grünschimmelkäse	4	5	5	0	0.0	Fromage à croûte fleurie
Brie, Camembert, Italico	1 661	1 654	1 669	15	0.9	Fromage à pâte molle persillée
Tommes	1 958	1 906	1 887	-19	-1.0	Brie, camembert, italico
Vacherin Mont d'Or AOP	507	494	542	48	9.7	Tommes
Andere Weichkäse	6 803	7 167	7 479	312	4.4	Vacherin Mont d'Or AOP
<b>Total Weichkäse</b>	<b>15 843</b>	<b>16 063</b>	<b>16 210</b>	<b>146</b>	<b>0.9</b>	Autres fromages à pâte molle
<b>Halbhartkäse</b>						<b>Total fromages à pâte molle</b>
Halbhartkäse mit Schimmelbildung	235	219	235	16	7.2	<b>Fromages à pâte mi-dure</b>
Caciocavallo, Fontina, Brà u.a.	604	492	506	14	2.8	Fromage à pâte mi-dure persillée
Kaltgereifte Käse	7	13	14	1	7.7	Caciocavallo, Fontina, Brà etc.
Appenzeller®	2 768	2 948	3 224	275	9.3	Fromage affiné à froid
Tilsiter	2 652	2 562	2 584	21	0.8	Appenzeller®
Walliser Raclette AOP	2 118	2 116	2 254	138	6.5	Tilsiter
Raclette Suisse®	9 604	10 559	11 712	1 152	10.9	Raclette du Valais AOP
Freiburger Vacherin AOP	2 321	2 431	2 461	30	1.2	Raclette Suisse®
Tête de Moine AOP	816	854	892	38	4.4	Vacherin Fribourgeois AOP
Bündner Bergkäse	1 249	1 504	1 291	-213	-14.2	Tête de Moine AOP
Alpkäse halbhart	2 034	2 107	2 144	37	1.8	Fromage de montagne des Grisons
St. Paulin-Suisse	475	463	394	-68	-14.7	Fromage d'alpage à pâte mi-dure
Schweizer Edamer	333	311	287	-24	-7.7	St. Paulin suisse
Jurakäse	299	290	264	-26	-9.0	Edam suisse
Berg- und Schnittkäse, halbhart	2 475	2 324	2 132	-192	-8.3	Fromage du Jura
Spezialkäse	391	281	300	19	6.8	Fromage de montagne à pâte mi-dure et pressée
Andere Halbhartkäse	19 482	19 586	20 269	683	3.5	Fromage spécial
Schmelzrohware, auf Bestellung	252	76	256	180	236.8	Autres fromages à pâte mi-dure
Halbhartkäse, gerieben, pulverisiert	71	106	193	87	82.1	Fromage pour la fonte, sur commande
<b>Total Halbhartkäse</b>	<b>48 185</b>	<b>49 243</b>	<b>51 411</b>	<b>2 169</b>	<b>4.4</b>	From. à pâte mi-dure, râpé, en poudre
<b>Hartkäse</b>						<b>Total fromages à pâte mi-dure</b>
Kräuterkäse (Schabziger)	1 872	1 823	1 637	-186	-10.2	<b>Fromages à pâte dure</b>
Hartkäse mit Schimmelbildung	-1	2	1	-1	...	From. glaronais aux herbes (schabziger)
Caciocavallo, Fontina, Brà u.a.	35	81	160	79	98.2	Fromage à pâte dure persillée
Emmentaler AOP	5 945	5 936	5 565	-371	-6.2	Caciocavallo, Fontina, Brà etc.
Switzerland Swiss	1 697	2 285	2 447	162	7.1	Emmentaler AOP
Le Gruyère AOP	13 676	14 569	14 430	-139	-1.0	Switzerland Swiss
Andere Hartkäse	5 426	4 470	4 531	61	1.4	Le Gruyère AOP
Hartkäse, gerieben, pulverisiert	261	69	571	502	726.2	Autres fromages à pâte dure
<b>Total Hartkäse</b>	<b>28 912</b>	<b>29 235</b>	<b>29 342</b>	<b>107</b>	<b>0.4</b>	Fromages à pâte dure, râpé, en poudre
<b>Extra Hartkäse</b>						<b>Total fromages à pâte dure</b>
Sbrinz AOP	1 467	1 309	1 467	157	12.0	<b>Fromages à pâte extra-dure</b>
Grana	5 932	5 836	5 616	-220	-3.8	Sbrinz AOP
<b>Total Extra Hartkäse</b>	<b>7 399</b>	<b>7 145</b>	<b>7 082</b>	<b>-63</b>	<b>-0.9</b>	Grana
<b>Schaf-, Ziegenkäse</b>	<b>1 109</b>	<b>1 089</b>	<b>1 130</b>	<b>41</b>	<b>3.8</b>	<b>Total fromages à pâte extra-dure</b>
<b>Total Käse</b>	<b>160 232</b>	<b>158 648</b>	<b>161 264</b>	<b>2 616</b>	<b>1.6</b>	<b>Fromage chèvre et brebis</b>
<b>Schmelzkäse</b>						<b>Total de toutes les variétés</b>
Schmelzkäse	7 947	7 766	7 954	188	2.4	<b>Fromage fondu</b>
Fertigfondue	3 417	3 427	3 516	89	2.6	Fromage fondu
<b>Total Schmelzkäse</b>	<b>11 364</b>	<b>11 193</b>	<b>11 470</b>	<b>277</b>	<b>2.5</b>	Fondue prête à l'emploi
						<b>Total fromage fondu</b>

## 7.5 Pro-Kopf-Verbrauch von Milch und Milchprodukten Consommation de lait et de produits laitiers par habitant

In kg pro Kopf. Mittlere ortsanwesende Bevölkerung der Schweiz = mittlere Wohnbevölkerung und Touristen- bzw. Kurzaufenthalterüberschuss (unter anderem Asylwesens), 2011: 8 050 000 Personen; 2012: 8 140 000 Personen; 2013: 8 210 000 Personen.  
En kg par habitant. Population résidante moyenne = moyenne corrigée avec l'excédent de touristes et de résidents de courte durée (entre aut, 8 050 000 personnes en 2011 ; 8 140 000 personnes en 2012 ; 8 210 000 personnes en 2013).

Produkt	2011	2012	2013	Veränderung 2013-2012		Produit
				absolut	%	
<b>Konsummilch</b>						<b>Lait de consommation</b>
<b>Vollmilch</b>						<b>Lait entier</b>
Selbstversorgung und Offenverkauf	8.6	7.7	7.3	-0.4	-5.2	Autoapprovisionnement et vente en vrac
Pasteurisierte Vollmilch	6.2	5.8	5.6	-0.2	-3.4	Lait entier pasteurisé
UHT-Vollmilch	2.6	2.5	2.4	-0.1	-4.0	Lait entier UHT
<b>Total Vollmilch</b>	<b>17.4</b>	<b>16.0</b>	<b>15.3</b>	<b>-0.7</b>	<b>-4.4</b>	<b>Total lait entier</b>
<b>Standardisierte Milch</b>						<b>Lait standardisé</b>
Pasteurisierte Milch	15.5	15.5	15.5	0.0	0.0	Lait pasteurisé
UHT	33.3	33.8	32.4	-1.4	-4.1	UHT
<b>Total standardisierte Milch</b>	<b>48.8</b>	<b>49.3</b>	<b>47.9</b>	<b>-1.4</b>	<b>-2.8</b>	<b>Total lait standardisé</b>
Fettangereicherte Milch	0.1	0.1	0.1	0.0	0.0	Lait enrichi en matière grasse
Magermilch	1.7	1.7	1.6	-0.1	-5.9	Lait écrémé
<b>Total Konsummilch</b>	<b>68.0</b>	<b>67.1</b>	<b>64.9</b>	<b>-2.2</b>	<b>-3.3</b>	<b>Total lait de consommation</b>
Milchgetränke	8.5	8.3	8.8	0.5	6.0	Boissons lactées
Jogurt	18.2	18.3	17.9	-0.4	-2.2	Yogourt
<b>Butter</b>						<b>Beurre</b>
Vorzugsbutter	0.7	0.7	0.8	0.0	3.2	Beurre de choix
Milch- und Sirtenrahmbutter <sup>1</sup>	0.0	0.1	0.4	0.3	264.9	Beurre de crème de lait et de petit-lait <sup>1</sup>
«Die Butter»	1.5	1.4	1.4	0.0	-1.6	« Le Beurre »
Eingesottene Butter	2.1	2.1	2.1	0.0	1.4	Beurre fondu
Bäckerei-, Industriebutter, MilCHFettfraktionen	0.7	0.7	0.7	0.0	1.8	Beurre de boulangerie et d'industrie, fractions de graisse lactique
Bratcrème, Butter in Spezialprodukten	0.1	0.1	0.1	0.0	5.8	Crème à rôtir, beurre dans produits spéciaux
<b>Total Butter</b>	<b>5.3</b>	<b>5.1</b>	<b>5.5</b>	<b>0.3</b>	<b>6.3</b>	<b>Total beurre</b>
<b>Rahm</b>						<b>Crème</b>
Vollrahm, Doppelrahm	3.4	3.8	3.9	0.1	2.9	Crème entière, Double-crème
Halbrahm	1.8	1.7	1.7	0.0	-1.4	Demi-crème
Kaffeerahm	3.0	2.9	2.8	0.0	-1.4	Crème à café
<b>Total Konsumrahm</b>	<b>8.2</b>	<b>8.4</b>	<b>8.4</b>	<b>0.1</b>	<b>0.7</b>	<b>Total crème de consommation</b>
<b>Käse und Schmelzkäse</b>						<b>Fromage et fromage fondu</b>
Frischkäse, Quark, Rohziger, Frischkäsegallerte	7.3	6.9	6.8	0.0	-0.6	Fromage frais, séré, sérac et caillé de fromage frais
Weichkäse	2.0	2.0	2.0	0.0	0.7	Fromage à pâte molle
Halbhartkäse	6.0	6.1	6.3	0.2	3.6	Fromage à pâte mi-dure
Hartkäse	3.6	3.6	3.6	0.0	-0.6	Fromage à pâte dure
Extra Hartkäse	0.9	0.9	0.9	0.0	-1.9	Fromage à pâte extra-dure
Spezialprodukte, Schaf-, Ziegenkäse	0.1	0.1	0.1	0.0	2.8	Produits spéciaux, fromage chèvre et brebis
Schmelzkäse, Fertigfondue	1.4	1.4	1.4	0.0	0.3	Fromage fondu, fondue prête à l'emploi
<b>Total Käse und Schmelzkäse</b>	<b>21.3</b>	<b>20.9</b>	<b>21.0</b>	<b>0.2</b>	<b>0.8</b>	<b>Total fromage et fromage fondu</b>

<sup>1</sup> Inbegriffen Ortsverkäufe und nicht erfasste Produkte

<sup>1</sup> Y compris les ventes locales et la production non recensées

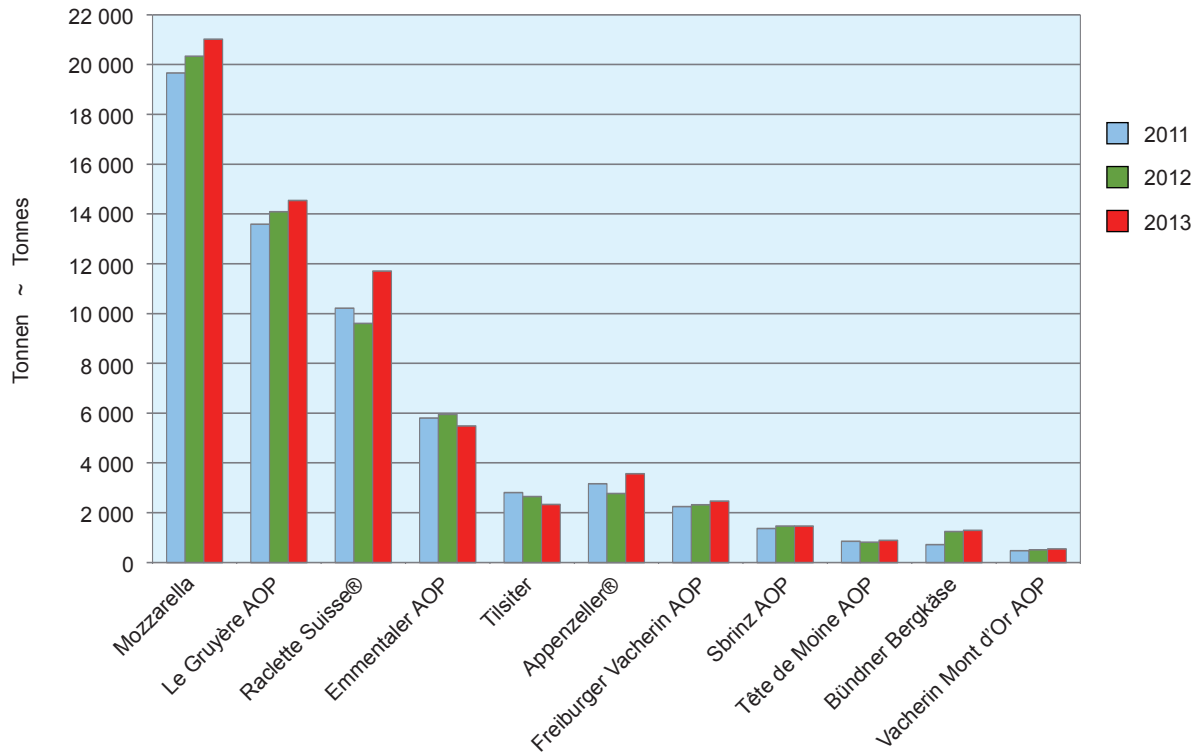
Agristat

Agristat



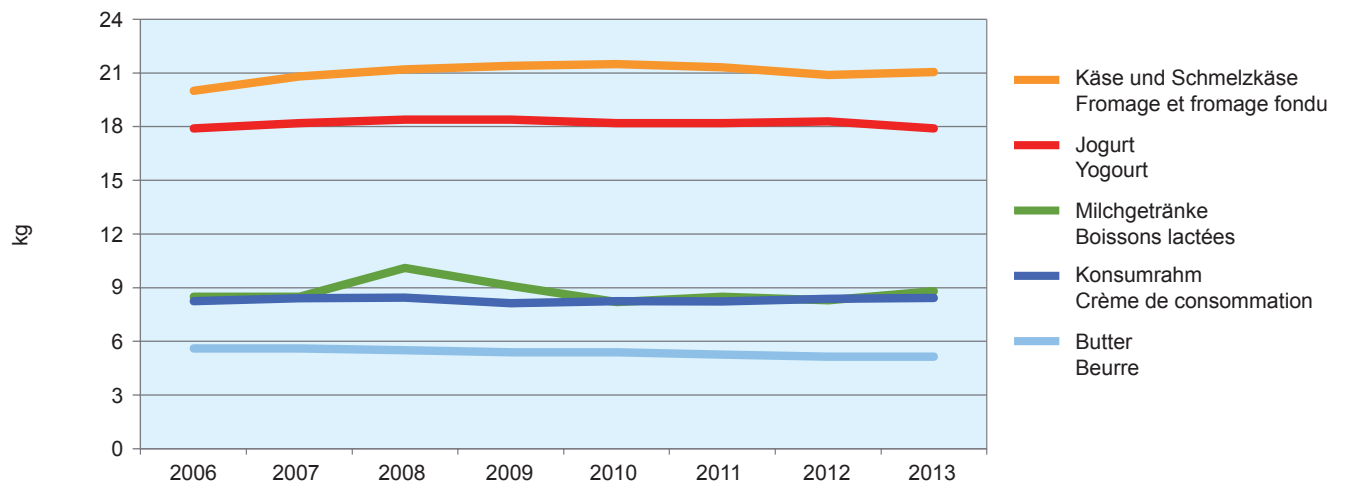
Grafik ~ Grafique  
Tab. 7.4

Verbrauch ausgewählter Käsesorten  
Consommation de fromages choisis



Grafik ~ Grafique  
Tab. 7.5

Pro-Kopf-Verbrauch von Milchprodukten  
Consommation de produits de lait par habitant



## 7.6 Beitrag der Milch zur Nährstoffversorgung 2012 Apport du lait relatif à l'approvisionnement en substances nutritives, 2012

Provisorische Daten ~ Données provisoires

Nahrungsmittel	Energie	Eiweiss	Fett	Kohlenhydrate	Denrées alimentaires
	Energie	Protéines	Graisse	Hydrates de carbone	
Verbrauch absolut ~ Consommation absolue					
	TJ	t	t	t	
Nahrungsmittel insgesamt	37 834	292 963	399 645	971 685	Denrées alimentaires totales
Pflanzliche Nahrungsmittel	26 119	113 667	199 212	901 530	Denrées alimentaires végétales
Tierische Nahrungsmittel	11 715	179 296	200 432	70 155	Denrées alimentaires animales
Milch	5 746	78 196	86 804	68 763	Lait
Konsummilch	1 389	18 226	17 200	25 585	Lait de consommation
Quark	53	1 579	470	409	Séré
Frischkäse	380	6 640	6 750	870	Fromage frais
Weichkäse	180	3 529	3 229	12	Fromage à pâte molle
Halbhartkäse	726	11 947	13 805	357	Fromage à pâte mi-dure
Hartkäse	635	9 628	12 481	288	Fromage à pâte dure
Rahm	752	1 669	18 232	2 346	Crème
Jogurt	357	4 818	4 512	6 322	Yogourt
Übrige Milchprodukte <sup>1</sup>	1 274	20 160	10 125	32 573	Autres produits laitiers <sup>1</sup>
Butter	1 381	244	36 442	281	Beurre
Pro Kopf und Tag ~ Par personne et jour					
	kJ	g	g	g	
Nahrungsmittel insgesamt	12 750	98.7	134.7	327.4	Denrées alimentaires totales
Pflanzliche Nahrungsmittel	8 802	38.3	67.1	303.8	Denrées alimentaires végétales
Tierische Nahrungsmittel	3 948	60.4	67.5	23.6	Denrées alimentaires animales
Milch	1 936	26.4	29.3	23.2	Lait
Konsummilch	468	6.1	5.8	8.6	Lait de consommation
Quark	18	0.5	0.2	0.1	Séré
Frischkäse	128	2.2	2.3	0.3	Fromage frais
Weichkäse	61	1.2	1.1	0.0	Fromage à pâte molle
Halbhartkäse	245	4.0	4.7	0.1	Fromage à pâte mi-dure
Hartkäse	214	3.2	4.2	0.1	Fromage à pâte dure
Rahm	253	0.6	6.1	0.8	Crème
Jogurt	120	1.6	1.5	2.1	Yogourt
Übrige Milchprodukte <sup>1</sup>	429	6.8	3.4	11.0	Autres produits laitiers <sup>1</sup>
Butter	465	0.1	12.3	0.1	Beurre
In % des Gesamtverbrauchs ~ En % de la consommation totale					
Nahrungsmittel insgesamt	100.0	100.0	100.0	100.0	Denrées alimentaires totales
Pflanzliche Nahrungsmittel	69.0	38.8	49.8	92.8	Denrées alimentaires végétales
Tierische Nahrungsmittel	31.0	61.2	50.2	7.2	Denrées alimentaires animales
Milch	15.2	26.7	21.7	7.1	Lait
Konsummilch	3.7	6.2	4.3	2.6	Lait de consommation
Quark	0.1	0.5	0.1	0.0	Séré
Frischkäse	1.0	2.3	1.7	0.1	Fromage frais
Weichkäse	0.5	1.2	0.8	0.0	Fromage à pâte molle
Halbhartkäse	1.9	4.1	3.5	0.0	Fromage à pâte mi-dure
Hartkäse	1.7	3.3	3.1	0.0	Fromage à pâte dure
Rahm	2.0	0.6	4.6	0.2	Crème
Jogurt	0.9	1.6	1.1	0.7	Yogourt
Übrige Milchprodukte <sup>1</sup>	3.4	6.9	2.5	3.4	Autres produits laitiers <sup>1</sup>
Butter	3.7	0.1	9.1	0.0	Beurre

<sup>1</sup> Frischmilchprodukte, Milchprodukte in Speiseeis, Dauermilchwaren und Milchproteinprodukte

<sup>1</sup> Produits laitiers frais et dans des glaces alimentaires, conserves de lait et produits de protéines lactiques

## 7.7 Beitrag der Milch zur Mineralstoffversorgung 2012 Apport du lait relatif à l'approvisionnement en substances minérales, 2012

Provisorische Daten; Bezeichnung der Elemente: Ca = Calcium, P = Phosphor, Mg = Magnesium, Fe = Eisen, Zn = Zink  
Die Mineralstoffe des Trinkwassers und aus Supplementierung sind nicht berücksichtigt.  
Données provisoires; Désignation des éléments: Ca = calcium, P = phosphore, Mg = magnésium, Fe = fer, Zn = zinc  
Les minéraux de l'eau potable et d'une supplémentation éventuelle ne sont pas pris en compte.

Nahrungsmittel	Verbrauch absolut ~ Consommation absolue					Denrées alimentaires
	Ca	P	Mg	Fe	Zn	
	t	t	t	kg	kg	
Nahrungsmittel insgesamt	3 432	4 810	1 174	51 866	39 654	Denrées alimentaires totales
Pflanzliche Nahrungsmittel	708	1 935	867	43 050	17 963	Denrées alimentaires végétales
Tierische Nahrungsmittel	2 724	2 875	307	8 817	21 691	Denrées alimentaires animales
Milch	2 626	1 951	194	488	9 818	Lait
Konsummilch	660	503	61	188	2 093	Lait de consommation
Quark	13	21	1	40	70	Séré
Frischkäse	118	97	5	60	901	Fromage frais
Weichkäse	77	58	3	39	472	Fromage à pâte molle
Halbhartkäse	370	256	14	100	1 806	Fromage à pâte mi-dure
Hartkäse	360	218	12	119	1 585	Fromage à pâte dure
Rahm	57	50	6	51	196	Crème
Jogurt	165	130	15	28	490	Yogourt
Übrige Milchprodukte <sup>1</sup>	804	618	77	-136	2 206	Autres produits laitiers <sup>1</sup>
Butter	7	9	1	4	87	Beurre
	Pro Kopf und Tag ~ Par personne et jour					
	mg	mg	mg	µg	µg	
Nahrungsmittel insgesamt	1 157	1 621	396	17 478	13 363	Denrées alimentaires totales
Pflanzliche Nahrungsmittel	239	652	292	14 507	6 053	Denrées alimentaires végétales
Tierische Nahrungsmittel	918	969	103	2 971	7 310	Denrées alimentaires animales
Milch	885	657	65	165	3 309	Lait
Konsummilch	223	170	21	63	705	Lait de consommation
Quark	4	7	0	14	24	Séré
Frischkäse	40	33	2	20	304	Fromage frais
Weichkäse	26	19	1	13	159	Fromage à pâte molle
Halbhartkäse	125	86	5	34	608	Fromage à pâte mi-dure
Hartkäse	121	73	4	40	534	Fromage à pâte dure
Rahm	19	17	2	17	66	Crème
Jogurt	56	44	5	9	165	Yogourt
Übrige Milchprodukte <sup>1</sup>	271	208	26	-46	743	Autres produits laitiers <sup>1</sup>
Butter	2	3	0	1	29	Beurre
	In % des Gesamtverbrauchs ~ En % de la consommation totale					
Nahrungsmittel insgesamt	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	Denrées alimentaires totales
Pflanzliche Nahrungsmittel	20.6	40.2	73.9	83.0	45.3	Denrées alimentaires végétales
Tierische Nahrungsmittel	79.4	59.8	26.1	17.0	54.7	Denrées alimentaires animales
Milch	76.5	40.6	16.5	0.9	24.8	Lait
Konsummilch	19.2	10.5	5.2	0.4	5.3	Lait de consommation
Quark	0.4	0.4	0.1	0.1	0.2	Séré
Frischkäse	3.5	2.0	0.4	0.1	2.3	Fromage frais
Weichkäse	2.2	1.2	0.3	0.1	1.2	Fromage à pâte molle
Halbhartkäse	10.8	5.3	1.2	0.2	4.6	Fromage à pâte mi-dure
Hartkäse	10.5	4.5	1.0	0.2	4.0	Fromage à pâte dure
Rahm	1.7	1.0	0.5	0.1	0.5	Crème
Jogurt	4.8	2.7	1.2	0.1	1.2	Yogourt
Übrige Milchprodukte <sup>1</sup>	23.4	12.8	6.6	-0.3	5.6	Autres produits laitiers <sup>1</sup>
Butter	0.2	0.2	0.1	0.0	0.2	Beurre

<sup>1</sup> Frischmilchprodukte, Milchprodukte in Speiseeis, Dauermilchwaren und Milchproteinprodukte; die quantitativ und qualitativ unterschiedlichen Importe und Exporte in den einzelnen Produktgruppen führen in dieser Gruppe zu einem negativen Verbrauch beim Eisen.

<sup>1</sup> Produits laitiers frais et dans des glaces alimentaires, conserves de lait et produits de protéines lactiques; les importations et les exportations varient selon les groupes de produits de manière quantitative et qualitative et amènent une consommation de fer négative dans cette groupe de produits.

## 8. Preise Prix

Die Sektion Marktbeobachtung des Bundesamtes für Landwirtschaft erhebt monatlich die Produzentenmilchpreise. Dabei wird insbesondere zwischen Industriemilch, verkäster Milch und Biomilch unterschieden. Zudem wird ein gewichteter Preis für die gesamte Verkehrsmilch ermittelt (Tabellen 8.1 und 8.2). Detaillierte Angaben zu den Milchpreisen einiger mengenmässig bedeutender Käsesorten erlaubt die Auswertung der SMP (Tabelle 8.3). Der Produzentenpreisindex für Rohmilch basiert auf den zuvor erwähnten Erhebungen der Sektion Marktbeobachtung des BLW und ist Teil des landwirtschaftlichen Produzentenpreisindex des Bundesamtes für Statistik (8.4). Ganz am anderen Ende der Nahrungsmittelkette stehen die Konsumentenpreise. Solche werden durch das Bundesamt für Landwirtschaft und das Bundesamt für Statistik erhoben (BFS) (Tabelle 8.6). Das BFS führt auch den Landesindex der Konsumentenpreise (LIK), der die Indizes für Milch und Milchprodukte enthält (Tabelle 8.6). Erstmals seit 2008 sind im Jahr 2013 sowohl die Produzentenpreise (+6,5%) als auch die Konsumentenpreise (+0,6%) wieder deutlich angestiegen.

La section Observation du marché de l'Office fédéral de l'agriculture consigne chaque mois les prix du lait à la production. Elle fait notamment une distinction entre le lait d'industrie, le lait transformé en fromage et le lait bio. Elle détermine en outre un prix pondéré pour l'ensemble du lait commercialisé (tableaux 8.1 et 8.2). La FPSP dépouille par ailleurs des données détaillées sur les prix du lait d'importantes variétés fromagères (tableau 8.3). L'indice des prix à la production du lait cru est basé sur les relevés précités de la section Observation du marché de l'OFAG ; il fait partie intégrante de l'indice des prix à la production dans l'agriculture de l'Office fédéral de la statistique (8.4). Les prix à la consommation se situent, quant à eux, à l'autre extrémité de la filière. Ils sont recensés par l'Office fédéral de l'agriculture et par l'Office fédéral de la statistique (OFS) (tableau 8.6). L'OFS propose aussi l'indice suisse des prix à la consommation (IPC), auquel les indices des prix du lait et des produits laitiers sont intégrés (tableau 8.6). En 2013, pour la première fois depuis 2008, les prix à la production (+6,5%) comme les prix à la consommation (+0,6%) ont présenté une hausse manifeste.

### 8.1 Produzentenmilchpreis, monatlich Prix du lait à la production, par mois

Preis <sup>1</sup> In Franken pro 100 kg, MwSt inbegriffen ~ Prix <sup>1</sup> en francs par 100 kg, TVA incluse

Jahre Milchart	Monate ~ mois												Année Type du lait	
	Jan	Feb	Mrz	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Okt	Nov	Dez		
<b>2009</b>														<b>2009</b>
Verkehrsmilch	72.77	69.29	66.54	62.03	61.44	64.98	62.63	63.27	63.92	64.54	63.03	62.82	Lait commercialisé	
Industriemilch	71.38	67.65	64.77	59.65	59.56	63.44	60.21	61.29	61.60	62.56	60.91	60.80	Lait d'usine	
verkäste Milch	74.30	71.25	69.01	64.48	64.24	67.27	67.23	67.80	68.72	68.82	67.63	67.95	Transf. en fromage	
Biomilch	80.40	78.63	76.02	76.95	73.53	79.10	79.50	78.74	78.87	77.30	75.02	76.38	Lait bio	
<b>2010</b>													<b>2010</b>	
Verkehrsmilch	62.99	61.91	61.00	59.04	58.46	60.32	62.52	63.84	64.04	64.39	63.08	63.15	Lait commercialisé	
Industriemilch	60.92	59.84	59.00	56.83	56.33	57.95	60.19	61.40	61.27	61.75	60.69	60.89	Lait d'usine	
verkäste Milch	67.97	67.01	65.71	64.41	63.26	65.05	67.00	68.98	70.26	70.75	68.14	68.57	Transf. en fromage	
Biomilch	73.82	72.64	71.90	71.30	70.11	73.70	77.91	79.91	80.51	77.46	76.44	75.53	Lait bio	
<b>2011</b>													<b>2011</b>	
Verkehrsmilch	61.97	62.01	61.03	61.90	61.75	63.42	63.93	63.79	64.04	64.59	62.35	61.90	Lait commercialisé	
Industriemilch	59.93	60.45	59.46	60.58	60.24	61.65	61.82	61.21	61.48	62.57	59.78	59.57	Lait d'usine	
verkäste Milch	67.06	65.33	63.79	63.99	64.10	66.76	68.10	69.13	69.14	69.96	67.47	67.00	Transf. en fromage	
Biomilch	74.96	74.08	73.35	73.66	74.26	77.09	81.34	81.93	83.63	83.61	79.87	79.68	Lait bio	
<b>2012</b>													<b>2012</b>	
Verkehrsmilch	61.56	61.93	60.53	60.12	58.11	58.87	59.60	59.60	60.61	61.84	61.32	61.86	Lait commercialisé	
Industriemilch	59.19	59.90	58.53	57.93	55.54	56.24	56.67	56.28	57.41	58.80	58.49	59.37	Lait d'usine	
verkäste Milch	66.54	65.81	64.33	64.87	63.55	63.75	64.87	66.34	67.10	67.90	66.95	67.70	Transf. en fromage	
Biomilch	78.15	77.81	76.27	76.23	75.61	77.83	78.79	78.69	78.70	79.23	78.15	77.32	Lait bio	
<b>2013</b>													<b>2013</b>	
Verkehrsmilch	62.00	61.84	61.32	61.14	60.73	64.63	66.16	67.14	68.57	69.07	68.81	69.30	Lait commercialisé	
Industriemilch	59.86	59.87	59.30	59.44	58.83	62.84	64.42	65.27	66.57	67.52	67.40	67.82	Lait d'usine	
verkäste Milch	66.47	66.47	65.23	64.82	64.55	68.34	69.74	70.85	72.45	72.11	70.38	72.52	Transf. en fromage	
Biomilch	76.27	74.67	74.31	73.85	73.82	76.81	81.25	82.36	83.20	79.76	78.51	78.61	Lait bio	

<sup>1</sup> **Im Milchpreis enthalten sind:** Basispreis inkl. Verkäuferszulage, Zuschläge und Abzüge (Saison, Menge, Gehalt, Qualität), Transportkosten, Gewinnbeteiligungen, Nachzahlungen, Zuschläge und Abzüge für Kühlung, Bioprämien, Betriebskosten der Sammelstellen sofern bekannt.  
**Nicht im Milchpreis enthalten sind:** Zulage für silofreie Fütterung, Abgaben an Organisationen und Verbände, Molke, Vorbezüge jeglicher Art.

<sup>1</sup> **Ce prix moyen comprend :** prix de base, supplément pour le lait transformé en fromage, suppléments et déductions (saison, quantité, composition, qualité), frais de transport, participations au bénéfice, versements ultérieurs, suppléments et déductions pour refroidissement, primes bio, coûts d'exploitation des centres collecteurs s'ils sont connus.  
**Ce prix moyen ne comprend pas :** Primes de non-ensilage, taxes à des organisations et des associations, petit-lait, achats anticipés de tout genre.

## 8.2 Produzentenmilchpreis, Mehrjahresvergleich Prix du lait à la production, comparaison pluriannuelle

Preis <sup>1</sup> in CHF/100 kg, MwSt inbegriffen ~ Prix <sup>1</sup> en CHF/100 kg, TVA incluse

Milchart	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Veränderung 2013-2012 Variation 2013-2012		Type du lait
									absolut	%	
Verkehrsmilch	71.82	70.04	77.65	64.78	61.79	62.67	60.46	64.96	4.50	7.4	Lait commercialisé
Industriemilch	70.72	68.80	76.57	62.79	59.46	60.67	57.88	63.08	5.20	9.0	Lait industriel
Verkäste Milch	71.65	70.66	77.88	68.12	67.07	66.80	65.72	68.73	3.01	4.6	Transf. en fromage
Biomilch	80.24	78.31	86.12	77.50	74.72	77.42	77.60	77.49	-0.11	-0.1	Lait bio

<sup>1</sup> **Im Milchpreis enthalten sind:** Basispreis inkl. Verkäsungszulage, Zuschläge und Abzüge (Saison, Menge, Gehalt, Qualität), Transportkosten, Gewinnbeteiligungen, Nachzahlungen, Zuschläge und Abzüge für Kühlung, Bioprämien, Betriebskosten der Sammelstellen sofern bekannt.  
**Nicht im Milchpreis enthalten sind:** Zulage für silofreie Fütterung, Abgaben an Organisationen und Verbände, Molke, Vorbezüge jeglicher Art.

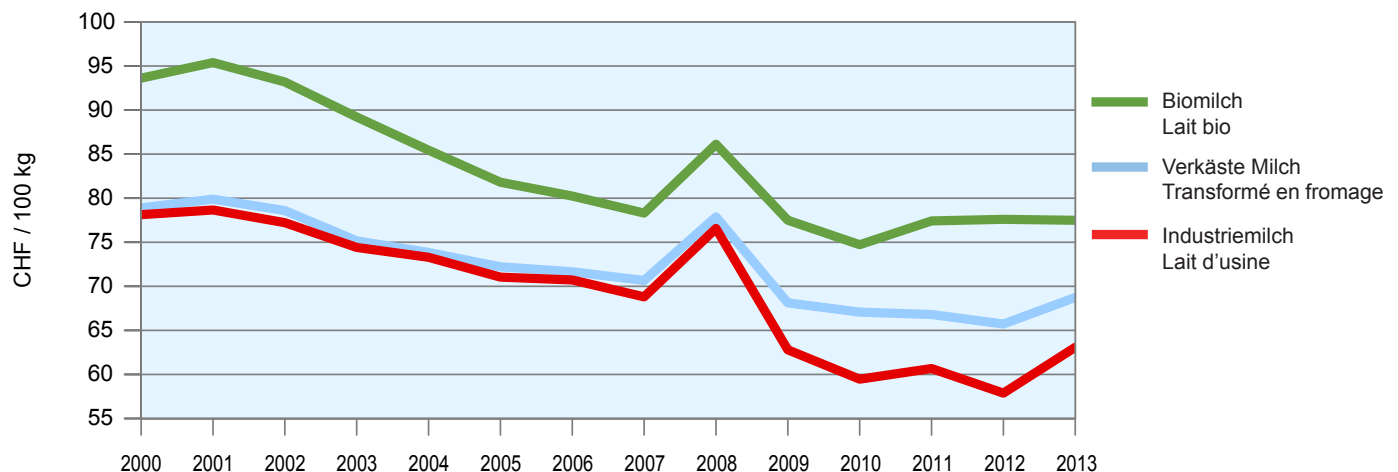
<sup>1</sup> **Ce prix moyen comprend :** prix de base, supplément pour le lait transformé en fromage, suppléments et déductions (saison, quantité, composition, qualité), frais de transport, participations au bénéfice, versements ultérieurs, suppléments et déductions pour refroidissement, primes bio, coûts d'exploitation des centres collecteurs s'ils sont connus.  
**Ce prix moyen ne comprend pas :** Primes de non-ensilage, taxes à des organisations et des associations, petit-lait, achats anticipés de tout genre.

Bundesamt für Landwirtschaft (BLW), Sektion Marktbeobachtung

Office fédérale de l'agriculture (OFAG), Section observation du marché

Grafik ~ Grafique  
Tab. 8.2

Produzentenmilchpreis  
Prix du lait à la production



### 8.3 Produzentenpreise für Käseemilch nach Käsesorte Prix à la production du lait de fromagerie, par variété de fromage

Mittlere Produzentenpreise <sup>1</sup> in CHF/100 kg ~ Prix à la production moyens <sup>1</sup> en CHF/100 kg

Käsesorte	2011	2012	2013	Veränderung 2013-2012 Variation 2013-2012		Variété de fromage
				absolut	%	
<b>ÖLN-Milch</b>						<b>Lait PER</b>
Vacherin Fribourgeois AOP	80.56	81.29	81.06	-0.23	-0.28	Vacherin Fribourgeois AOP
Le Gruyère AOP	78.10	78.11	78.94	0.83	1.06	Le Gruyère AOP
Walliser Raclette AOP	78.67	77.83	78.25	0.42	0.54	Raclette du Valais AOP
Appenzeller®	72.99	69.94	75.27	5.33	7.62	Appenzeller®
Tête de Moine AOP	74.08	73.90	75.18	1.28	1.73	Tête de Moine AOP
Sbrinz AOP	69.29	65.12	69.45	4.33	6.65	Sbrinz AOP
Tilsiter Switzerland	66.44	65.17	66.53	1.36	2.09	Tilsiter Switzerland
Emmentaler AOP	59.46	58.36	62.08	3.72	6.37	Emmentaler AOP
<b>Mittel Käseemilch ÖLN</b>	<b>70.23</b>	<b>69.61</b>	<b>71.93</b>	<b>2.32</b>	<b>3.33</b>	<b>Prix moyen du lait de fromagerie PER</b>
<b>Bio-Milch</b>						<b>Lait bio</b>
Le Gruyère AOP	97.67	92.60	92.68	0.08	0.09	Le Gruyère AOP
Bündner Bergkäse	83.11	87.06	80.80	-6.26	-7.19	Fromage de montagne des Grisons
Emmentaler AOP	77.62	75.14	75.23	0.09	0.12	Emmentaler AOP
<b>Mittel Bio-Milch</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>Prix moyen du lait bio</b>

<sup>1</sup> Die Werte basieren auf monatlich ausbezahlten Durchschnittsmilchpreisen nach Käsesorten von Milchgeldabrechnungen der Preismelder (Erfüllungsort: franko Käseerei).

**In diesem Durchschnittspreis sind enthalten:** Basispreis, Zulage für verkästete Milch, Zuschläge und Abzüge für die saisonale Preisstaffelung, Gehalt, Qualität, Kühlkosten, Lademengen, Transportkosten, Finanzierungshilfen, Nachzahlungen, ausbezahlte Boni, periodische Vergütungen, Bio-prämien, Einschränkungsmilch (nicht verkäst), Spezialitätenmilch (nicht verkäst), Abzüge für Marktentlastung (inkl. BO Milch), Marktsplattung auf der Vertragsmenge.

**In diesem Durchschnittspreis sind nicht enthalten:** Siloverzichtszulage, Molkeverrechnung, Qualitätsabzüge (wenn der Qualitätsstandard nicht erfüllt ist), Abzüge für allgemein verbindliche Massnahmen (Basismarketing), Mitgliederbeiträge, sonstige Verrechnungen von Gegenleistungen wie Waren bezüge, Mieten, angekündigte Boni usw.

<sup>1</sup> Les montants prennent comme référence les prix moyens du lait payés mensuellement, par variétés de fromage, sur la base des décomptes de la paie du lait des annonceurs (lieu d'exécution: franco fromagerie).

**Ce prix moyen tient compte des éléments suivants:** prix de base, supplément pour le lait transformé en fromage, suppléments et déductions dus à la variation saisonnière, teneurs, qualité, coûts de refroidissement, quantité par arrêt, coûts de transport, aides financières, paiements ultérieurs, bonus versés, rémunérations périodiques, primes bio, lait de restriction (non transformé en fromage), lait pour spécialités (non transformé en fromage), déductions pour l'allègement du marché (IP Lait incl.), segmentation du marché touchant la quantité contractuelle. Ce prix moyen ne tient pas compte des éléments suivants: supplément de non-ensilage, petit-lait facturé, déductions de qualité (standards non respectés), déductions pour les mesures de force obligatoire générale (marketing générique), cotisations des membres, autres contre-prestations facturées (marchandise, loyers, bonus annoncés, etc.).

Schweizer Milchproduzenten (SMP), Milchpreismonitoring, Auswertung vom 25.02.2014

Producteurs Suisses de Lait (PSL), Surveillance du prix de lait, évaluation du 25.02.2014

### 8.4 Produzentenpreisindex Indice des prix à la production

Basis Dezember 2010 = 100 Punkte ~ Base décembre 2010 = 100 points

	Gewicht ~ Poids 2010 %	2011	2012	2013	Veränderung 2013-2012 Variation 2013-2012		
					absolut	%	
<b>Verkehrsmilch («Rohmilch»)</b>	34.7	98.8	95.8	102.0	6.3	6.5	<b>Lait commercialisé («lait cru»)</b>
Industriemilch	17.1	99.6	94.9	103.8	8.9	9.3	Lait d'industrie
Käseemilch	15.8	97.4	95.9	100.0	4.2	4.3	Lait transformé en fromage
Biomilch	1.8	103.3	102.8	102.9	0.1	0.1	Lait bio
<b>zum Vergleich</b>							<b>En comparaison</b>
Landwirtschaftliche Produkte	100.0	100.7	98.8	106.7	7.9	8.0	Produits agricoles
Pflanzliche Erzeugung	32.1	100.1	98.9	101.3	2.4	2.4	Production végétale
Tierische Erzeugung	67.9	101.0	98.7	109.2	10.5	10.7	Production animale

Bundesamt für Statistik (BFS)

Office fédéral de la statistique (OFS)

## 8.5 Konsumentenpreise für Milch und Milcherzeugnisse Prix du lait et des produits laitiers à la consommation

In CHF ~ En CHF

Kategorie	Einheit Unité	2011	2012	2013	Veränderung 2013-2012 Variation 2013-2012		Catégories
					absolut	%	
<b>Konsummilch</b>							<b>Lait de consommation</b>
Vollmilch, pasteurisiert	1 Liter	1.54	1.55	1.60	0.04	2.7	Lait entier pasteurisé
Vollmilch, uperisiert	1 Liter	1.28	1.24	1.21	-0.03	-2.0	Lait entier upérisé
Milchdrink, pasteurisiert	1 Liter	1.46	1.51	1.55	0.04	2.8	Lait drink pasteurisé
Milchdrink, uperisiert	1 Liter	1.34	1.31	1.47	0.16	12.0	Lait drink upérisé
<b>Jogurt</b>							<b>Yogourt</b>
Jogurt, nature	180 g	0.64	0.73	0.69	-0.03	-4.7	Yogourt nature
Jogurt, mit Aroma	180 g	0.64	0.67	0.67	0.00	0.4	Yogourt aromatisé
<b>Rahm</b>							<b>Crème</b>
Vollrahm	2,5 dl	1.81	1.86	1.98	0.12	6.3	Crème entière
Kaffeerahm	2,5 dl	1.22	1.16	1.14	-0.02	-1.9	Crème à café
<b>Käse</b>							<b>Fromage</b>
Emmentaler Switzerland AOP	100 g	1.54	1.49	1.56	0.07	4.8	Emmentaler Switzerland AOP
Le Gruyère AOP	100 g	1.92	1.83	1.82	-0.01	-0.4	Le Gruyère AOP
Sbrinz AOP	100 g	2.28	2.22	2.22	0.00	-0.1	Sbrinz AOP
Tilsiter	100 g	1.42	1.37	1.40	0.03	2.5	Tilsiter
Appenzeller® surchoix	100 g	1.87	1.77	1.76	-0.01	-0.3	Appenzeller® surchoix
Raclettekäse	100 g	1.93	1.85	1.98	0.13	6.9	Fromage à raclette
Camembert 60%	100 g	1.86	1.82	1.86	0.04	2.0	Camembert 60%
Weichkäse Croûte-mixte	100 g	2.23	2.21	2.25	0.04	1.6	From. à pâte molle, croûte mixte
Mozzarella 45%	100 g	1.13	0.99	0.98	-0.01	-1.1	Mozzarella 45%
<b>Butter</b>							<b>Beurre</b>
Vorzugsbutter	100 g	1.71	1.68	1.70	0.02	0.9	Beurre de choix
Die Butter (Kochbutter)	250 g	3.02	2.99	3.02	0.03	1.1	LE BEURRE (Beurre de cuisine)

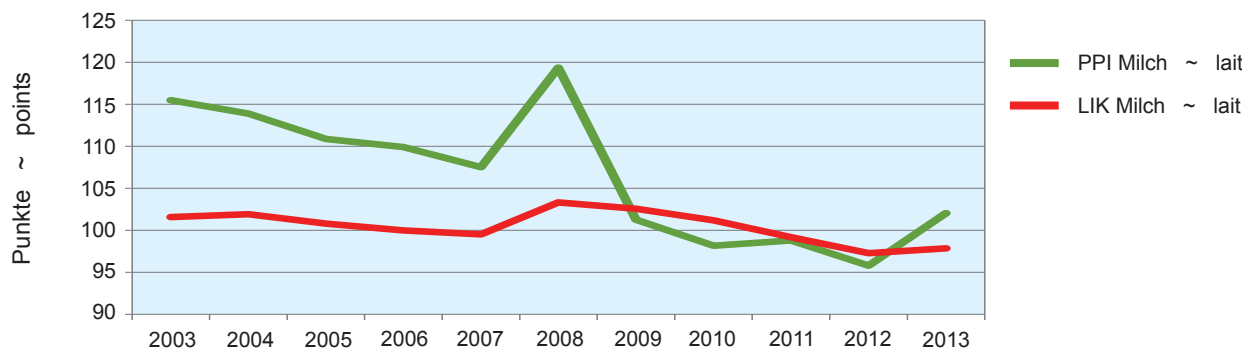
Bundesamt für Statistik (BFS),  
Erhebungen für den Landesindex der Konsumentenpreise;  
Bundesamt für Landwirtschaft (BLW),  
Sektion Marktbeobachtung, Marktbericht Milch

Office fédéral de la statistique (OFS),  
relevés pour l'Indice suisse des prix à la consommation;  
Office fédéral de l'agriculture (OFAG),  
Secteur Observation du marché, Bulletin du marché du lait

Grafik ~ Grafique  
Tab. 8.4 / 8.6

Vergleich von Produzentenpreisindex (PPI) und Konsumentenpreisindex (LIK) für Milch und Milchprodukte  
Comparaison de l'indice des prix à la production (PPI) et l'indice des prix à la consommation (IPC)  
pour le lait et les produits laitiers

Basis: Dezember 2010 = 100 Punkte ~ Base: décembre 2010 = 100 points



Bemerkung: Index berechnet aus den Subpositionen für Milch, Käse, andere Milchprodukte, Rahm und Butter,  
Mit der Gewichtung des jeweiligen Jahres berechnet.  
Quelle: Bundesamt für Statistik

## 8.6 Landesindex der Konsumentenpreise Indice suisse des prix à la consommation

Basis Dezember 2010 = 100 Punkte ~ Base décembre 2010 = 100 points

	Gewicht ~ Poids 2013 %	2011	2012	2013	Veränderung 2013-2012 Variation 2013-2012		
					absolut	%	
<b>Milch, Käse, Eier</b>	1.675	99.1	97.0	97.6	0.6	0.7	<b>Lait, fromage, oeufs</b>
Milch	0.273	101.7	101.1	102.9	1.8	1.8	Lait
Vollmilch	0.153	103.7	103.5	104.9	1.4	1.3	Lait entier
Andere Milch	0.120	99.7	98.5	100.8	2.3	2.3	Autres laits
Käse	0.790	99.4	96.4	96.7	0.3	0.3	Fromage
Hartkäse <sup>1</sup>	0.508	99.7	96.8	97.6	0.8	0.8	à pâte dure <sup>1</sup>
Anderer Käse	0.282	98.9	95.7	95.2	-0.6	-0.6	Autres fromages
Andere Milcherzeugnisse	0.338	98.2	96.4	96.7	0.3	0.3	Autres produits laitiers
Rahm	0.120	95.0	92.9	93.8	0.9	1.0	Crème
Eier	0.154	98.1	97.2	98.3	1.1	1.1	Oeufs
<b>Sonstige Nahrungsmittel</b>							<b>Autres produits alimentaires</b>
Brot, Mehl und Nährmittel	1.671	98.3	97.0	96.4	-0.5	-0.6	Pain, farine et produits alimentaires
Fleisch, Fleischwaren	2.462	97.7	97.0	99.1	2.0	2.1	Viande
Fisch, Fischwaren	0.335	99.0	96.3	96.2	-0.1	-0.1	Poisson
Speisefette und Öle	0.257	101.2	101.6	102.5	1.0	0.9	Graisses comestibles et huiles
Butter	0.131	99.2	99.9	100.7	0.9	0.9	Beurre
Früchte, Gemüse, Kartoffeln	1.930	97.1	97.2	101.6	4.4	4.5	Fruits, légumes, pom. de terre
Zucker, Süswaren	0.687	97.9	96.9	96.9	-0.1	-0.1	Denrées sucrées
Sonstige Nahrungsmittel	0.732	97.7	95.7	95.2	-0.5	-0.6	Autres produits alimentaires
<b>Sonstige Konsumgüter</b>							<b>Autres biens de consommation</b>
Alkoholfreie Getränke	0.958	100.5	100.5	99.9	-0.6	-0.6	Boissons non-alcoolisées
Kaffee, Tee, Kakao	0.392	105.5	106.8	103.7	-3.0	-2.8	Café, thé, cacao
Alkoholische Getränke und Tabak	1.867	101.0	102.1	103.4	1.3	1.3	Boissons alcoolisées et tabac
Alkoholische Getränke	1.135	99.8	99.7	99.8	0.0	0.0	Boissons alcoolisées
Tabakwaren	0.732	102.9	105.8	109.4	3.6	3.4	Tabac
Bekleidung und Schuhe	3.795	94.5	88.9	85.6	-3.3	-3.7	Habillement et chaussures
Wohnen und Energie	25.368	101.7	102.5	102.6	0.1	0.1	Logement et énergie
Hausrat und laufende Haushaltsführung	4.361	98.8	97.0	95.4	-1.6	-1.6	Equipement ménager et entretien courant
Gesundheitspflege	15.390	100.2	99.9	99.0	-0.9	-0.9	Santé
Verkehr	11.007	100.5	98.3	97.4	-0.9	-0.9	Transport
Nachrichtenübermittlung	2.912	100.1	99.4	97.1	-2.3	-2.3	Communications
Freizeit und Kultur	9.763	97.2	94.5	94.5	0.0	0.0	Loisirs et cultures
Erziehung und Unterricht	0.721	100.3	102.0	103.8	1.7	1.7	Enseignements
Restaurants und Hotels	8.516	101.6	102.2	103.0	0.7	0.7	Restaurants et hôtels
Sonstige Waren und Dienstleistungen	5.593	100.4	100.5	101.1	0.6	0.6	Autres bien et services
<b>Total</b>	<b>100.000</b>	<b>100.0</b>	<b>99.3</b>	<b>99.1</b>	<b>-0.2</b>	<b>-0.2</b>	<b>Total</b>

<sup>1</sup> ab 2006: Hartkäse inkl. Halbhartkäse

<sup>1</sup> Dès 2006 : Fromage à pâte dure incl. fromage à pâte mi-dure

Bundesamt für Statistik (BFS),  
Landesindex der Konsumentenpreise

Office fédéral de la statistique (OFS),  
Indice des prix à la consommation



## 9. Betriebswirtschaftliche Daten der Milchproduktion Données comptables des entreprises de production laitière

Jährlich werden durch die Forschungsanstalt Agroscope Reckenholz-Tänikon ART Buchhaltungsdaten von rund 3 000 Landwirtschaftsbetrieben nach einheitlichen Kriterien zentral ausgewertet. Die ART teilt dabei die Betriebe nach ihrem Produktionsschwerpunkt in 11 Betriebstypen ein. Der Betriebstyp «Verkehrsmilch» enthält jene Betriebe, bei denen die Verkehrsmilchproduktion der wichtigste Betriebszweig ist. Der kombinierte Betriebstyp «Verkehrsmilch/Ackerbau» enthält jene Betriebe, bei denen die Betriebszweige Verkehrsmilch und Ackerbau zusammen die grösste wirtschaftliche Bedeutung haben. Dieser kombinierte Betriebstyp ist nur in der Talzone von Bedeutung, während der Betriebstyp «Verkehrsmilch» vermehrt in der Hügel- und der Bergregion zu finden ist. Die Ergebnisse der beiden Betriebstypen werden im vorliegenden Kapitel auszugsweise nach Region (Tal, Hügel, Berg) präsentiert. Die Hügelregion umfasst dabei die Hügelzone und die Bergzone I, die Bergregion umfasst die Bergzonen II bis IV.

Die Betriebe werden aufgrund des andauernden Strukturwandels jedes Jahr leicht grösser. 2013 verfügten die kombinierten Betriebe «Verkehrsmilch/Ackerbau» der Talregion über eine durchschnittliche Betriebsfläche von 33,9 Hektaren, der Betriebstyp «Verkehrsmilch» über 24,8 Hektaren. In der Hügelregion bewirtschafteten letztere durchschnittlich 24,6 Hektaren, in der Bergregion 29,6 Hektaren. Die durchschnittlichen Aktiven der Betriebe reichten von 772 099 CHF beim Betriebstyp «Verkehrsmilch» in der Bergregion bis zu 1 079 556 CHF beim Betriebstyp «Verkehrsmilch/Ackerbau» in der Talregion.

Im Jahr 2013 nahm das landwirtschaftliche Einkommen der diskutierten Betriebstypen gegenüber dem Vorjahr um 5,0% (Verkehrsmilch Hügelregion) bis 10,8% (Verkehrsmilch/Ackerbau Talregion) zu. Der Hauptgrund dafür war die deutlich positive Entwicklung des Milchpreises gegenüber dem Vorjahr (vgl. das vorhergehende Kapitel «Preise»).

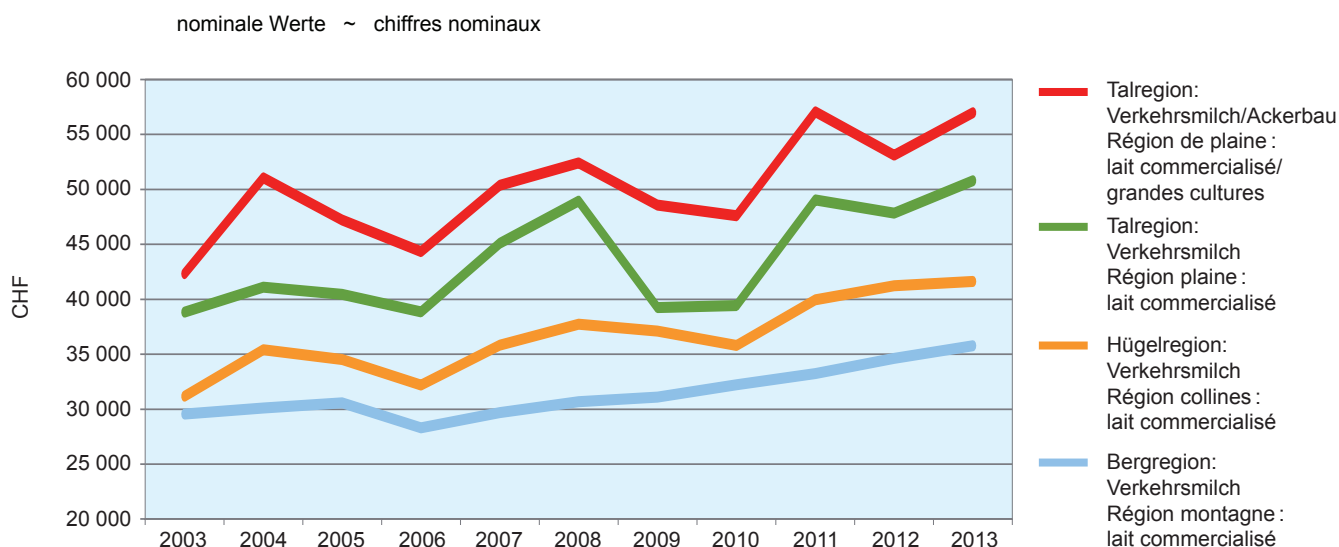
Chaque année, la Station de recherche Agroscope Reckenholz-Tänikon ART procède au dépouillement centralisé des données comptables de quelque 3 000 exploitations agricoles selon des critères uniformes et reconnus. Pour ce faire, ART répartit les exploitations en 11 types selon leur production prioritaire. Le type « lait commercialisé » regroupe les exploitations produisant principalement du lait commercialisé, alors que le type « lait commercialisé/grandes cultures » regroupe les exploitations dont la production de lait et les grandes cultures sont économiquement au premier plan. Ce dernier type ne joue un rôle qu'en plaine tandis que le type « lait commercialisé » est plus répandu dans la région des collines et la région de montagne. Les résultats des deux types d'exploitations sont présentés par extraits selon les régions (plaine, collines, montagne) dans le présent chapitre. Soulignons que la région des collines comprend aussi la région de montagne I et que la région de montagne regroupe les régions de montagne II à IV.

Les exploitations s'agrandissent chaque année un peu en raison de la restructuration en cours. En 2013, les exploitations alliant la production de lait commercialisé et les grandes cultures disposaient en région de plaine d'une surface moyenne de 33,9 hectares, contre 24,8 hectares pour les exploitations de type « lait commercialisé ». Ces dernières exploitaient en moyenne 24,6 hectares dans la région des collines et 29,6 hectares en région de montagne. Les actifs moyens des exploitations allaient de 772 099 francs pour les exploitations produisant du lait commercialisé en région de montagne à 1 079 556 francs pour les exploitations de type « lait commercialisé/grandes cultures » en région de plaine.

En 2013, le revenu agricole des types d'exploitations susmentionnés a augmenté de 5,0% (lait commercialisé, région des collines) jusqu'à 10,8% (lait commercialisé/grandes cultures, région de plaine) par rapport à l'année précédente. La raison principale pour ce fait était l'évolution nettement positive du prix de lait par rapport à l'année précédente (voir le chapitre précédent « prix »).

Grafik ~ Grafique  
Tab. 9.5

Arbeitsverdienst pro Familienjahresarbeitskraft der Verkehrsmilchbetriebe  
Revenu du travail par unité de travail annuel de la famille des exploitations avec du lait commercialisé



## 9.1 Struktur des Betriebstyps «Verkehrsmilch» in der Talregion Structure des exploitations de type «lait commercialisé» en région de plaine

	Einheit Unité	2011	2012	2013	Veränderung 2013-2012 Variation 2013-2012		
					absolut	%	
<b>Anzahl Betriebe</b>	Anzahl ~ nombre	224	202	181	-21	-10.4	<b>Nombre d'exploitations</b>
Anteil Pächterbetriebe	%	6	9	8	-1	-11.1	Part des exploitations affermees
<b>Total Betriebsfläche</b>	Aren ~ ares	2 377	2 467	2 479	12	0.5	<b>Surface totale</b>
Davon: Eigenes Land	Aren ~ ares	1 372	1 381	1 402	21	1.5	Dont: Terres en propriété
Pachtland	Aren ~ ares	1 005	1 086	1 077	-9	-0.8	Terres en fermage
<b>Grünland</b>	Aren ~ ares	1 865	1 919	1 920	1	0.1	<b>Surface herbagère</b>
<b>Arbeitskräfte</b>		1.63	1.74	1.72	0	-1.1	<b>Main-d'oeuvre</b>
Arbeitstage auf dem Betrieb,							Journées de travail sur l'exploitation
Total	Tage ~ jours	480	512	507	-5	-1.0	Total
Familie	Tage ~ jours	368	377	375	-2	-0.5	Main-d'oeuvre familiale
Angestellte	Tage ~ jours	112	135	132	-3	-2.2	Employés
Nutzfläche je Arbeits- krafteinheit	Aren ~ ares	1 319	1 269	1 291	22	1.7	Surface agricole utile par unité de main-d'oeuvre
<b>Tierbestand anfangs Jahr</b>							<b>Cheptel au début de l'année</b>
Kühe	Stück ~ têtes	28.8	29.6	30.6	1	3.4	Vaches
Anderes Rindvieh	Stück ~ têtes	19.2	20.7	21.4	1	3.4	Remonte et taureaux
<b>Viehbestands-Kennziffern</b>							<b>Cheptel : chiffres clés</b>
Rauhfutter verzehrende Tiere							Animaux consommant des fourrages grossiers
Tiere	GVE ~ UGB	35.1	36.4	37.8	1	3.8	Charge en bétail
Tierbesatz	GVE/ha LN ~ UGB/ha SAU	1.61	1.61	1.65	0	2.5	
<b>Mittel der Betriebe</b>							<b>Moyens financiers des exploitations</b>
Aktiven des Betriebes	CHF	1 009 716	1 002 394	1 056 375	53 981	5.4	Actif
Total Fremdkapital	CHF	468 836	472 711	479 268	6 557	1.4	Total capital étranger

Forschungsanstalt Agroscope Reckenholz-Tänikon (ART),  
zentrale Auswertung von Buchhaltungsdaten

Station de recherche Agroscope Reckenholz-Tänikon (ART),  
dépouillement centralisé des données comptables

## 9.2 Struktur des Betriebstyps «Verkehrsmilch/Ackerbau» in der Talregion Structure des exploitations de type «lait commercialisé/grandes cultures» en région de plaine

	Einheit Unité	2011	2012	2013	Veränderung 2013-2012 Variation 2013-2012		
					absolut	%	
<b>Anzahl Betriebe</b>	Anzahl ~ nombre	187	200	165	-35	-17.5	<b>Nombre d'exploitations</b>
Anteil Pächterbetriebe	%	11	11	10	-1	-9.1	Part des exploitations affermees
<b>Total Betriebsfläche</b>	Aren ~ ares	3 229	3 277	3 394	117	3.6	<b>Surface totale</b>
Davon: Eigenes Land	Aren ~ ares	1 810	1 831	1 901	70	3.8	Dont: Terres en propriété
Pachtland	Aren ~ ares	1 419	1 446	1 499	53	3.7	Terres en fermage
<b>Grünland</b>	Aren ~ ares	1 366	1 429	1 433	4	0.3	<b>Surface herbagère</b>
<b>Arbeitskräfte</b>		1.89	1.96	2.01	0	2.6	<b>Main-d'oeuvre</b>
Arbeitstage auf dem Betrieb,							Journées de travail sur l'exploitation
Total	Tage ~ jours	548	572	582	10	1.7	Total
Familie	Tage ~ jours	366	364	369	5	1.4	Main-d'oeuvre familiale
Angestellte	Tage ~ jours	182	208	213	5	2.4	Employés
Nutzfläche je Arbeits- krafteinheit	Aren ~ ares	1 574	1 542	1 557	15	1.0	Surface agricole utile par unité de main-d'oeuvre
<b>Tierbestand anfangs Jahr</b>							<b>Cheptel au début de l'année</b>
Kühe	Stück ~ têtes	25	26.4	28.5	2	8.0	Vaches
Anderes Rindvieh	Stück ~ têtes	24.0	23.1	23.9	1	3.5	Remonte et taureaux
<b>Viehbestands-Kennziffern</b>							<b>Cheptel : chiffres clés</b>
Rauhfutter verzehrende							Animaux consommant des fourrages grossiers
Tiere	GVE ~ UGB	32.9	34.1	36.5	2	7.0	Charge en bétail
Tierbesatz	GVE/ha LN ~ UGB/ha SAU	1.09	1.12	1.16	0	3.6	
<b>Mittel der Betriebe</b>							<b>Moyens financiers des exploitations</b>
Aktiven des Betriebes	CHF	999 997	1 072 521	1 079 556	7 035	0.7	Actif
Total Fremdkapital	CHF	448 326	519 214	512 344	-6 870	-1.3	Total capital étranger

Forschungsanstalt Agroscope Reckenholz-Tänikon ART,  
zentrale Auswertung von Buchhaltungsdaten

Station de recherche Agroscope Reckenholz-Tänikon (ART),  
dépouillement centralisé des données comptables

### 9.3 Struktur des Betriebstyps «Verkehrsmilch» in der Hügelregion Structure des exploitations de type «lait commercialisé» en région des collines

	Einheit Unité	2011	2012	2013	Veränderung 2013-2012 Variation 2013-2012		
					absolut	%	
<b>Anzahl Betriebe</b>	Anzahl ~ nombre	494	475	411	-64	-13.5	<b>Nombre d'exploitations</b>
Anteil Pächterbetriebe	%	8	8	8	0	0.0	Part des exploitations affermees
<b>Total Betriebsfläche</b>	Aren ~ ares	2 408	2 435	2 463	28	1.1	<b>Surface totale</b>
Davon: Eigenes Land	Aren ~ ares	1 481	1 500	1 503	3	0.2	Dont: Terres en propriété
Pachtland	Aren ~ ares	927	934	960	26	2.8	Terres en fermage
<b>Grünland</b>	Aren ~ ares	1 900	1 905	1 947	42	2.2	<b>Surface herbagère</b>
<b>Arbeitskräfte</b>		1.63	1.64	1.65	0	0.6	<b>Main-d'oeuvre</b>
Arbeitstage auf dem Betrieb,							Journées de travail sur l'exploitation
Total	Tage ~ jours	475	478	482	4	0.8	Total
Familie	Tage ~ jours	378	372	378	6	1.6	Main-d'oeuvre familiale
Angestellte	Tage ~ jours	97	106	104	-2	-1.9	Employes
Nutzfläche je Arbeits- krafteinheit	Aren ~ ares	1 271	1 267	1 282	15	1.2	Surface agricole utile par unité de main-d'oeuvre
<b>Tierbestand anfangs Jahr</b>							<b>Cheptel au début de l'année</b>
Kühe	Stück ~ têtes	21.3	21.5	22.4	1	4.2	Vaches
Anderes Rindvieh	Stück ~ têtes	21.2	20.8	21.1	0	1.4	Remonte et taureaux
<b>Viehbestands-Kennziffern</b>							<b>Cheptel : chiffres clés</b>
Rauhfutter verzehrende							Animaux consommant des fourrages
Tiere	GVE ~ UGB	28.8	28.9	29.8	1	3.1	grossiers
Tierbesatz	GVE/ha LN ~ UGB/ha SAU	1.36	1.38	1.39	0	0.7	Charge en bétail
<b>Mittel der Betriebe</b>							<b>Moyens financiers des exploitations</b>
Aktiven des Betriebes	CHF	762 496	784 217	831 804	47 587	6.1	Actif
Total Fremdkapital	CHF	381 058	395 503	422 055	26 552	6.7	Total capital étranger

Forschungsanstalt Agroscope Reckenholz-Tänikon ART,  
zentrale Auswertung von Buchhaltungsdaten

Station de recherche Agroscope Reckenholz-Tänikon (ART),  
dépouillement centralisé des données comptables

### 9.4 Struktur des Betriebstyps «Verkehrsmilch» in der Bergregion Structure des exploitations de type «lait commercialisé» en région de montagne

	Einheit Unité	2011	2012	2013	Veränderung 2013-2012 Variation 2013-2012		
					absolut	%	
<b>Anzahl Betriebe</b>	Anzahl ~ nombre	480	440	439	-1	-0.2	<b>Nombre d'exploitations</b>
Anteil Pächterbetriebe	%	5	5	5	0	0.0	Part des exploitations affermees
<b>Total Betriebsfläche</b>	Aren ~ ares	2 973	2 955	2 963	8	0.3	<b>Surface totale</b>
Eigenes Land	Aren ~ ares	1 942	1 897	1 891	-6	-0.3	Dont: Terres en propriété
Pachtland	Aren ~ ares	1 031	1 058	1 072	14	1.3	Terres en fermage
<b>Grünland</b>	Aren ~ ares	2 260	2 290	2 297	7	0.3	<b>Surface herbagère</b>
<b>Arbeitskräfte</b>		1.68	1.67	1.69	0	1.2	<b>Main-d'oeuvre</b>
Arbeitstage auf dem Betrieb,							Journées de travail sur l'exploitation
Total	Tage ~ jours	489	487	493	6	1.2	Total
Familie	Tage ~ jours	402	399	406	7	1.8	Main-d'oeuvre familiale
Angestellte	Tage ~ jours	87	87	87	0	0.0	Employes
Nutzfläche je Arbeits- krafteinheit	Aren ~ ares	1 371	1 401	1 413	12	0.9	Surface agricole utile par unité de main-d'oeuvre
<b>Tierbestand anfangs Jahr</b>							<b>Cheptel au début de l'année</b>
Kühe	Stück ~ têtes	16.8	16.5	16.9	0	2.4	Vaches
Anderes Rindvieh	Stück ~ têtes	20	19.6	19.6	0	0.0	Remonte et taureaux
<b>Viehbestands-Kennziffern</b>							<b>Cheptel : chiffres clés</b>
Rauhfutter verzehrende							Animaux consommant des fourrages
Tiere	GVE ~ UGB	24.3	23.7	24.2	1	2.1	grossiers
Tierbesatz	GVE/ha LN ~ UGB/ha SAU	0.98	0.98	0.97	0	-1.0	Charge en bétail
<b>Mittel der Betriebe</b>							<b>Moyens financiers des exploitations</b>
Aktiven des Betriebes	CHF	747 401	762 488	772 099	9 611	1.3	Actif
Total Fremdkapital	CHF	350 310	351 027	376 646	25 619	7.3	Total capital étranger

Forschungsanstalt Agroscope Reckenholz-Tänikon ART,  
zentrale Auswertung von Buchhaltungsdaten

Station de recherche Agroscope Reckenholz-Tänikon (ART),  
dépouillement centralisé des données comptables

## 9.5 Buchhaltungsergebnisse von Verkehrsmilchproduktionsbetrieben Résultats comptables des exploitations de production de lait commercialisé

	Einheit Unité	2011	2012	2013	Veränderung 2013-2012 Variation 2013-2012		
					absolut	%	
<b>Beobachtungen/Betriebe</b>							
Talregion: Verkehrsmilch	Anz. ~ nombre	224	202	181	-21	-10.4	<b>Observations/exploitations</b>
Talregion: Verkehrsmilch/Ackerbau	Anz. ~ nombre	187	200	165	-35	-17.5	Rég. de plaine: lait commercialisé
Hügelregion: Verkehrsmilch	Anz. ~ nombre	494	475	411	-64	-13.5	Rég. de plaine: lait comm./grand. cultures
Bergregion: Verkehrsmilch	Anz. ~ nombre	480	440	396	-44	-10.0	Rég. des collines: lait commercialisé
							Rég. de montagne: lait commercialisé
<b>Rindvieh-GVE je Betrieb</b>							
Talregion: Verkehrsmilch	GVE ~ UGB	34.8	36.1	37.4	1	3.6	<b>Unité de gros bétail bovin par exploitation</b>
Talregion: Verkehrsmilch/Ackerbau	GVE ~ UGB	32.7	33.9	36.3	2	7.1	Rég. de plaine: lait commercialisé
Hügelregion: Verkehrsmilch	GVE ~ UGB	28.4	28.6	29.5	1	3.1	Rég. de plaine: lait comm./grand. cultures
Bergregion: Verkehrsmilch	GVE ~ UGB	23.8	23.3	23.7	0	1.7	Rég. des collines: lait commercialisé
							Rég. de montagne: lait commercialisé
<b>Milchleistung je /Kuh</b>							
Talregion: Verkehrsmilch	kg	6 996	6 987	7 043	56	0.8	<b>Rendement laitier par vache</b>
Talregion: Verkehrsmilch/Ackerbau	kg	7 576	7 788	7 484	-304	-3.9	Rég. de plaine: lait commercialisé
Hügelregion: Verkehrsmilch	kg	6 609	6 750	6 569	-181	-2.7	Rég. de plaine: lait comm./grand. cultures
Bergregion: Verkehrsmilch	kg	5 978	6 164	6 140	-24	-0.4	Rég. des collines: lait commercialisé
							Rég. de montagne: lait commercialisé
<b>Rohleistung total (inkl. Direktzahlungen)</b>							
Talregion: Verkehrsmilch	CHF	272 747	272 617	292 515	19 898	7.3	<b>Prestation brute (paiements directs inclus)</b>
Talregion: Verkehrsmilch/Ackerbau	CHF	331 129	341 262	353 923	12 661	3.7	Rég. de plaine: lait commercialisé
Hügelregion: Verkehrsmilch	CHF	216 687	218 822	229 847	11 025	5.0	Rég. de plaine: lait comm./grand. cultures
Bergregion: Verkehrsmilch	CHF	195 486	195 553	203 527	7 974	4.1	Rég. des collines: lait commercialisé
							Rég. de montagne: lait commercialisé
<b>Davon: Rohleistung Milch, Milchprodukte</b>							
Talregion: Verkehrsmilch	CHF	119 913	121 143	136 941	15 798	13.0	<b>Dont: prestation brute du lait, des produits laitiers</b>
Talregion: Verkehrsmilch/Ackerbau	CHF	109 714	116 374	130 529	14 155	12.2	Rég. de plaine: lait commercialisé
Hügelregion: Verkehrsmilch	CHF	81 498	83 804	89 505	5 701	6.8	Rég. de plaine: lait comm./grand. cultures
Bergregion: Verkehrsmilch	CHF	58 553	59 076	63 701	4 625	7.8	Rég. des collines: lait commercialisé
							Rég. de montagne: lait commercialisé
<b>Sachkosten Tierhaltung</b>							
Talregion: Verkehrsmilch	CHF	61 956	61 483	71 602	10 119	16.5	<b>Coûts matériels production animale</b>
Talregion: Verkehrsmilch/Ackerbau	CHF	54 446	59 614	64 629	5 015	8.4	Rég. de plaine: lait commercialisé
Hügelregion: Verkehrsmilch	CHF	44 421	46 225	49 484	3 259	7.1	Rég. de plaine: lait comm./grand. cultures
Bergregion: Verkehrsmilch	CHF	37 777	38 354	41 077	2 723	7.1	Rég. des collines: lait commercialisé
							Rég. de montagne: lait commercialisé
<b>Sachstrukturkosten (Strukturkosten 1)</b>							
Talregion: Verkehrsmilch	CHF	100 030	102 366	107 386	5 020	4.9	<b>Coûts de structure matériels (coûts de structure 1)</b>
Talregion: Verkehrsmilch/Ackerbau	CHF	121 300	131 783	132 968	1 185	0.9	Rég. de plaine: lait commercialisé
Hügelregion: Verkehrsmilch	CHF	85 663	87 487	91 282	3 795	4.3	Rég. de plaine: lait comm./grand. cultures
Bergregion: Verkehrsmilch	CHF	81 969	84 029	84 083	54	0.1	Rég. des collines: lait commercialisé
							Rég. de montagne: lait commercialisé
<b>Personalkosten, Schuld- und Pachtzinsen (Strukturkosten 2)</b>							
Talregion: Verkehrsmilch	CHF	30 890	32 470	33 343	873	2.7	<b>Coûts de la main-d'œuvre, fermage, intérêts des dettes (coûts de structure 2)</b>
Talregion: Verkehrsmilch/Ackerbau	CHF	45 424	48 482	49 420	938	1.9	Rég. de plaine: lait commercialisé
Hügelregion: Verkehrsmilch	CHF	23 239	24 337	25 147	810	3.3	Rég. de plaine: lait comm./grand. cultures
Bergregion: Verkehrsmilch	CHF	19 493	19 038	19 049	11	0.1	Rég. des collines: lait commercialisé
							Rég. de montagne: lait commercialisé
<b>Landwirtschaftliches Einkommen</b>							
Talregion: Verkehrsmilch	CHF	68 881	64 156	69 528	5 372	8.4	<b>Revenu agricole</b>
Talregion: Verkehrsmilch/Ackerbau	CHF	79 425	69 260	76 756	7 496	10.8	Rég. de plaine: lait commercialisé
Hügelregion: Verkehrsmilch	CHF	57 195	54 689	57 423	2 734	5.0	Rég. de plaine: lait comm./grand. cultures
Bergregion: Verkehrsmilch	CHF	51 824	50 010	53 542	3 532	7.1	Rég. des collines: lait commercialisé
							Rég. de montagne: lait commercialisé
<b>Arbeitsverdienst je Familienjahresarbeitskraft</b>							
Talregion: Verkehrsmilch	CHF	49 039	47 829	50 793	2 964	6.2	<b>Revenu du travail par unité de travail annuel de la famille</b>
Talregion: Verkehrsmilch/Ackerbau	CHF	57 069	53 125	56 973	3 848	7.2	Rég. de plaine: lait commercialisé
Hügelregion: Verkehrsmilch	CHF	39 947	41 219	41 625	406	1.0	Rég. de plaine: lait comm./grand. cultures
Bergregion: Verkehrsmilch	CHF	33 249	34 616	35 765	1 149	3.3	Rég. des collines: lait commercialisé
							Rég. de montagne: lait commercialisé

Forschungsanstalt Agroscope Reckenholz-Tänikon (ART), zentrale Auswertung von Buchhaltungsdaten

Station de recherche Agroscope Reckenholz-Tänikon (ART), dépeillement centralisé des données comptables

## 10. Milchwirtschaftliche Organisationen Organisations d'économie laitière










Die in der Milchproduktion und in der Verarbeitung von Milch tätigen Betriebe unterhalten ein dichtes Netz von Organisationen, welches ihnen erlaubt, gemeinsam Marketing- und Selbsthilfemassnahmen zu planen, zu finanzieren und durchzuführen. Dabei nehmen die Schweizerischen Milchproduzenten (SMP) eine zentrale Stellung ein. Zusammen mit dem Schweizerischen Bauernverband (SBV) vertreten sie die Interessen der Milchproduzenten, erarbeiten die dazu notwendigen Grundlagen und bieten ihren Mitgliedern weitere wertvolle Dienstleistungen an. Agristat, der statistische Dienst des SBV, sammelt, verarbeitet und publiziert statistische Informationen über die Landwirtschaft. Dazu arbeitet Agristat mit Organisationen der Branche, dem Bundesamt für Statistik und dem Bundesamt für Landwirtschaft zusammen. Treuhänderische Dienstleistungen sowie wichtige agrarrechtliche und milchwirtschaftliche Vollzugsaufgaben erfüllt die im Frühjahr 1998 als Treuhandstelle Milch GmbH gegründete TSM Treuhand GmbH. Die Switzerland Cheese Marketing AG (SCM) ist eine Non-Profit-Organisation, welche Marketing für Schweizer Käse im In- und Ausland im Interesse der ganzen Käsebranche betreibt. Die Branchenorganisation Milch (BOM) hat in der Schweizer Milchwirtschaft eine wichtige koordinierende Funktion. Die Milchverwerter werden gesamtschweizerisch durch zwei Organisationen vertreten: die Fromarte vertritt die gewerbliche Käseproduktion, während die Vereinigung der schweizerischen Milchindustrie (VMI) die Interessen der industriellen Milchverwerter vertritt.

Eine vollständige Übersicht der milchwirtschaftlichen Organisationen gibt «Agriadress». Dieses Adressverzeichnis der Schweizerischen Landwirtschaft kann einerseits online unter [www.landwirtschaft.ch](http://www.landwirtschaft.ch) | SERVICE | AgriAdress abgerufen werden, andererseits als gedruckte, jährlich aktualisierte Version unter [www.landwirtschaft.ch](http://www.landwirtschaft.ch) | SHOP | Allgemeine Broschüren bestellt werden.

Les exploitations spécialisées dans la production et la transformation du lait sont rattachées à un réseau dense d'organisations professionnelles, qui leur permet de planifier, de financer et de mettre en œuvre des mesures de marketing et d'entraide communes. Dans ce contexte, la Fédération des Producteurs Suisses de Lait (FPSL) occupe une position centrale. Conjointement avec l'Union Suisse des Paysans (USP), elle représente et défend les intérêts des producteurs de lait, élabore les bases nécessaires à la défense professionnelle et offre à ses membres un large éventail de services. Agristat, le service statistique de l'USP, collecte, traite et publie des informations statistiques en relation avec l'agriculture. À cette fin, Agristat collabore avec les organisations de la branche, l'Office fédéral de la statistique et l'Office fédéral de l'agriculture. TSM Fiduciaire Sàrl, fondée au printemps 1998 comme la fiduciaire de l'économie laitière, offre des prestations fiduciaires. Elle assume également des tâches importantes liées à l'exécution de la législation dans les secteurs agricole et laitier. Switzerland Cheese Marketing AG (SCM) est une organisation à but non lucratif qui exerce une activité de marketing en faveur du fromage suisse, en Suisse et à l'étranger, dans l'intérêt de l'ensemble de la filière fromagère. L'Interprofession du lait (IP Lait) assume quant à elle une importante fonction coordinatrice au sein de l'économie laitière suisse. Sur le plan national, deux organisations défendent les intérêts des transformateurs de lait : Fromarte représente la production fromagère et l'Association de l'industrie laitière suisse (VMI), la transformation industrielle.

« Agriadress » donne une liste complète des organisations de l'économie laitière. Ce répertoire de l'agriculture suisse peut être consulté en ligne, sur [www.agriculture.ch/fr](http://www.agriculture.ch/fr) | SERVICE | AgriAdress, ou commandé en version imprimée, mise à jour chaque année, sur [www.agriculture.ch/fr](http://www.agriculture.ch/fr) | SHOP | Brochures générales.

### 10.1 Wichtige Unternehmen der Molkereimilchverarbeitung Entreprises importantes de la transformation du lait de centrale

Organisation	2012		2013	
	Verarbeitete Milchmenge Volume transformé 1 000 t	Umsatz Chiffre d'affaires Mio CHF	Verarbeitete Milchmenge Volume transformé 1 000 t	Umsatz Chiffre d'affaires Mio CHF
Emmi AG 	882	2 981	899	3 298
Crema SA 	456	511	418	510
Hochdorf Swiss Milk AG 	317	347	300	376
Elsa - Mifroma 	268	986	272	952
Züger AG 	120	120	115	115
Nestlé Suisse SA 	78	...	102	...
Groupe FLV <sup>1</sup> 	47	81	46	87
LRG 	41	70	46	69
Strähli AG 	29	...	32	...

<sup>1</sup> Fédération Laitière Valaisanne (Valait SA, Valcrème SA et Rhône Logistics SA)

## 10.2 Organisationen der Käsebranche Organisations de la branche fromagère

Organisation		2012			2013		
		Verarbeitete Milchmenge <sup>1</sup>	Käsereien	Handelsfirmen	Verarbeitete Milchmenge <sup>1</sup>	Käsereien	Handelsfirmen
		Volume transformé <sup>1</sup>	Fromageries	Maisons de commerce	Volume transformé <sup>1</sup>	Fromageries	Maisons de commerce
		1 000 t	Anzahl ~ Nombre	Anzahl ~ Nombre	1 000 t	Anzahl ~ Nombre	Anzahl ~ Nombre
Le Gruyère AOP (incl. alpage)		323	223	10	332	223	10
Emmentaler Switzerland		319	145	18	282	140	18
Raclette Suisse®		125	16	6	130	17	8
Appenzeller®		91	62	8	96	61	7
Tilsiter		31	29	13	31	28	11
Vacherin Fribourgeois AOP <sup>2</sup>		26	92	3	27	94	3
Tête de Moine AOP <sup>3</sup>		24	9	2	25	9	2
Sbrinz AOP		24	31	3	23	28	3
Raclette du Valais AOP		21	29	3	23	53	3
Bündner Bergkäse <sup>4</sup>		16	12	1	14	10	1
Vacherin Mont d'Or AOP <sup>5</sup>		4	13	4	4	13	4
<b>Total</b>		<b>1 004</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>988</b>	<b>...</b>	<b>...</b>
<b>Schweizer Alpkäse - davon...</b>		<b>57</b>	<b>1 454</b>	<b>...</b>	<b>56</b>	<b>1 452</b>	
Kanton Bern		14	595	...	14	591	-
Kanton Freiburg und Waadt <sup>6</sup>		13	114	...	13	116	-
Kanton Wallis		6	136	...	6	133	-
Kanton Graubünden		6	124	...	6	125	-
Kantone St. Gallen, AI, AR		4	83	...	4	85	-
Kanton Tessin		4	106	...	4	102	-
Kanton Uri		3	96	...	3	97	-
Andere Regionen ~ autres régions		7	200	...	7	203	-

<sup>1</sup> TSM Treuhand GmbH

<sup>2</sup> 65 Käsereien produzieren auch Le Gruyère AOP

<sup>3</sup> 3 Käsereien produzieren auch Le Gruyère AOP

<sup>4</sup> Mitglieder Sortenorganisation Bündner Bergkäse

<sup>5</sup> 13 Käsereien produzieren auch Le Gruyère AOP

<sup>6</sup> davon le Gruyère d'alpage AOP 5,5 Mio kg / l'Etivaz AOP 5,0 Mio kg

<sup>1</sup> TSM Fiduciaire Sàrl

<sup>2</sup> 65 fromageries produisent aussi Le Gruyère AOP

<sup>3</sup> 3 fromageries produisent aussi Le Gruyère AOP

<sup>4</sup> Membres d'organisation de sorte fromage de montagne des Grisons

<sup>5</sup> 13 fromageries produisent aussi Le Gruyère AOP

<sup>6</sup> dont le Gruyère d'alpage AOP 5,5 Mio kg / l'Etivaz AOP 5,0 Mio kg

Schweizer Milchproduzenten (SMP)

Fédération des Producteurs Suisses de Lait (PSL)

## 11. Internationales Le lait dans le monde

Die Milch leistet weltweit einen bedeutenden Beitrag zur Ernährung der Menschen. Die Milchproduktion ermöglicht es insbesondere, nicht ackerfähige Flächen zur Nahrungsmittelproduktion heranzuziehen. Die Nahrungsenergie der weltweit erzeugten Milch entspricht dem Bedarf von etwa 500 Millionen Menschen. Noch grösser ist der Beitrag der Milch zur Eiweissversorgung, insbesondere dank der hohen biologischen Wertigkeit des Milcheiweisses.

Je nach Quelle ergeben sich unterschiedliche Zahlen zur weltweiten Milchproduktion. Die betreffenden Zahlen müssen deshalb mit Vorsicht interpretiert werden. Neben der Kuhmilch hat weltweit nur noch die Büffelmilch eine gewisse Bedeutung mit einem Anteil von etwa einem Achtel an der gesamten Milchproduktion. Europa trägt rund einen Drittel zur Weiterzeugung von Kuhmilch bei. Der Anteil der Schweiz liegt unter einem Prozent.

Die bedeutendsten Exporteure von Milchprodukten sind Neuseeland, die EU, die USA und Australien. Bei den Importeuren ist die Reihenfolge weniger klar. Hier finden sich auch viele Schwellen- und Entwicklungsländer mit einem zunehmenden Importvolumen. Nur etwa 7 % der weltweit produzierten Milch verlässt das Herstellungsland in Form von Milch und reinen Milchprodukten und wird somit international gehandelt. Dazu kommt noch eine grössere Menge von Milchprodukten, welche in verarbeiteter Form in Produkten wie Lebensmittelzubereitungen, Milchsokolade und ähnlichem auf den Weltmarkt gelangen.

### 11.1 Milchproduktion weltweit, nach Tierart Production laitière mondiale, par espèce

In Millionen Tonnen ~ En millions de tonnes

Milchart	2010	2011	2012	Veränderung 2012-2011 Variation 2012-2011		Catégorie
				absolut	%	
Kuhmilch	606.1	624.2	637.3	13.1	2.1	Lait de vache
Büffelmilch	93.2	97.4	100.7	3.4	3.5	Lait de bufflonne
Ziegenmilch	17.8	18.2	18.3	0.1	0.6	Lait de chèvre
Schafmilch	9.9	9.9	10.2	0.3	3.2	Lait de brebis
Andere	3.1	3.0	3.0	0.0	0.6	Autres
<b>Total</b>	<b>730.2</b>	<b>752.6</b>	<b>769.5</b>	<b>16.9</b>	<b>2.2</b>	<b>Total</b>

Bulletin of the International Dairy Federation 2013,  
World Dairy Situation

Bulletin of the International Dairy Federation 2013,  
World Dairy Situation

### 11.2 Milchverarbeitung 2012 Transformation du lait en 2012

In 1 000 Tonnen ~ En milliers de tonnes

Länder	Konsummilch	Frischmilch- produkte	Butter	Käse	Magermilch- pulver	Vollmilchpulver	Pays
	Lait de consommation	Produits laitiers frais	Beurre	Fromage	Poudre de lait écrémé	Poudre de lait entier	
EU 27	32 875	9 290	2 058	8 785	1 211	722	EU27
USA	23 972	2 003	844	4 940	978	26	USA
China	21 466	4 076	55	30	21	1 099	Chine
Russland	4 860	2 481	216	446	57	67	Russie
Mexiko	3 847	711	19	292	60	124	Mexique
Japan	3 694	1 017	69	47	139	13	Japon
Kanada	2 774	325	99	341	85	...	Canada
Australien	2 514	...	118	339	251	140	Australie
Argentinien	1 861	503	53	538	32	278	Argentine
Ukraine	909	486	88	244	44	16	Ukraine
Schweiz	481	262	49	181	30	21	Suisse
Norwegen	433	88	14	85	10	1	Norvège
Neuseeland	352	...	499	310	386	1 250	Nouvelle-Zélande

Bulletin of the International Dairy Federation 2013  
World Dairy Situation

Bulletin of the International Dairy Federation 2013  
World Dairy Situation

### 11.3 Milchkuhbestand in der EU, ausgewählten Ländern und Kontinenten Cheptel de vaches laitières dans l'UE, certains pays et continents

In 1 000 Kühen ~ En milliers de vaches

Länder	2010	2011	2012	Veränderung 2012-2011 Variation 2012-2011		Pays
				absolut	%	
<b>EU</b>						<b>UE</b>
Deutschland	4 182	4 190	4 190	0	0.0	Allemagne
Frankreich	3 716	3 664	3 643	-21	-0.6	France
Polen	2 538	2 473	2 441	-32	-1.3	Pologne
Grossbritannien	1 850	1 815	1 807	-8	-0.4	Grande-Bretagne
Italien	1 878	1 758	1 787	29	1.6	Italie
Niederlande	1 557	1 543	1 541	-2	-0.1	Pays-Bas
Rumänien	1 441	1 199	1 170	-29	-2.4	Roumanie
Irland	1 071	1 117	1 141	24	2.1	Irlande
Spanien	828	798	845	47	5.9	Espagne
Dänemark	568	565	587	22	3.9	Danemark
Österreich	534	531	527	-4	-0.8	Autriche
Belgien	500	488	485	-3	-0.6	Belgique
Tschechien	378	374	369	-5	-1.3	République tchèque
Schweden	348	346	333	-14	-4.0	Suède
Litauen	360	350	331	-18	-5.3	Lituanie
Ungarn	312	309	327	18	5.8	Hongrie
Bulgarien	297	308	307	-1	-0.4	Bulgarie
Finnland	289	286	284	-2	-0.7	Finlande
Portugal	243	242	247	5	2.1	Portugal
Griechenland	231	213	214	1	0.4	Grèce
Kroatien	182	184	178	-6	-3.2	Croatie
Lettland	166	164	165	0	0.3	Lettonie
Slowakei	163	159	156	-3	-2.0	Slovaquie
Slowenien	113	109	109	0	-0.4	Slovénie
Estland	97	97	96	0	-0.3	Estonie
Luxemburg	41	40	40	-1	-1.5	Luxembourg
Zypern	23	24	24	0	0.5	Chypre
Malta	6	6	7	1	15.7	Malte
<b>EU</b>	<b>23 914</b>	<b>23 353</b>	<b>23 351</b>	<b>-1</b>	<b>0.0</b>	<b>UE</b>
<b>Kontinente</b>						<b>Continents</b>
Asien	99 969	103 682	104 933	1 251	1.2	Asie
Afrika	64 496	65 673	66 870	1 197	1.8	Afrique
Amerika	53 276	53 865	53 618	-247	-0.5	Amérique
Europa	38 746	37 855	37 693	-162	-0.4	Europe
Ozeanien	6 285	6 457	6 763	306	4.7	Océanie
<b>Welt</b>	<b>262 773</b>	<b>267 532</b>	<b>269 877</b>	<b>2 345</b>	<b>0.9</b>	<b>Monde</b>
<b>Länder Top 15</b>						<b>Pays Top 15</b>
Indien	42 755	44 900	45 150	250	0.6	Inde
Brasilien	22 925	23 229	22 804	-426	-1.8	Brésil
Sudan	14 679	14 706	14 733	27	0.2	Soudan
China	12 357	12 242	12 470	228	1.9	Chine
Äthiopien	10 677	10 578	10 711	134	1.3	Ethiopie
Pakistan	10 112	10 493	10 600	107	1.0	Pakistan
USA	9 124	9 198	9 233	35	0.4	USA
Russische Föderation	8 351	8 137	8 069	-68	-0.8	Fédération de Russie
Tansania	6 900	6 900	6 900	0	0.0	Tanzanie
Kenia	5 002	5 545	5 720	175	3.2	Kenya
Kolumbien	5 300	5 300	5 350	50	0.9	Colombie
Türkei	4 362	4 761	5 341	580	12.2	Turquie
Neuseeland	4 680	4 816	5 010	194	4.0	Nouvelle-Zélande
Deutschland	4 182	4 190	4 190	0	0.0	Allemagne
Bangladesch	4 047	4 059	4 065	6	0.1	Bangladesh
Usbekistan	3 536	3 764	4 017	254	6.7	Ouzbékistan
<b>Top 15</b>	<b>168 988</b>	<b>172 818</b>	<b>174 363</b>	<b>1 546</b>	<b>0.9</b>	<b>Top 15</b>

Food and Agriculture Organization (FAO)

Food and Agriculture Organization (FAO)



## 11.4 Milchleistung je Kuh in der EU, ausgewählten Ländern und Kontinenten Performances laitières dans l'UE, certains pays et continents

In Kilogramm je Kuh und Jahr ~ En kilogrammes par vache et an

Länder	2011	2012	2013	Veränderung 2013-2012 Variation 2013-2012		Pays
				absolut	%	
<b>EU</b>						<b>UE</b>
Schweden	8 337	8 341	8 717	376	4.5	Suède
Dänemark	8 640	8 636	8 529	-107	-1.2	Danemark
Finnland	8 074	8 058	8 098	40	0.5	Finlande
Portugal	7 809	7 874	7 846	-28	-0.4	Portugal
Vereinigtes Königreich	7 606	7 630	7 684	53	0.7	Royaume-Uni
Tschechien	7 090	7 320	7 633	313	4.3	République tchèque
Niederlande	7 468	7 546	7 577	31	0.4	Pays-Bas
Estland	6 984	7 175	7 492	317	4.4	Estonie
Spanien	7 675	8 174	7 471	-703	-8.6	Espagne
Deutschland	7 082	7 237	7 280	43	0.6	Allemagne
Luxemburg	7 155	7 225	7 266	41	0.6	Luxembourg
Belgien	6 133	6 355	7 075	720	11.3	Belgique
Frankreich	6 278	6 649	6 583	-66	-1.0	France
Österreich	6 100	6 227	6 418	191	3.1	Autriche
Zypern	6 448	6 482	6 323	-159	-2.5	Chypre
Slowakei	5 649	5 828	6 232	405	6.9	Slovaquie
Malta	6 622	6 610	5 940	-670	-10.1	Malte
Italien	5 590	5 961	5 921	-40	-0.7	Italy
Slowenien	5 531	5 517	5 516	-1	0.0	Slovénie
Ungarn	5 400	5 542	5 499	-43	-0.8	Hongrie
Litauen	4 815	5 100	5 361	261	5.1	Lituanie
Lettland	5 021	5 129	5 291	161	3.1	Lettonie
Polen	4 838	5 019	5 189	170	3.4	Pologne
Irland	4 975	4 957	4 716	-242	-4.9	Irlande
Kroatien	4 216	4 246	4 421	175	4.1	Croatie
Griechenland	3 691	3 691	3 738	47	1.3	Grèce
Rumänien	3 060	3 776	3 701	-75	-2.0	Roumanie
Bulgarien	3 789	3 653	3 562	-91	-2.5	Bulgarie
<b>EU</b>	<b>6 200</b>	<b>6 446</b>	<b>6 466</b>	<b>21</b>	<b>0.3</b>	<b>UE</b>
<b>Kontinente</b>						<b>Continents</b>
Europa	5 349	5 522	5 580	59	1.1	Europe
Ozeanien	4 153	4 191	4 377	186	4.4	Océanie
Amerika	3 267	3 325	3 390	65	2.0	Amérique
Asien	1 626	1 589	1 618	29	1.8	Asie
Afrika	504	500	513	13	2.6	Afrique
<b>Welt</b>	<b>2 293</b>	<b>2 291</b>	<b>2 319</b>	<b>28</b>	<b>1.2</b>	<b>Monde</b>
<b>Länder Top 15</b>						<b>Pays Top 15</b>
Martinique	11 066	17 834	17 500	...	...	Martinique
Israel	10 767	11 393	11 580	187	1.6	Israël
Saudi-Arabien	10 438	10 625	10 803	178	1.7	Arabie Saoudite
Republic of Korea	10 162	10 048	9 896	-153	-1.5	Republic of Korea
USA	9 587	9 678	9 841	164	1.7	USA
Kanada	8 531	8 699	8 817	118	1.4	Canada
Schweden	8 337	8 341	8 717	376	4.5	Suède
Dänemark	8 640	8 636	8 529	-107	-1.2	Danemark
Finnland	8 074	8 058	8 098	40	0.5	Finlande
Portugal	7 809	7 874	7 846	-28	-0.4	Portugal
Japan	7 503	7 477	7 795	318	4.3	Japon
Vereinigtes Königreich	7 606	7 630	7 684	53	0.7	Royaume-Uni
Tschechien	7 090	7 320	7 633	313	4.3	République tchèque
Niederlande	7 468	7 546	7 577	31	0.4	Pays-Bas
Estland	6 984	7 175	7 492	317	4.4	Estonie

Food and Agriculture Organization (FAO)

Food and Agriculture Organization (FAO)

## 11.5 Kuhmilchproduktion in der EU, ausgewählten Ländern und Kontinenten Production de lait de vache dans l'UE, certains pays et continents

In 1 000 Tonnen ~ En milliers de tonnes

Länder	2010	2011	2012	Veränderung 2012-2011 Variation 2012-2011		Pays
				absolut	%	
<b>EU</b>						<b>UE</b>
Deutschland	29 616	30 323	30 507	183	0.6	Allemagne
Frankreich	23 332	24 361	23 983	-378	-1.6	France
Vereinigtes Königreich	14 071	13 849	13 884	35	0.3	Royaume-Uni
Polen	12 279	12 414	12 668	254	2.0	Pologne
Niederlande	11 626	11 642	11 675	34	0.3	Pays-Bas
Italien	10 500	10 479	10 580	101	1.0	Italy
Spanien	6 357	6 522	6 313	-209	-3.2	Espagne
Irland	5 327	5 537	5 380	-157	-2.8	Irlande
Dänemark	4 909	4 881	5 008	128	2.6	Danemark
Rumänien	4 411	4 527	4 330	-197	-4.3	Roumanie
Österreich	3 067	3 101	3 432	331	10.7	Autriche
Belgien	3 258	3 307	3 382	75	2.3	Belgique
Schweden	2 902	2 890	2 901	11	0.4	Suède
Tschechien	2 683	2 736	2 815	79	2.9	République tchèque
Finnland	2 336	2 301	2 297	-4	-0.2	Finlande
Portugal	1 898	1 906	1 938	32	1.7	Portugal
Litauen	1 685	1 712	1 798	86	5.0	Lituanie
Ungarn	1 733	1 782	1 775	-8	-0.4	Hongrie
Bulgarien	1 124	1 126	1 093	-33	-2.9	Bulgarie
Slowakei	918	928	973	45	4.8	Slovaquie
Lettland	831	842	871	29	3.4	Lettonie
Griechenland	852	787	800	13	1.7	Grèce
Kroatien	769	780	786	6	0.8	Croatie
Estland	675	692	721	28	4.1	Estonie
Slowenien	626	604	602	-2	-0.4	Slovénie
Luxemburg	295	292	289	-3	-1.0	Luxembourg
Zypern	151	156	153	-3	-1.9	Chypre
	42	42	43	2	4.0	Malte
<b>EU</b>	<b>148 273</b>	<b>150 518</b>	<b>150 996</b>	<b>478</b>	<b>0.3</b>	<b>UE</b>
<b>Kontinente</b>						<b>Continents</b>
Europa	207 236	209 023	210 337	1 314	0.6	Europe
Amerika	174 057	179 073	181 742	2 669	1.5	Amérique
Asien	162 552	164 767	169 765	4 998	3.0	Asie
Afrika	32 496	32 847	34 306	1 459	4.4	Afrique
Ozeanien	26 103	27 064	29 604	2 539	9.4	Océanie
<b>Welt</b>	<b>602 444</b>	<b>612 774</b>	<b>625 754</b>	<b>12 980</b>	<b>2.1</b>	<b>Monde</b>
<b>Top 15</b>						<b>Top 15</b>
USA	87 474	89 015	90 865	1 850	2.1	USA
Indien	54 903	53 500	54 000	500	0.9	Inde
China	35 700	36 578	37 420	842	2.3	Chine
Brasilien	30 715	32 096	32 304	208	0.6	Brésil
Russian Federation	31 585	31 386	31 576	190	0.6	Russian Federation
Deutschland	29 616	30 323	30 507	183	0.6	Allemagne
Frankreich	23 332	24 361	23 983	-378	-1.6	France
Neuseeland	17 010	17 894	20 053	2 159	12.1	Nouvelle-Zélande
Türkei	12 419	13 802	15 978	2 175	15.8	Turquie
Vereinigtes Königreich	14 071	13 849	13 884	35	0.3	Royaume-Uni
Pakistan	12 437	12 906	13 393	487	3.8	Pakistan
Polen	12 279	12 414	12 668	254	2.0	Pologne
Argentinien	10 502	11 206	11 815	609	5.4	Argentine
Niederlande	11 626	11 642	11 675	34	0.3	Pays-Bas
Ukraine	10 977	10 804	11 260	456	4.2	Ukraine

Food and Agriculture Organization (FAO)

Food and Agriculture Organization (FAO)

## 11.6 Internationaler Handel mit Milchprodukten, Ausfuhr Commerce international de produits laitiers, exportations

In 1 000 Tonnen ~ En milliers de tonnes

Produkte Hauptbeteiligte Länder	2010	2011	2012	Veränderung 2012-2011 Variation 2012-2011		Produits Principaux pays
				absolut	%	
<b>Butter und Butterfette</b>	<b>809</b>	<b>800</b>	<b>882</b>	<b>82</b>	<b>10.3</b>	<b>Beurre et huile de beurre</b>
Neuseeland	395	414	463	49	11.8	Nouvelle-Zélande
EU 27	155	124	126	2	1.6	UE 27
Australien	58	44	56	12	27.3	Australie
USA	56	64	49	-15	-23.4	USA
Andere	145	154	188	34	22.1	Autres
<b>Magermilchpulver</b>	<b>1 463</b>	<b>1 696</b>	<b>1 795</b>	<b>99</b>	<b>5.8</b>	<b>Poudre de lait écrémé</b>
EU 27	379	518	523	5	1.0	UE 27
USA	384	435	445	10	2.3	USA
Neuseeland	343	362	390	28	7.7	Nouvelle-Zélande
Australien	132	142	170	28	19.7	Australie
Belarus	61	55	76	21	38.2	Bélarus
Ukraine	14	22	26	4	18.2	Ukraine
Argentinien	20	19	14	-5	-26.3	Argentine
Andere	130	143	151	8	5.6	Autres
<b>Vollmilchpulver</b>	<b>2 063</b>	<b>2 180</b>	<b>2 352</b>	<b>172</b>	<b>7.9</b>	<b>Poudre de lait entier</b>
Neuseeland	948	1 110	1 257	147	13.2	Nouvelle-Zélande
EU 27	446	390	388	-2	-0.5	UE 27
Argentinien	129	202	218	16	7.9	Argentine
Australien	115	119	113	-6	-5.0	Australie
Uruguay	63	58	60	2	3.4	Uruguay
Belarus	39	27	34	7	25.9	Bélarus
USA	53	22	21	-1	-4.5	USA
Philippinen	38	44	21	-23	-52.3	Philippines
Andere	232	208	240	32	15.4	Autres
<b>Käse</b>	<b>2 090</b>	<b>2 232</b>	<b>2 449</b>	<b>217</b>	<b>9.7</b>	<b>Fromage</b>
EU 27	676	680	774	94	13.8	UE 27
Neuseeland	265	253	306	53	20.9	Nouvelle-Zélande
USA	174	225	260	35	15.6	USA
Australien	160	173	170	-3	-1.7	Australie
Belarus	119	132	143	11	8.3	Bélarus
Ukraine	79	80	68	-12	-15.0	Ukraine
Schweiz	64	65	67	2	3.1	Suisse
Argentinien	46	61	59	-2	-3.3	Argentine
Uruguay	40	47	47	...	0.0	Uruguay
Andere	467	516	555	39	7.6	Autres

Bulletin of the International Dairy Federation 2013  
World Dairy Situation

Bulletin of the International Dairy Federation 2013  
World Dairy Situation

## 11.7 Internationaler Handel mit Milchprodukten, Einfuhr Commerce international de produits laitiers, importations

In 1 000 Tonnen ~ En milliers de tonnes

Produkte Hauptbeteiligte Länder	2010	2011	2012	Veränderung 2012-2011 Variation 2012-2011		Produits Principaux pays
				absolut	%	
<b>Butter und Butterfette</b>	<b>809</b>	<b>800</b>	<b>882</b>	<b>82</b>	<b>10.3</b>	<b>Beurre et huile de beurre</b>
Russland	134	132	192	60	45.5	Russie
China	23	36	48	12	33.3	Chine
Iran	56	55	45	-10	-18.2	Iran
EU 27	38	45	44	-1	-2.2	UE 27
Ägypten	82	81	36	-45	-55.6	Egypte
Mexiko	40	16	20	4	25.0	Méxique
Andere	436	435	497	62	14.3	Autres
<b>Magermilchpulver</b>	<b>1 463</b>	<b>1 696</b>	<b>1 795</b>	<b>99</b>	<b>5.8</b>	<b>Poudre de lait écrémé</b>
Mexiko	166	191	266	75	39.3	Mexique
Indonesien	132	128	136	8	6.3	Indonésie
Russland	117	70	148	78	111.4	Russie
Philippinen	110	111	106	-5	-4.5	Philippines
Algerien	98	125	112	-13	-10.4	Algérie
China	89	130	168	38	29.2	Chine
Malaysia	88	96	104	8	8.3	Malaisie
Singapur	62	61	60	-1	-1.6	Singapour
Andere	601	784	695	-89	-11.4	Autres
<b>Vollmilchpulver</b>	<b>2 063</b>	<b>2 180</b>	<b>2 352</b>	<b>172</b>	<b>7.9</b>	<b>Poudre de lait entier</b>
China	326	320	406	86	26.9	Chine
Algerien	167	203	188	-15	-7.4	Algérie
Brasilien	52	86	71	-15	-17.4	Brésil
Venezuela	50	104	211	107	102.9	Venezuela
Singapur	83	81	74	-7	-8.6	Singapour
Hongkong	39	51	64	13	25.5	Hongkong
Aegypten	42	39	37	-2	-5.1	Egypte
Philippinen	33	28	35	7	25.0	Philippines
Andere	1 271	1 268	1 266	-2	-0.2	Autres
<b>Käse</b>	<b>2 090</b>	<b>2 232</b>	<b>2 449</b>	<b>217</b>	<b>9.7</b>	<b>Fromage</b>
Russland	421	411	531	120	29.2	Russie
Japan	199	215	235	20	9.3	Japon
USA	139	142	154	12	8.5	USA
Mexiko	81	79	99	20	25.3	Méxique
EU 27	79	75	77	2	2.7	UE 27
Australien	76	75	74	-1	-1.3	Australie
Schweiz	47	49	51	2	4.1	Suisse
China	23	29	39	10	34.5	Chine
Venezuela	20	15	29	14	93.3	Venezuela
Brasilien	22	37	28	-9	-24.3	Brésil
Algerien	22	19	26	7	36.8	Algérie
Andere	961	1 086	1 106	20	1.8	Autres

Bulletin of the International Dairy Federation,  
World Dairy Situation 2013

Bulletin of the International Dairy Federation,  
World Dairy Situation 2013

## 11.8 Pro-Kopf-Verbrauch von Milch und Milchprodukten, 2012 Consommation de lait et de produits laitiers par habitant en 2012

In kg je Kopf ~ En kg par habitant

Länder	Konsummilch Lait de consommation	Butter Beurre	Käse Fromage	Pays
<b>EU</b>	<b>64.0</b>	<b>3.7</b>	<b>17.2</b>	<b>UE</b>
Irland	139.9	...	6.7	Irlande
Finnland	132.4	4.5	23.7	Finlande
Grossbritannien	106.2	3.4	11.2	Grande-Bretagne
Schweden	92.1	1.8	19.7	Suède
Dänemark	90.0	1.8	...	Danemark
Spanien	83.2	0.6	9.3	Espagne
Österreich	77.6	5.0	19.2	Autriche
Tschechien	58.5	5.2	16.6	Tchéquie
Deutschland	55.0	6.2	24.3	Allemagne
Slovakei	54.9	2.9	10.1	Slovaquie
Italien	54.4	2.3	20.9	Italie
Frankreich	54.3	7.4	26.2	France
Ungarn	50.6	...	11.5	Hongrie
Belgien	50.5	2.5	15.3	Belgique
Niederlanden	49.0	3.3	19.4	Pays-Bas
Polen	42.2	4.1	11.4	Pologne
Litauen	30.4	2.8	16.3	Lituanie
<b>Andere Länder</b>				<b>Autres pays</b>
Australien	109.3	4.0	11.8	Australie
Island	99.1	4.9	25.2	Islande
Norwegen	86.6	3.2	17.7	Norvège
Uruguay	69.2	1.6	6.0	Uruguay
Neuseeland	67.3	4.7	6.7	Nouvelle-Zélande
Schweiz	67.0	5.2	21.1	Suisse
Brasilien	59.0	0.4	3.6	Brésil
Argentinien	42.4	1.4	11.2	Argentine
Russland	37.3	2.8	6.6	Russie
Mexiko	35.9	0.3	3.1	Mexique
China	15.9	0.1	0.1	Chine
Kanada	79.5	2.8	12.1	Canada
USA	76.4	2.5	15.2	USA
Ukraine	19.9	2.1	4.2	Ukraine

Bulletin of the International Dairy Federation;  
World Dairy Situation 2013; S. 225-230

Bulletin of the International Dairy Federation;  
World Dairy Situation 2013; S. 225-230

## 11.9 Produzentenpreise für Rohmilch in EU-Ländern Prix à la production du lait cru dans l'UE

Preise in CHF und € je 100 kg nach realem Fettgehalt, ohne MwSt, Wechselkurs gemäss Tabelle 11.11  
Prix en CHF et € par 100 kg avec teneur en matière grasse effective, sans TVA, taux de change selon le tableau 11.11

EU-Länder	2011		2012		2013		Pays UE
	CHF	€	CHF	€	CHF	€	
Malta	58.03	47.18	59.06	49.00	64.23	52.19	Malte
Finnland	52.43	42.63	54.13	44.91	56.49	45.90	Finlande
Griechenland	53.09	43.16	54.34	45.08	54.67	44.42	Grèce
Schweden	48.77	39.65	46.95	38.95	52.21	42.42	Suède
Niederlande	47.05	38.25	42.97	35.65	50.65	41.15	Pays-Bas
Dänemark	44.24	35.97	43.24	35.87	48.69	39.56	Danemark
Irland	41.27	33.55	37.16	30.83	46.29	37.61	Irlande
Österreich	43.47	35.34	42.60	35.34	46.21	37.55	Autriche
Belgien	40.66	33.06	36.29	30.11	45.67	37.11	Belgique
Luxemburg	40.58	32.99	37.51	31.12	45.23	36.75	Luxembourg
Ver. Königreich	37.65	30.61	40.54	33.63	44.52	36.17	Royaume-Uni
Portugal	38.65	31.42	38.57	32.00	42.81	34.78	Portugal
Kroatien	41.41	33.67	38.58	32.01	42.09	34.20	Croatie
Ungarn	38.51	31.31	36.68	30.43	41.14	33.43	Hongrie
Slowakei	39.11	31.80	37.26	30.91	39.95	32.46	Slovaquie
Polen	36.17	29.41	34.50	28.62	39.77	32.31	Pologne
Slowenien	38.28	31.12	36.20	30.03	39.57	32.15	Slovénie
Litauen	35.10	28.54	31.33	25.99	38.94	31.64	Lituanie
Rumänien	31.34	25.48	30.00	24.89	33.43	27.16	Roumanie
Italien	53.36	43.38	50.94	42.26	...	...	Italie
Spanien	37.97	30.87	36.64	30.40	...	...	Espagne
Deutschland	43.28	35.19	...	...	...	...	Allemagne

EUROSTAT

EUROSTAT

## 11.10 Internationale Produzentenpreise Prix à la production: comparaison sur le plan international

Ausgangswährung jeweils in Klammern, Wechselkurse gemäss Tabelle 11.11  
Devise initiale entre parenthèses, taux de change selon le tableau 11.11

Länder	Ausgangswährung Devise initiale			2012			Pays
	2010	2011	2012	CHF	USD	Euro	
<b>Konsummilchpreise pro 100 kg ~ Prix du lait de consommation par 100 kg</b>							
EU27 (Euro)	30.58	33.99	32.67	39.38	41.97	32.67	UE27 (Euro)
USA (USD)	35.94	44.31	40.79	39.17	40.79	31.75	USA (USD)
Kanada (CAD)	72.11	74.22	73.43	70.54	73.46	57.18	Canada (CAD)
Russland (RUB)	1 318.25	1 581.40	1 556.80	48.47	50.48	39.29	Russie (RUB)
Neuseeland (NZD)	70.74	73	57.20	44.47	46.36	36.05	Nouvelle-Zélande (NZD)
Brasilien (BRL)	68.36	80.58	83.65	41.14	42.82	33.35	Brésil (BRL)
Chile (CLP)	16 851.46	18 169.90	18 877.86	37.25	38.81	30.20	Chili (CLP)
Mexiko (MXN)	446.6	467.96	524.27	38.27	39.86	31.02	México (MXN)
Schweiz (CHF)	61.79	62.67	60.46	60.46	62.43	50.16	Suisse (CHF)
<b>Butterpreise pro Tonne ~ Prix du beurre par tonne</b>							
Deutschland (Euro)	3 460	3 970	3 080	3 712	3 957	3 080	Allemagne (Euro)
USA (USD)	3 756	4 296	3 515	3 297	3 515	2 736	USA (USD)
Weltmarktpreis fob (USD) <sup>1</sup>	4 061	4 491	3 315	3 109	3 315	2 580	Prix mondial fob (USD) <sup>1</sup>
<b>Käsepreis pro Tonne ~ Prix du fromage par tonne</b>							
Grossbritannien Cheddar (Euro)	3 172	3 365	3 584	4 319	4 605	3 584	Grande-Bretagne cheddar (Euro)
Neuseeland Cheddar (USD)	4 010	4 374	3 176	2 979	3 176	2 472	Nouvelle-Zélande cheddar (USD)
Weltmarktpreis fob Cheddar (USD) <sup>1</sup>	4 012	4 408	3 825	3 587	3 825	2 977	Prix mondial fob cheddar (USD) <sup>1</sup>
<b>Magermilchpulverpreise pro Tonne ~ Prix du poudre de lait écrémé par tonne</b>							
Weltmarktpreis fob (USD) <sup>1</sup>	3 147	3 664	3 167	2 970	3 167	2 465	Prix mondial fob (USD) <sup>1</sup>
<b>Vollmilchpulverpreise pro Tonne ~ Prix du poudre de lait entier par tonne</b>							
Weltmarktpreis fob (USD) <sup>1</sup>	3 501	3 884	3 234	3 033	3 234	2 517	Prix mondial fob (USD) <sup>1</sup>

<sup>1</sup> fob: free on board

Bulletin of the International Dairy Federation; World Dairy Situation 2013 S. 231-236

Bulletin of the International Dairy Federation; World Dairy Situation 2013 S. 231-236

## 11.11 Devisenkurse Cours de monnaies

Devisen in CHF, Jahresmittelwerte der monatlichen Devisenkurse der Schweizer Nationalbank  
Cours de monnaie en CHF, moyennes annuelles des cours de monnaies mensuels de la Banque nationale suisse

Währung	2000	2005	2010	2011	2012	2013	Monnaie
Euro (EUR)	1.5576	1.5481	1.3828	1.2343	1.2053	1.2308	Euro (EUR)
USA (USD)	1.6875	1.2450	1.0428	0.8879	0.9377	0.9269	USA (USD)
Kanada (CAD)	1.1360	1.0286	1.0120	0.8975	0.9381	0.9002	Canada (CAD)
Russland (RUB)	5.9821	4.3981	3.4358	3.0217	3.0192	2.9128	Russie (RUB)
Neuseeland (NZD)	0.7692	0.8765	0.7511	0.7008	0.7595	0.7602	Nouvelle-Zélande (NZD)
Brasilien (BRL)	92.2382	51.4494	59.2122	53.0656	48.1356	43.1326	Brésil (BRL)
Mexiko (MXN)	17.8462	11.4335	8.2513	7.1592	7.1320	7.2679	México (MXN)

Schweizer Nationalbank (SNB)

Banque nationale suisse (BNS)

## Herausgeber ~ Editeurs :

Schweizer Bauernverband  
Union Suisse des Paysans  
Agristat  
Laurstrasse 10  
5201 Brugg  
056 462 51 11

[www.agristat.ch](http://www.agristat.ch)



TSM Treuhand GmbH  
TSM Fiduciaire Sàrl  
Weststrasse 10  
Postfach 1006  
3000 Bern 6  
031 359 59 51

[www.tsmtreuhand.ch](http://www.tsmtreuhand.ch)



Schweizer Milchproduzenten (SMP)  
Producteurs Suisses de Lait (PSL)  
Weststrasse 10  
3000 Bern 6  
031 359 51 11

[www.swissmilk.ch](http://www.swissmilk.ch)



**swissmilk**

Switzerland Cheese Marketing AG  
Brunnmattstrasse 21  
Postfach 8211  
3001 Bern

031 385 26 26

[www.switzerland-cheese.ch](http://www.switzerland-cheese.ch)



**Switzerland  
Cheese  
Marketing**

## Abonnement:

Online-Ausgabe (PDF): CHF 45.-, exkl. MwSt.  
Print-Ausgabe: CHF 70.-, exkl. MwSt, Porto und Verpackung

<http://www.sbv-usp.ch/de/publikationen/>  
[info@agristat.ch](mailto:info@agristat.ch)

## Abonnement :

Edition en ligne (PDF) : CHF 45.-, sans TVA  
Edition sur papier : CHF 70.-, sans TVA, port et emballage

<http://www.sbv-usp.ch/fr/publications/>  
[info@agristat.ch](mailto:info@agristat.ch)

## Erscheinungsweise:

jährlich, September

## Mode de parution :

annuel, septembre

## Das MISTA-Team:

Dr. Daniel Erdin, Agristat	Redaktion
Iso Schmid, Agristat	Redaktion
Bettina Abplanalp, Agristat	Redaktion
Silvano Giuliani, Agristat	Redaktion
Hans Schüpbach, TSM	Redaktion
Peter Streit, TSM	Redaktion
Stefan Hagenbuch, SMP	Redaktion
Martin Rügsegger, SMP	Redaktion
Dr. David Escher, SCM	Redaktion
Manuela Sonderegger, SCM	Redaktion
Belinda Vetter, Agristat	Redaktion, Layout
Nicole Gysi, Agristat	Administrative Unterstützung, Abos

## L'équipe MISTA :

Dr. Daniel Erdin, Agristat	Rédaction
Iso Schmid, Agristat	Rédaction
Bettina Abplanalp, Agristat	Rédaction
Silvano Giuliani, Agristat	Rédaction
Hans Schüpbach, TSM	Rédaction
Peter Streit, TSM	Rédaction
Stefan Hagenbuch, PSL	Rédaction
Martin Rügsegger, PSL	Rédaction
Dr. David Escher, SCM	Rédaction
Manuela Sonderegger, SCM	Rédaction
Belinda Vetter, Agristat	Rédaction, Mise en page
Nicole Gysi, Agristat	Assistance administrative, abonnements

## Übersetzungen:

Trait d'Union, Bern  
SBV Übersetzungen

## Traductions :

Trait d'Union, Berne  
USP Traductions